

# Liahona

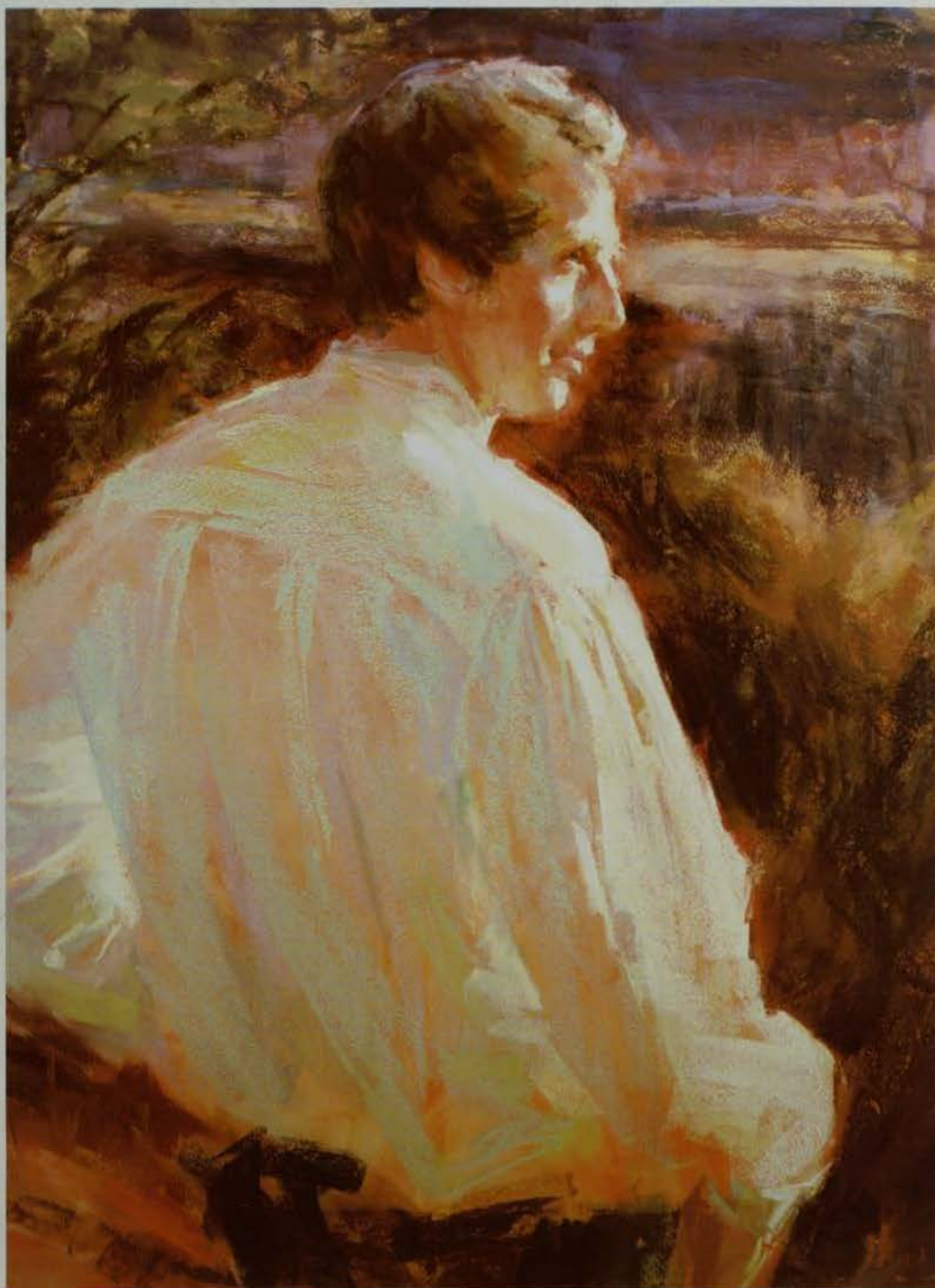
A detailed oil painting of the Nativity scene. Mary is seated in the center, holding the infant Jesus in her arms. Joseph stands to the right, looking down at the child. On the left, a shepherd kneels in prayer, with a white lamb standing beside him. The scene is set in a rustic stable with wooden beams and a manger. The lighting is warm and focused on the figures, creating a sense of intimacy and divine presence.

**Kom vandaag  
de Christus zien, p. 4**

**Een mooier geschenk ontvangen, p. 26**

**Gered door de nacht zonder  
duisternis, p. 50**

**Activiteit: goede daden  
doen, p. 72**

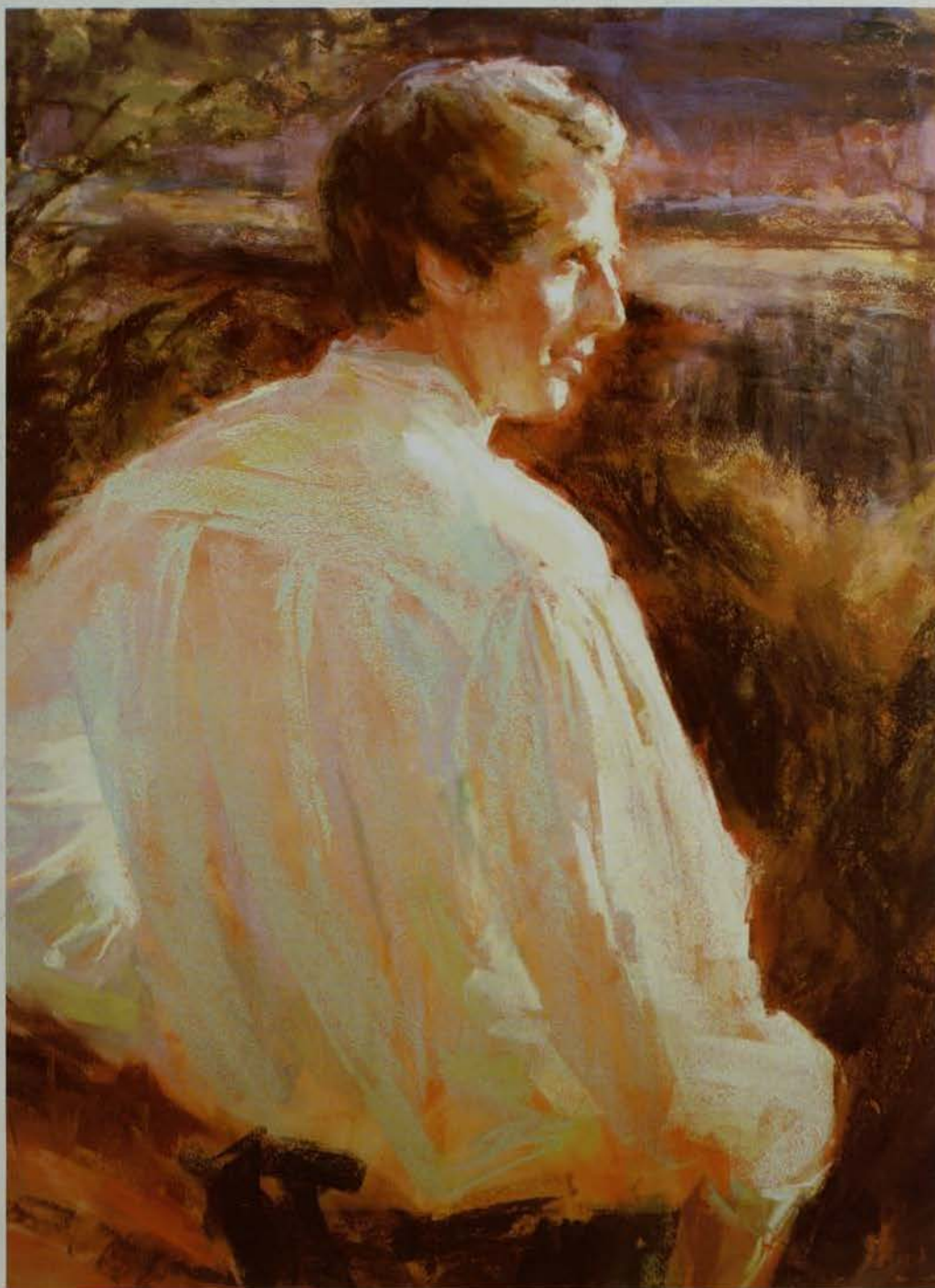


KOPIEREN NIET TOEGESTAAN

Julie Rogers, *Blik westwaarts*

*Na de dood van Joseph Smith schreef president John Taylor (1808–1887): 'Joseph Smith, de profeet en ziener des Heren, heeft, Jezus alleen uitgezonderd, meer gedaan voor het heil van de mensen in deze wereld dan enig ander mens die hier ooit heeft geleefd. In de korte tijdsspanne van twintig jaar heeft hij het Boek van Mormon het licht doen zien, dat hij door de gave en macht van God had vertaald, (...) heeft de*

*openbaringen en geboden die dit boek der Leer en Verbonden vormen, doen verschijnen, (...) heeft vele duizenden heiligen der laatste dagen vergaderd, [en] een grote stad gesticht. (...) Hij was een groot man, en hij stierf als een groot man in de ogen van God en van zijn volk; en zoals de meesten van de gezalfden des Heren in oude tijden heeft hij zijn zending en zijn werken met zijn bloed bezegeld' (LV 135:3).*



KOPIEREN NIET TOEGESTAAN

Julie Rogers, *Blik westwaarts*

*Na de dood van Joseph Smith schreef president John Taylor (1808–1887): 'Joseph Smith, de profeet en ziener des Heren, heeft, Jezus alleen uitgezonderd, meer gedaan voor het heil van de mensen in deze wereld dan enig ander mens die hier ooit heeft geleefd. In de korte tijdsspanne van twintig jaar heeft hij het Boek van Mormon het licht doen zien, dat hij door de gave en macht van God had vertaald, (...) heeft de*

*openbaringen en geboden die dit boek der Leer en Verbonden vormen, doen verschijnen, (...) heeft vele duizenden heiligen der laatste dagen vergaderd, [en] een grote stad gesticht. (...) Hij was een groot man, en hij stierf als een groot man in de ogen van God en van zijn volk; en zoals de meesten van de gezalfden des Heren in oude tijden heeft hij zijn zending en zijn werken met zijn bloed bezegeld' (LV 135:3).*



## BOODSCHAPPEN

- 4** Boodschap van het Eerste Presidium: Zien wij de Christus?  
President Dieter F. Uchtdorf
- 7** Huisbezoekboodschap: Onze plicht om aan tempelwerk en familiegeschiedenis deel te nemen

## HOOFDARTIKELEN

- 18** Slaapliedje voor Timothy  
Katherine Clement Poulsen  
*De Heiland hielp mij mijn pijn om te buigen in vrede*



**OP DE OMSLAG**  
Voorkant: Michael Dudash, *De geboorte van de koning*  
Achterkant: Michael Dudash, *Goed nieuws van grote vreugde — herders in de nacht*. Op somersetfineart.com zijn een beperkt aantal schilderijen en reproducties verkrijgbaar.

## 20 Händel en het geschenk van de Messiah

Ouderling Spencer J. Condie  
*Zeven lessen uit Händels compositie van de Messiah.*

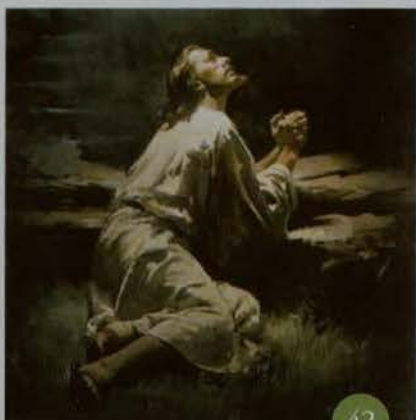
## 26 Een gave die meer zorg verdient

Ouderling Neil L. Andersen  
*We kunnen deze hemelse gave — de Heilige Geest — gebruiken als een belangrijk kompas voor ons dagelijks leven.*

## 32 Kersttradities van de Zeventig

## RUBRIEKEN

- 8** Kleine en eenvoudige dingen
- 11** Dienen in de kerk: Aan de minste van dezen  
Dianne W. Stoddard
- 12** Ons gezin, ons thuis: Kinderen hun keuzevrijheid leren gebruiken  
Marcos Fernando dos Santos
- 14** Wat wij geloven: Jezus Christus is de eniggeboren Zoon van God
- 16** Evangelieparels: Het verhaal dat altijd nieuw blijft  
President Heber J. Grant
- 37** Wij spreken over Christus: Het geschenk  
Joan M. Olenycz
- 38** Onder heiligen der laatste dagen
- 74** Kerknieuws
- 79** Ideeën voor de gezinsavond
- 80** Tot we elkaar weerzien: Kerstmis in de wijngaard  
Larry Hiller



42

**42** Zij hebben tot ons gesproken: Wees niet bang  
Ouderling Tad R. Callister

**45** Het evangelie in mijn leven: Niet genoeg tijd?  
Hong Ook Son



*Kijk eens of je de Liahona kunt vinden die we in deze uitgave hebben verstoppt. Hint: dienen.*



50

**46** Vraag en antwoord  
*'Ik heb moeite om me te motiveren in de Schriften te lezen. Hoe kan ik die motivatie opdoen?'*

**48** Poster: Het zuivere licht van de liefde

**49** Onze plek

**50** Kerstmis in de Nieuwe Wereld  
Wendy Kenney  
*Het teken van Jezus' geboorte redde de gelovigen in Amerika.*

**54** Het mooiste geschenk  
Ailson Sales  
*Op kerstmorgen hoorden wij onze burens buiten kerst vieren, maar wij bleven binnen, omdat we hoopten op een wonder.*

**56** Hoe ik het weet: Als zoete melk  
Yolanda Morales Posadas



64

**58** Het open huis  
Jane McBride Choate  
*Ik kon niet geloven dat we geen kerstfeest in de wijk zouden hebben. Maar we kregen er iets veel beters voor terug.*

**60** Een kerstgeschenk voor Jezus  
*Vijf geschenken die je aan de Heiland kunt geven om zijn geboorte te vieren.*

**61** Ons prikbord

**62** Participatieperiode: Ik weet dat mijn Verlosser leeft  
Sandra Tanner en Cristina Franco

**64** Stro voor de kribbe  
Jacob F. Frandsen  
*Elke keer als Michael iemand hielp, mocht hij een strootje in de kribbe leggen.*

**66** Jezus is geboren  
Diane L. Mangum  
*De beloften van de profeten waren vervuld. Engelen verblijdden zich. Herders loofden en prezen God.*

**68** Een bijzondere gast  
Lorraine Richardson  
*We nodigden de profeet Joseph uit voor onze gezinsavond.*

**70** Voor jonge kinderen



49

Officiële Nederlandstalige uitgave van De Kerk van Jezus Christus van de Heiligen der Laatste Dagen

**Het Eerste Presidium:** Thomas S. Monson, Henry B. Eyring, Dieter F. Uchtdorf

**Het Quorum der Twaalf Apostelen:** Boyd K. Packer, L. Tom Perry, Russell M. Nelson, Dallin H. Oaks, M. Russell Ballard, Richard G. Scott, Robert D. Hales, Jeffrey R. Holland, David A. Bednar, Quentin L. Cook, D. Todd Christofferson, Neil L. Andersen

**Verantwoordelijk redacteur:** Paul B. Pieper  
**Adviseurs:** Stanley G. Ellis, Christoffel Golden Jr., Yoshihiko Kikuchi

**Hoofddirecteur:** David L. Frischknecht  
**Directeur redactie:** Vincent A. Vaughn  
**Directeur grafische vormgeving:** Allan R. Loyborg

**Hoofddirecteur:** R. Val Johnson  
**Assistent-hoofddirecteurs:** Jennifer L. Greenwood, Adam C. Olson

**Mederedacteur:** Ryan Carr  
**Assistent-redactrice:** Susan Barrett  
**Redactiemedewerkers:** David A. Edwards, Matthew D. Flitton, LaRene Porter Gaunt, Larry Hiller, Carrie Kasten, Jennifer Maddy, Melissa Merrill, Michael R. Morris, Sally J. Odekirr, Joshua J. Perkey, Chad E. Phares, Jan Pinborough, Richard M. Romney, Don L. Searle, Janet Thomas, Paul VanDenBerghe, Julie Wardell  
**Directiesecretaresse:** Laurel Teuscher

**Leidend Art-director:** J. Scott Knudsen  
**Art-director:** Scott Van Kampen

**Productiemanager:** Jane Ann Peters

**Medewerkers ontwerp en productie:** Cali R. Arroyo, Collette Nebeker Aune, Howard G. Brown, Julie Burdett, Thomas S. Child, Reginald J. Christensen, Kim Fenstermaker, Kathleen Howard, Eric P. Johnson, Denise Kirby, Scott M. Mooy, Ginny J. Nilson

**Vorbereidend drukwerk:** Jeff L. Martin

**Directeur drukwerk:** Craig K. Sedgwick  
**Directeur distributie:** Evan Larsen

**Vertaling:** Jos Peeters

Kerkelijk Vertaalbureau  
Turnhoutsebaan 130, B-2460 Kasterlee  
Telefoon: 0032-(0)14-265775

**Nieuwsredactie:**

**Nieuwsredacteur:** Frans Heijdemann  
Grovestins 64  
NL-7608 HN Almele  
Telefoon: 0546 865984  
Uw kopij graag per e-mail naar [nieuws@liahona.nl](mailto:nieuws@liahona.nl)

**Distributie:**

De Kerk van Jezus Christus van de Heiligen der Laatste Dagen  
European Distribution Ltd., Magazine Service,  
Steinmühlstr. 16, 61352 Bad Homburg, Duitsland  
Tel.: 00800 3478 3388, fax: 00 49 6172 492860  
E-mail: [ordereu@ldschurch.org](mailto:ordereu@ldschurch.org)

**Jaarabonnement:** € 7,50 De volgende betalingswijzen zijn mogelijk:

Creditcard (bel of e-mail EDL; zie Distributie hierboven)  
Overschrijving per bank op de volgende rekening:  
Dresdner Bank, IBAN: DE42 5008 0000 0732 3712 00,  
BIC: DRESDEFF, Omschrijving: abonneenummer + naam + wijk/gemeente.

**Bijdragen:**

**Stuur manuscripten en vragen aan:** *Liahona*, Rm. 2420,  
50 East North Temple Street, Salt Lake City, UT 84150-0024,  
USA; of per e-mail naar: [liahona@ldschurch.org](mailto:liahona@ldschurch.org).

De *Liahona* (Een woord uit het Boek van Mormon dat 'kompas' of 'aanwijzer' betekent) verschijnt in de volgende talen: Albanees, Armeens, Bahasa Indonesia, Bislama, Bulgaars, Cambodjaans, Cebuano, Chinees, Deens, Duits, Engels, Ests, Fiji, Fins, Frans, Grieks, Hindi, Hongaars, IJslands, Italiaans, Japans, Kinbati, Koreaans, Kroatisch, Lets, Litouws, Malagasi, Marshallees, Mongools, Nederlands, Noors, Oekraïens, Pools, Portugees, Roemeens, Russisch, Samoaans, Sinhala, Sloveens, Spaans, Tagalog, Tahitiaans, Tamil, Telugu, Thai, Tongaans, Tsjechisch, Urdu, Vietnamees en Zweeds. (Frequentie verschilt per taal.)

**Uitgever:** © 2010 Intellectual Reserve, Inc. Alle rechten voorbehouden. Gedrukt in de Verenigde Staten van Amerika.

Tekst- en beeldmateriaal in de *Liahona* mag gereproduceerd worden voor incidenteel, niet-commercieel gebruik in de kerk of thuis. Beeldmateriaal mag niet gereproduceerd worden als de bronvermelding dat aangeeft. Voor vragen over het auteursrecht kunt u zich richten tot het Intellectual Property Office, 50 East North Temple Street, Salt Lake City, UT 84150, USA; e-mail: [cor-intellectualproperty@ldschurch.org](mailto:cor-intellectualproperty@ldschurch.org)

**For Readers in the United States and Canada:**

December 2010 Vol. 110 No. 12. LIAHONA (USPS 311) Dutch (ISSN 1522-9173) is published monthly by The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, 50 East North Temple, Salt Lake City, UT 84150. USA subscription price is \$10.00 per year; Canada, \$12.00 plus applicable taxes. Periodicals Postage Paid at Salt Lake City, Utah. Sixty days' notice required for change of address. Include address label from a recent issue; old and new address must be included. Send USA and Canadian subscriptions to Salt Lake Distribution Center at address below. Subscription help line: 1-800-537-5971. Credit card orders (Visa, MasterCard, American Express) may be taken by phone. (Canada Poste Information: Publication Agreement #40017431)

POSTMASTER: Send address changes to Salt Lake Distribution Center, Church Magazines, PO Box 26368, Salt Lake City, UT 84126-0368.

## Meer online

[Liahona.lds.org](http://Liahona.lds.org)

### VOOR VOLWASSENEN



Ouderling Spencer J. Condie van de Zeventig bespreekt zeven lessen die we kunnen leren uit het leven van Händel, de componist van de *Messiah* (zie p. 20). Ga naar [www.liahona.lds.org](http://www.liahona.lds.org)

om het **Mormoons Tabernakelkoor** een deel van de *Messiah* te horen uitvoeren.

### VOOR JONGVOLWASSENEN



Een jonge man uit Zuid-Afrika heeft een cantate gecomponeerd, die vorig jaar december door andere jonge alleenstaanden in zijn ring is uitgevoerd (zie p. 23). Hij zegt: 'Het doel was om ons getuigenis van de Heiland te geven door middel van de muziek en de woorden van de cantate.'

Ga naar [www.liahona.lds.org](http://www.liahona.lds.org) om een video met delen van de cantate te zien.

### VOOR KINDEREN

Probeer op pp. 72-73 op het Tempelplein vijf verborgen goede daden te vinden. Ga daarna naar [www.liahona.lds.org](http://www.liahona.lds.org) om een soortgelijk spel online te spelen.



### IN JOUW TAAL

De *Liahona* en ander materiaal van de kerk is in veel talen te vinden op [www.languages.lds.org](http://www.languages.lds.org).

### ONDERWERPEN IN DEZE UITGAVE

De nummers verwijzen naar de eerste pagina van het artikel.

**Bekering**, 56  
**Dienen**, 7, 11, 41, 45, 54, 64, 72, 80  
**Gehoorzaamheid**, 26  
**Geloof**, 26, 42, 50  
**Getuigenis**, 39, 62  
**Gezin**, 11, 12, 18  
**Handicaps**, 18  
**Heilige Geest**, 26  
**Inspiratie**, 20, 26  
**Instituut**, 45  
**Jezus Christus**, 4, 14, 16, 37, 48, 50, 58, 60, 62, 66, 70  
**Kerstmis**, 4, 32, 37, 38, 40, 50, 54, 58, 62, 64, 70

**Keuzevrijheid**, 12  
**Muziek**, 20, 38  
**Normen**, 49  
**Ouderschap**, 12, 18  
**Prioriteiten**, 45  
**Roepingen**, 11  
**Schriftstudie**, 46  
**Smith, Joseph**, 39, 68  
**Tempelwerk**, 7, 45  
**Verzoening**, 42  
**Werken**, 20

Res  
Book Area  
M205:5  
S838 OUT  
Dec 2010  
1487402

President  
Dieter F. Uchtdorf  
Tweede raadgever in het  
Eerste Presidium



# ZIEN WIJ DE Christus?

**E**en opa was op een avond een verhaaltje aan het voorlezen aan zijn vierjarige kleindochter toen ze opkeek en zei: 'Opa, kijk, sterren!' De oude man glimlachte vriendelijk en antwoordde: 'We zijn binnenshuis, schatje. Er zijn hier geen sterren.' Maar het kind hield vol: 'Nee, kijk opa! Er zijn sterren in uw kamer!'

De opa keek omhoog en zag tot zijn verbazing dat het plafond bezaaid was met glinsterende puntjes. Ze waren meestal onzichtbaar, maar als het licht op een bepaalde manier op de glinstering viel, leek het inderdaad op een sterrenzee. Er waren kinderogen voor nodig om ze te zien, maar ze waren er wel. En vanaf die dag zag de opa, elke keer als hij in die kamer was en omhoog keek, wat hij eerder niet had gezien.

We staan weer voor de zalige kersttijd met muziek en lichtjes, feestjes en geschenken. Maar de leden van de kerk die de naam van de Heiland draagt, behoren meer dan wie ook door de façade van het feest heen te prikken en de sublieme waarheid en schoonheid van de kersttijd te zien.

Ik vraag mij af hoeveel mensen in Betlehem geweten hebben dat de Heiland daar, dicht bij hen, werd geboren. De Zoon van God, de langverwachte en beloofde Messias — Hij was daar in hun midden!

Herinnert u zich nog wat de engel tegen de herders heeft gezegd? 'U is heden de Heiland geboren, namelijk Christus, de Here, in de stad van David.' En zij spraken tot elkaar: 'Laten wij dan naar Betlehem gaan om te zien hetgeen geschied is' (Lucas 2:11, 15).

Evenals de herders vanouds dienen wij in ons hart te

zeggen: 'Laten wij [...] gaan om te zien hetgeen geschied is.' Dat moeten wij in ons hart verlangen. Laten wij gaan om de heilige Israëls in de kribbe, in de tempel, op de berg, en aan het kruis te zien. Laten wij evenals de herders God loven en prijzen voor deze verkondiging van grote blijdschap!

Soms is het het moeilijkst om datgene te zien wat ons al de hele tijd in het gezicht staart. Zoals de opa wie de sterren aan het plafond nooit waren opgevallen, zien wij soms niet wat vlak voor onze neus is.

Wij die de glorierijke boodschap van de komst van de Zoon van God hebben gehoord, wij die zijn naam op ons hebben genomen en ons hebben verbonden om als zijn discipel in zijn voetspoor te treden — wij moeten niet verzuimen ons hart en ons gemoed te openen en Hem werkelijk te zien.

De kersttijd is op verschillende manieren wonderbaarlijk. Het is een tijd voor liefdadigheid en broederlijke liefde. Het is een tijd voor meer bespiegeling over ons eigen leven en over de vele zegeningen die we hebben. Het is een tijd voor vergeven en worden vergeven. Het is een tijd om te genieten van de muziek en de lichtjes, de feestjes en de geschenken. Maar de schittering van de kersttijd moet ons niet verblinden en ons ervan weerhouden om werkelijk de Vredevorst in zijn heerlijkheid te zien.

Laten we allen van deze kersttijd een tijd van verheuging en viering maken, een tijd waarin wij het wonder erkennen, dat onze almachtige God zijn eniggeboren Zoon, Jezus Christus, gezonden heeft om de wereld te verlossen!





## IDEEËN OM DEZE BOODSCHAP TE BRENGEN

1. 'Aandachttrekkers kunnen gebruikt worden om interesse op te wekken en om de aandacht van de leerlingen op het onderwerp van de les te concentreren. (...) Platen zijn waardevolle hulpmiddelen om het onderwerp van de les te versterken en om de aandacht van de leerlingen bij de les te houden' (*Onderwijzen — geen grotere roeping* [2000], pp. 159, 168). Overweeg een aandachtstrekker te gebruiken om deze boodschappen te brengen. Toon bijvoorbeeld een plaat of lees een tekst voor en vraag het gezin hoe die op de boodschap betrekking heeft.

2. 'Een van de belangrijkste doelen die u als leerkracht hebt, is om anderen behulpzaam te zijn bij het toepassen van de evangeliebeginselen. (...) Hiermee kunnen de leerlingen ontdekken welke zegeningen uit het naleven van het evangelie voortkomen' (*Onderwijzen — geen grotere roeping* [2000], p. 170). Als u deze boodschap heeft gebracht, zou u de gezinsleden kunnen vragen of zij in de kersttijd ervaringen hebben gehad met het zich op de Heiland concentreren.

## JONGEREN

### Een zendingskerst

Loran Cook

Tijdens mijn tweede Kerstmis als voltijdzending bezochten mijn collega en ik het gezin van een pasgedoopt lid. Na een heerlijk kerstmaal brachten we hun onze kerstboodschap.

We vroegen de gezinsleden een tekening te maken van dingen die hen aan de kersttijd herinnerden, zoals sterren, geschenken, kerststalletjes en kerstbomen. Daarna lazen we een paar schriftteksten, onder meer 2 Nephi 19:6: 'Want een Kind is ons geboren, een Zoon is ons gegeven, en de heerschappij rust op zijn schouder; en men noemt zijn naam Wonderbaar, Raadsman, Sterke God, Eeuwige Vader, Vredevorst.' We zongen 'Once in Royal David's City' (*Hymns*, nr. 205), keken naar een film over de geboorte van Christus en gaven ons getuigenis van Jezus Christus.

Het was een eenvoudige kerst, ver van huis en de gebruikelijke kerstvieringen, maar toen we van de Heiland getuigden, voelde ik een diepere liefde en waardering voor Hem en zijn geboorte dan ik ooit had gekend. Ik besepte dat het mijn laatste kerst als zending in voltijddienst van mijn hemelse Vader zou zijn, maar ik begreep dat zijn Geest altijd en overal tot mij van zijn Zoon kon getuigen.



## KINDEREN

### Kijken en de Heiland zien

President Uchtdorf schreef dat we in de kersttijd op dingen behoren te letten die ons aan de Heiland herinneren. Zoek de onderstaande schriftteksten op. Zoek de plaat die bij elke tekst past en schrijf de verwijzing onder de plaat op.



Matteüs 2:1-2



Lucas 2:46



Lucas 8:49-55



Matteüs 15:32-38



Lucas 23:33-34, 44-46



Johannes 20:11-20



LINKS: ILLUSTRATIE PAUL MANN; ILLUSTRATIE VAN VERSIERINGEN JOE FLORES; GREG OLSEN, CHRISTUS WERKT DE DOCHTER VAN JAIRUS OP LIT DE DOOD © 1990; GRANT ROWNEY CLAWSON, DE JONGE JESUS IN DE TEMPEL © 191; HARRY ANDERSON, DE KRUISGING © 191; ILLUSTRATIE PAUL MANN; DEL PARSON, HUI IS HERREZEN, PAUL MANN, DE DRIE WITZEN



# Kleine & eenvoudige dingen

'Door kleine en eenvoudige dingen worden grote dingen  
teweegebracht' (Alma 37:6).

## MET DE WOORDEN VAN DE PROFETEN

### Herinnering aan Kerstmis

President Thomas S. Monson

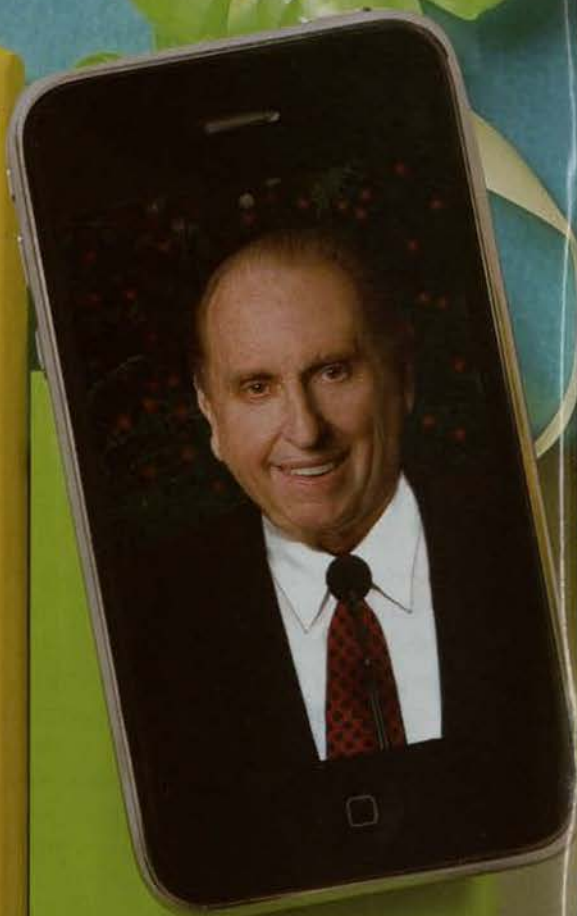
**T**huis heb ik ergens in een hoek een kleine, zwarte wandelstok staan, met een imitatiezilveren knop. Hij behoorde eens toe aan een verre verwant. Waarom ik die wandelstok nu al ruim zeventig jaar in mijn bezit heb? Dat is om een goede reden. Als kleine jongen heb ik meegespeeld in het kerstspel van onze wijk. Ik mocht een van de drie wijzen spelen. Met een hoofddoek om, de overtrek van

onze pianokruk over mijn schouder en de zwarte wandelstok in mijn hand, sprak ik de woorden: 'Waar is de Koning der Joden, die geboren is? Want wij hebben zijn ster in het Oosten gezien en wij zijn gekomen om Hem hulde te bewijzen' (Matteüs 2:2). Ik weet nog goed hoe ik me voelde toen wij, de drie 'wijzen', omhoogkeken en de ster boven ons hoofd over het toneel voorbij zagen komen, Maria en het kindje Jezus vonden, en toen neerknielden om Hem te aanbidden, waarna wij Hem onze geschenken aanboden: goud, wierook en mirre.

Ik was vooral blij dat we niet naar die boze Herodes terugkeerden om het kindje Jezus te verraden, maar God gehoorzaamden en langs een andere weg vertrokken.

De jaren zijn voorbijgevlogen, maar de wandelstok behoudt zijn plaats in mijn huis; en de toewijding aan Christus blijft in mijn hart.

Uit 'Gaven om te koesteren',  
*Liahona*, december 2006,  
pp. 3-4.



#### OP DE KALENDER

**D**e Kerstmeditatie van het Eerste Presidium is vastgesteld op 5 december 2010. In deze meditatie brengt het Eerste Presidium kerstboodschappen en wordt de muziek verzorgd door het Mormoons Tabernakelkoor en het Tempelpleinorkest. Informeer bij uw priesterschapsleider naar uitzendtijden en -locaties of kijk daarvoor op [www.lds.org](http://www.lds.org). De meditatie kan ook online op [www.broadcast.lds.org](http://www.broadcast.lds.org) worden bekeken.



## De invloed van de gezinsavond

Mijn echtgenoot, Luiz Antonio, en ik hebben een groot getuigenis van de invloed van de gezinsavond om gezinnen sterker in het evangelie te maken. Het is niet altijd eenvoudig geweest om gezinsavond te houden, maar in de loop der tijd heeft het heel wat verschil uitgemaakt voor onze vier kinderen.

Een zeer speciaal moment dat op de gezinsavond plaatsvond was toen onze zoon, Renan, zich aan het voorbereiden was op zijn doop. Onze twee oudste dochters, Cynthia en Lilian, boden aan om in de maand voorafgaand aan zijn achtste verjaardag de gezinsavondles te geven. Mijn man en ik hadden grote schik toen we hen de betekenis en het doel van de doop zagen uitleggen — op dezelfde manier zoals wij hen op de doop hadden voorbereid. Vier jaar later volgde Renan het voorbeeld van zijn oudere zusters en leerde hij zijn jongere zus, Ellen, wat de doop inhoudt.

De gezinsavond blijft ons en onze kinderen tot zegen zijn in hun rumoerige tienerjaren. Daardoor lukte het hun om hun getuigenis te behouden en trouw aan het evangelie te blijven. Onze zoon is nu een teruggekeerde zending, en onze dochters zijn in de tempel getrouwd en hebben nu zelf kinderen.

Ons getuigenis is dat de gezinsavond een van de beste programma's van de kerk is. We weten dat het opvolgen van de profetische raad om consequent gezinsavond te houden ons grote zegeningen heeft gebracht, en dat die zegeningen zijn weggelegd voor ieder die bereid is om die raad ter harte te nemen. We geven toe dat het veel werk en planning vergt, maar de zegeningen van de eeuwigheid die ons wachten, maken alle genomen moeite dubbel en dwars waard.

Walkiria Santana Cairo  
(Brazilië)



### HET KERSTVERHAAL

Veel mensen kennen het kerstverhaal zoals dat in Lucas 1-2 is opgetekend. Maar op veel andere plaatsen in de Schrift wordt er over de wonderbaarlijke geboorte van de Heiland Jezus Christus gesproken. Overweeg deze verzen deze maand in uw schriftstudie op te nemen:

OUDE TESTAMENT	NIEUWE TESTAMENT	BOEK VAN MORMON	LEER EN VERBONDEN	PAREL VAN GROTE WAARDE
Jesaja 7:14; 9:6-7	Matteüs 1-2	1 Nephi 10:4-6; 11:13-21	LV 76:41	Mozes 5:57
Micha 5:2	Johannes 1:1-14	Alma 7:9-13	LV 93:1-4	
		Helaman 14:1-9		
		3 Nephi 1		

**TIJD VOOR DE GEZINSAVOND**

Voor de leden van de kerk is de maandagavond synoniem met de gezinsavond. Maar hoe is het allemaal begonnen? Deze tijdlijn vertelt het verhaal.



**1909**

De ring Granite Utah ontwikkelt een formeel gezinsavond-programma.

**1915**

President Joseph F. Smith en zijn raadgevers in het Eerste Presidium roepen de ouders in de kerk op om hun kinderen één keer per week bijeen te roepen voor een 'thuisavond'.

**1935**

President David O. McKay herinnert ouders eraan dat 'geen enkel succes opweegt tegen falen in het gezin.'

**1965**

Het eerste officiële gezinsavondlesboek wordt uitgegeven; tot en met 1984 verschijnt er elk jaar een nieuwe uitgave.

**1970**

Het Eerste Presidium wijst de maandagavond aan als de tijd voor de gezinsavond.

**1985**

Het Hulpboek voor de gezinsavond wordt geïntroduceerd met meer materiaal en toepassingen.

**1999**

Het Eerste Presidium publiceert een brief waarin het de leden eraan herinnert om geen wijk- of ringactiviteiten op maandagavond te plannen of, zo mogelijk, geen activiteiten in de maatschappij op maandagavond te hebben.

**NOOT**

1. David O. McKay, geciteerd uit J. E. McCulloch, *Home: The Savior of Civilization* (1924), p. 42; Conference Report, april 1935, p. 116.



**IDEEËN VOOR DE GEZINSAVOND VOOR WIE ALLEENSTAAND IS OF GEEN KINDEREN HEEFT**

- Bestudeer de Schrift, het lesboek voor ZHV of priesterschap, of artikelen uit de kerkelijke tijdschriften.
- Werk aan uw familiegeschiedenis.
- Nodig leden uit uw wijk of gemeente uit om samen met u gezinsavond te houden.
- Schrijf brieven aan familieleden die ver weg wonen of aan zendelingen uit uw wijk of gemeente.
- Dien anderen. Breng bijvoorbeeld een zelfbereide maaltijd naar een behoeftige, breng een bezoek aan een bejaardenhuis, of doe mee aan een vrijwilligersproject bij u in de buurt.

# AAN DE MINSTE VAN DEZEN

Dianne W. Stoddard

**A**ls moeder van vier kleine kinderen leek ik geen moment voor mijzelf te hebben. Op een van die drukke en hectische dagen belde onze bisschop, die mij vroeg of hij een gesprek met mij en mijn man kon hebben. Tot mijn grote verbazing riep hij mij als ZHV-presidente.

Ik zei tegen de bisschop dat ik erover wilde bidden. Ik wist gewoonweg niet hoe ik een dergelijke arbeidsintensieve roeping in mijn toch al drukke leven kon inpassen. Ik voelde mij incapabel en onzeker, en ik moest de daaropvolgende twee dagen af en toe gewoon even huilen.

Een van mijn huisbezoeksters, die geen idee had waar ik doorheen ging, belde mij op om een afspraak te maken om langs te komen. Tijdens haar bezoek vertelde ze een verhaal over Emma Somerville McConkie, die ZHV-presidente was geweest in de begintijd van de kerk in Utah. Een vrouw in de wijk van zuster McConkie had verschillende kinderen, waaronder een pasgeboren baby. Omdat het gezin van de vrouw arm was, ging zuster McConkie dagelijks langs met voedsel en om de moeder met de baby te helpen.

'Op een van die dagen kwam [zuster McConkie] heel moe thuis. Ze viel in een stoel in slaap. Ze droomde dat ze een baby in bad deed die, zo

ontdekte ze, het Christuskind was. Ze dacht: *o, wat een grote eer om zo de Christus te dienen.* Toen ze de baby op schoot nam, kon ze het nauwelijks bevatten. (...) Haar hele wezen vulde zich met onuitsprekelijke vreugde. (...) Haar vreugde was zo groot dat ze er wakker van werd. Terwijl ze ontwaakte, hoorde ze deze woorden: "In zoverre gij dit aan één van deze mijn minste broeders hebt gedaan, hebt gij het Mij gedaan."<sup>1</sup>

Het verhaal vulde mijn hart en ziel met troost en vrede. Ik wist dat de Heer Zich bewust was van mijn situatie, dat Hij wilde dat ik de zusters in de wijk zou dienen, en dat Hij mij zou zegenen zodat ik al mijn plichten zou kunnen nakomen. Ik heb de roeping aanvaard.

Ik sta er nog van te kijken dat ik mijn roeping heb kunnen vervullen terwijl ik ook mijn gezin te verzorgen had. En ik ben dankbaar dat mijn huisbezoekster de inspiratie kreeg om mij een boodschap te komen brengen die ik nodig had. Sindsdien heb ik nooit meer gearzeld om een roeping te aanvaarden. Ik heb een getuigenis dat onze hemelse Vader, als we Hem dienen, ons zegent met de tijd, energie en capaciteiten die we nodig hebben om onze roeping goed te vervullen. ■

## NOOT

1. Bruce R. McConkie, 'Charity Which Never Faileth', *Relief Society Magazine*, maart 1970, p. 169; cursivering toegevoegd.



## VERSTANDIG DIENEN

**H**et vergt wijsheid om een leidinggevende functie te combineren met de eisen van een gezin, baan en andere taken. Hier zijn zes suggesties:

1. **Concentreer u op mensen, niet op programma's.** Richt u in raads-, presidium- en leidersvergaderingen op de behoeften van de leden.
2. **Wees vindingrijk.** Wees creatief en laat u leiden door de Geest binnen het raamwerk van de beleidsregels en de beginselen van de kerk.
3. **Delegeer verantwoordelijkheid en bied anderen zo de kans om te groeien.** Een leider geeft raad, adviseert en motiveert, maar doet niet het werk van anderen.
4. **Schuif schuldgevoelens terzijde.** Denk eraan dat we alles 'in wijsheid en ordelijkheid' (Mosiah 4:27) moeten doen. Soms zullen we aan de ene prioriteit meer aandacht kunnen schenken dan aan de andere.
5. **Doe zo goed mogelijk uw best.** Weet wat uw capaciteiten zijn, houd een gelijkmatig tempo aan, en kijk wat u kunt doen om anderen te helpen zonder uw gezondheid op het spel te zetten.
6. **Heb oog voor de behoeften van nieuwe leden.** Bied hun de kans om het evangelie te gaan begrijpen, andere leden te leren kennen, en een zinvolle kerktak te vervullen.

Uit: 'O, weest wijs', ouderling M. Russell Ballard van het Quorum der Twaalf Apostelen, *Liahona*, november 2006, pp. 18-20.

# Kinderen hun KEUZEVRIJHEID leren gebruiken

*Net zoals onze hemelse Vader Adam en Eva onderwees in keuzevrijheid moeten wij onze kinderen leren wat keuzevrijheid inhoudt en hoe die te gebruiken.*

**Marcos Fernando dos Santos**

**T**oen onze hemelse Vader Adam en Eva formeerde, waren ze onschuldig. Ze wisten niet veel af van het leven en de gevolgen. Maar onze hemelse Vader wandelde met ze en onderwees ze geduldig in hun bestaan op aarde.

Als ouders hebben we ook de kans om bij onze kleinen te zijn en ze onderricht te geven. Ik denk echter dat we soms weleens vergeten dat onze kinderen ook de geestkinderen van onze hemelse Vader zijn. We hebben de plicht om hun hun eerste lessen bij te brengen, en het is onze taak om hen tot de Heiland Jezus Christus te brengen.

Als we het voorbeeld van onze hemelse Vader in de hof van Eden volgen, koesteren we onze kinderen en onderwijzen ze in het evangelie van Jezus Christus. Daar hoort bij dat we ze leren dat hun daden gevolgen hebben. Dat is geen gemakkelijke taak aangezien wij zelf ook nog aan het leren zijn en soms niet de wil van onze hemelse Vader doen. En soms willen we onze kinderen beschermen, hoewel het beter voor

ze zou zijn als ze van hun fouten leerden.

Onze hemelse Vader heeft Adam en Eva vanaf het begin in alle geduld onderwezen in keuzevrijheid. Hij gaf hun geboden, leerde hun de gevolgen en gaf hun keuzevrijheid, zeggend: 'Van de boom der kennis van goed en kwaad, daarvan zult gij niet eten; nochtans *moogt gij voor uzelf kiezen*, want het is u gegeven; maar bedenk dat Ik het verbied, want ten dage dat gij daarvan eet, zult gij voorzeker sterven' (Mozes 3:16-17; cursivering toegevoegd).

Misschien vragen we ons af hoe we onze kinderen kunnen aanmoedigen om de geboden te onderhouden zonder hen daartoe te dwingen. We kunnen verschillende dingen doen die kunnen helpen. We kunnen onze kinderen in het evangelie onderwijzen, in het bijzonder uit de Schriften, en ons vervolgens aan die beginselen houden. We kunnen ze in woord en door voorbeeld leren om onze hemelse Vader te vertrouwen en ze vertellen welke zegeningen het naleven van het evangelie met zich meebrengt.

We kunnen ze leren dat ouders ook zwakheden hebben en daarom, net zo zeer als onze kinderen, zijn liefde, barmhartigheid en geduld nodig hebben.

Als onze kleintjes zich soms misdragen, is dat misschien reden tot wanhoop, maar onze hemelse Vader verliest nooit zijn hoop in ons. We moeten leren onze kinderen te zien zoals onze hemelse Vader ons ziet: als zijn zoons en dochters met het potentieel om zoals Hij te worden in en door de kracht en genade van zijn



Zoon. Wij bezitten niet de macht om onze kinderen te redden, maar we kunnen een goed voorbeeld zijn en geloof voor ze oefenen.

We zijn hier niet om ook maar iemand te dwingen Gods wil te doen.

Uiteraard is de mate van vrijheid en verantwoordelijkheid die we onze kinderen toestaan afhankelijk van hun leeftijd en capaciteiten. Als we onze kinderen leren hun keuzevrijheid gepast te gebruiken, zal het gemakkelijker zijn om ze te onderrichten en lief te hebben, ongeacht wat ze doen.

Onze hemelse Vader wist dat Adam en Eva verleid zouden worden en van de vrucht van de boom der kennis van goed en kwaad zouden eten. Hij had voor hen al een weg terug bereid door zijn Zoon. Hij stuurde een engel om ze te vertellen over het zoenoffer van onze Heiland, de beginselen van bekering, en hoe zij God in de naam van de Zoon konden aanroepen en vergeving van hun zonden konden krijgen in en door de barmhartigheid en liefde van onze hemelse Vader (zie Mozes 5).

Als we onze kinderen laten weten dat we van ze houden en ze leren dat wij, zelfs als ze afdwalen, vastberaden en hoopvol blijven en voor ze blijven bidden, opdat ze vreugde zullen vinden door geloof in Jezus

## HET BELANG VAN ONDERWIJS



'Ik heb sommige ouders horen zeggen dat zij het evangelie niet aan hun kinderen willen

opdringen, maar hun zelf laten beslissen wat ze wel en niet geloven en naleven. Zij vinden dat zij hun kinderen zo in staat stellen om hun keuzevrijheid te gebruiken. Zij vergeten echter dat het intelligente gebruik van onze keuzevrijheid kennis van de waarheid vereist, van dingen zoals ze werkelijk zijn. (Zie LV 93:24.) Anders kun je van jonge mensen niet echt verwachten dat ze de alternatieven die voorbijkomen goed begrijpen en afwegen.'

Ouderling D. Todd Christofferson van het Quorum der Twaalf Apostelen, 'Morele discipline', *Liahona*, november 2009, p. 107.

Christus en ware bekering — als we deze beginselen in gedachte houden, worden we steeds meer vervuld van de reine liefde van Christus en zullen we onze kinderen met succes opvoeden (zie LV 121:41–46). ■

# JEZUS CHRISTUS

## IS DE ENIGGEBOREN ZOON VAN GOD

**J**ezus Christus was de enige persoon met een sterfelijke moeder, Maria, en een onsterfelijke vader, God de Vader. Daarom wordt Hij de eniggeboren Zoon van God genoemd. Van zijn Vader erfde Hij goddelijke macht (zie Johannes 10:17–18). Van zijn moeder erfde Hij zijn sterfelijkheid, waardoor Hij onderhevig was aan honger, dorst, vermoeidheid, pijn en de dood.

Het sterfelijke leven van Jezus Christus begon toen Hij in Betlehem werd geboren. Lucas schreef daarover: 'De engel Gabriël [werd] van God gezonden [...] tot een maagd, die ondertrouwd was met een man, genaamd Jozef. [...] De engel zeide tot haar: [...] gij zult zwanger worden en een zoon baren, en gij zult Hem de naam Jezus geven. Deze zal groot zijn en Zoon des Allerhoogsten genoemd worden. [...] 'De Heilige Geest zal over u komen en de kracht des Allerhoogsten zal u overschaduw; daarom zal ook het heilige, dat verwekt wordt, Zoon Gods genoemd worden' (Lucas 1:26–27, 30–32, 35; zie ook 1 Nephi 11:16–21; Alma 7:10).

Matteüs tekende op dat er ook een engel aan Jozef verscheen in een droom, zeggend: '[Maria] zal een zoon baren en gij zult Hem de naam Jezus geven. Want Hij is het die zijn

volk zal redden van hun zonden' (zie Matteüs 1:20–21). Zowel Maria als Jozef begrepen dat de zoon die Maria zou baren en die Jezus zou worden genoemd de eniggeboren Zoon van God was.

De engel Gabriël vertelde Maria ook dat Elizabet, een familielid, zwanger was en een zoon zou krijgen. Toen Maria bij haar op bezoek ging, was Elizabet vervuld met de Heilige Geest en zei: 'En waaraan heb ik dit te danken, dat de moeder mijns Heren tot mij komt?' (Zie Lucas 1:39–45). Elizabet wist toen dat Maria de moeder van de Zoon van God zou worden.



Ook anderen ontvingen een getuigenis van de Heilige Geest dat Jezus Christus de Zoon van God is. Enkele van die getuigenissen volgen hieronder.



4. Adam en Eva brachten offers als 'een zinnebeeld van het offer van de Eniggeborene des Vaders' (Mozes 5:7).



1. Een paar discipelen van Jezus waren in een schip toen zij Jezus op het water zagen lopen. 'Die in het schip waren, vielen voor Hem neder en zeiden: Waarlijk, Gij zijt Gods Zoon!' (Matteüs 14:33).



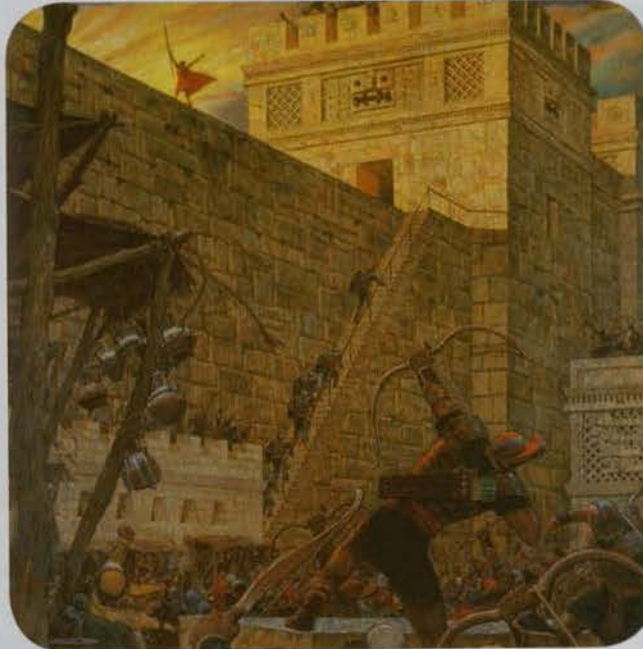
5. God leerde Adam dat hij zich moest 'laten dopen, ja, in water, in de naam van mijn eniggeborene Zoon, die vol genade en waarheid is, die Jezus Christus is' (Mozes 6:52).



2. Toen Jezus zijn discipelen vroeg: 'Wie zegt gij, dat Ik ben?', antwoordde Petrus: 'Gij zijt de Christus, de Zoon van de levende God' (Matteüs 16:15, 16).



3. Voordat Jezus Lazarus uit de dood opwekte, vroeg Hij aan Lazarus' zus, Marta, of zij geloofde dat Hij 'de opstanding, en het leven' was. Zij antwoordde: 'Ja, Here, ik heb geloofd, dat Gij zijt de Christus, de Zoon van God' (Johannes 11:25, 27).



6. In Amerika profeteerde Samuël de Lamaniet vijf jaar vóór de geboorte van de Heiland: 'De Zoon Gods [komt] om allen te verlossen die in zijn naam zullen geloven' (Helaman 14:2). ■

De apostel Johannes predikte: 'Het Woord [Jezus Christus] is vlees geworden en het heeft onder ons gewoond en wij hebben zijn heerlijkheid aanschouwd, een heerlijkheid als van de eniggeborene des Vaders, vol van genade en waarheid' (Johannes 1:14; zie ook LV 93:11).

Zie *Evangeliebeginselen* (2009), pp. 53–54; *Trouw aan het geloof* (2004), pp. 88–90; en Richard C. Edgley, 'The Condescension of God', *Ensign*, december 2001, pp. 16–21.

# HET VERHAAL

## DAT ALTIJD NIEUW BLIJFT

*Niemand op aarde heeft ooit dezelfde invloed op het lot van de wereld gehad als onze Heer en Heiland, Jezus Christus.*



*Heber J. Grant, zevende president van de kerk, is op 22 november 1856 geboren. Hij is op 16 oktober 1882, op 25-jarige leeftijd, geordend tot apostel en op 23 november 1918 gesteund als president van de kerk. Het volgende artikel is een extract uit 'Story of Old', Improvement Era, december 1940, pp. 713, 765.*

### President Heber J. Grant (1856–1945)

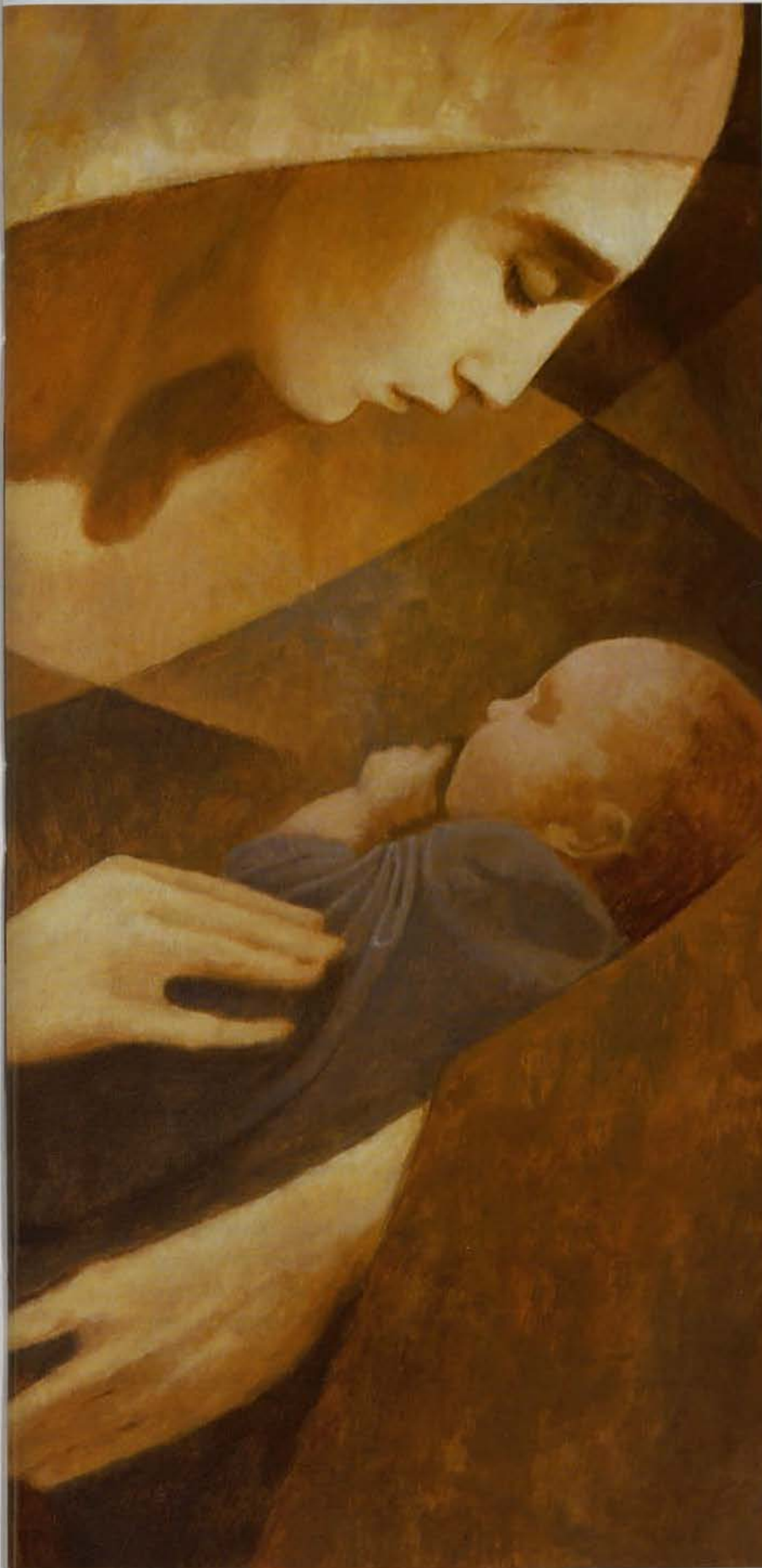
**H**et verhaal van Jezus Christus is een oud verhaal dat altijd nieuw blijft. Hoe meer ik over zijn leven en werken lees, des te groter de vreugde, de vrede, het geluk en de voldoening zijn die mijn ziel vullen. Ik raak telkens weer bekoord als ik zijn woorden en het plan van leven en heil overpeins dat Hij de mensen gedurende zijn leven leerde.

We weten allemaal dat niemand op aarde ooit dezelfde invloed op het lot van de wereld heeft gehad als onze Heer en Heiland, Jezus Christus; en toch werd Hij ergens achteraf geboren en was een kribbe zijn wieg. Hij koos arme, ongeletterde vissers tot zijn apostelen. [Ruim] negentienhonderd jaar zijn

voorbijgegaan sinds zijn kruisiging, en toch brandt er in het hart van miljoenen mensen over de hele wereld, ondanks de conflicten en chaos, een getuigenis van het goddelijke werk dat Hij tot stand heeft gebracht. (...)

Het is voor mij een bron van onbegrensde vreugde die mijn hart vult op een manier die ik niet onder woorden kan brengen als ik overdenk dat God onze hemelse Vader en onze Heer Jezus Christus de aarde hebben bezocht en het evangelie andermaal aan de mens hebben geopenbaard; en het vervult mij met grote dankbaarheid, die ik niet goed kan verwoorden, dat Hij mij gezegend heeft met kennis van de goddelijkheid van het werk waarvoor wij ons inzetten. Mijn voortdurende en oprechte gebed tot Hem is altijd geweest dat mijn geest nooit zou worden verduisterd, dat ik nooit zou afdwalen van het rechte pad, maar dat ik met het verstrijken der jaren toe zou nemen in begrip, dat het licht en de inspiratie van de Geest Gods in mijn hart mocht branden en mijn begrip zou verlichten, en mij sterk en getrouw zou houden in het dienen van mijn hemelse Vader.

En ik wil tot iedere heilige der laatste dagen zeggen dat het ons past, nu wij een getuigenis van dit goddelijke werk hebben waarvoor wij



*De goede daden die we verrichten zullen het werk Gods grote roem brengen.*

ons inzetten, ons leven dagelijks zo te ordenen dat de goede daden die we verrichten het werk Gods roem brengen, en dat ons licht zo zal schijnen dat de mensen die onze goede daden zien, de naam Gods groot zullen maken. Er is geen volk op het oppervlak der aarde dat zo gezegend is als de heiligen der laatste dagen; geen volk heeft ooit de manifestaties van goedheid, barmhartigheid en lankmoedigheid van God gehad die op ons zijn uitgestort. Daarom zeg ik dat wij, meer dan alle mannen en vrouwen op aarde, een goddelijk en rechtschapen leven behoren te leiden. ■

# Slaapliedje voor Timothy

Katherine Clement Poulsen

*Mijn hart kromp ineen voor mijn voor zijn leven vechtende baby, totdat ik mij de gaven herinnerde die een Kind tweeduizend jaar geleden bracht.*

**I**k herinner mij de beangstigende woorden van mijn vroedvrouw: 'Ik denk dat er een paar onregelmatigheden zijn.' Op hetzelfde moment kwamen er een heleboel mensen de verloskamer binnen om mijn in ernstig gevaar verkerende pasgeborene te reanimeren.

Ik had vele keren eerder eendere situaties meegemaakt, maar dan aan de andere kant, als verpleegster. *Ik* werd toen verondersteld de pasgeborene baby's te reanimeren. Nu was ik de moeder die haar hand in een couveuse stak om het handje van mijn zoontje aan te raken, terwijl een ambulanceteam stond te wachten om hem naar een ander ziekenhuis te brengen.

De volgende morgen kreeg ik een telefoontje van de intensivereafdeling voor pasgeborenen, waar mijn man, Andrew, was, omringd door artsen die uitlegden dat Timothy onmiddellijk moest worden geopereerd om een paar reusachtige tumors uit zijn onderbuik te verwijderen.

Ik klampte mij vast aan de hoop dat de ingreep ons kind zou genezen en dat hij een normaal, gelukkig leven zou leiden. Ik zag hem voor mij als een koddige dreumes met een

grappig litteken, een herinnering aan de kortstondige schrik die hij zijn ouders had bezorgd.

Drie weken later in diezelfde ziekenhuiskamer probeerde een neuroloog de hersenmisvorming uit te leggen die ervoor zou zorgen dat ons kind te maken zou krijgen met een leerachterstand, een spraakgebrek en uiteindelijk epileptische aanvallen.

Een paar dagen later in diezelfde kamer zei de neonatoloog tegen mij: 'Ik denk niet dat Timothy zonder voedingssonde naar huis zal kunnen gaan.' Onze baby woog ruim drie pond minder dan bij zijn geboorte, was lusteloos, en reageerde nagenoeg niet op enige prikkeling. Als hij de fles kreeg, zoog hij er zwakjes aan en verslikte zich in de voeding.

De verwachtingen voor onze baby waren tot het nulpunt gedaald. Mijn wereld stortte ineen. Ik twijfelde aan de belofte van de Heer dat Hij ons nooit een beproeving zal geven die we niet kunnen dragen. Ik had het gevoel dat deze last mij lichamenlijk, mentaal en geestelijk verpletterde. Gedurende de dagelijkse lange uren in het ziekenhuis verlangde ik ernaar om bij mijn twee andere kinderen te zijn en mijn vredige leventje weer

op te pakken. Als ik thuis was kon ik aan niets anders denken dan aan het welzijn van mijn baby en, ik zeg het eerlijk, aan hoe ons leven was verwoest.

Toen ik heel diep in de put zat, riep ik de Heer in smeekgebed aan om Hem te laten weten hoe ik Hem allemaal niet zou dienen als Hij Timothy terug zou roepen, mij liet rouwen om zijn dood en mij toestond weer door te gaan met mijn leven. Meer kon ik op dat ogenblik niet aan.

Terwijl dit alles zich voltrok, ving mijn eigen wonder aan. Veel leden uit onze wijk, samen met verschillende familieleden en vrienden, vastten en baden voor ons gezin. Toen ik op zondagmorgen ontwaakte, had ik sterk het gevoel dat er die dag iets geweldigs ging gebeuren als gevolg van al het vasten en bidden. Ik hoopte, uiteraard, dat erbij Timothy plotseling verbetering was opgetreden en dat hij was gaan drinken. Toen ik op de intensivereafdeling arriveerde was er niets veranderd in Timothy's situatie: hij wilde nog steeds geen flesvoeding. Ik was uiteraard teleurgesteld, maar toen ik hem vasthad, kwam er een intens gevoel over mij dat het in orde zou komen



met hem. Ik wist niet wat dat 'in orde' inhield, maar ik twijfelde er niet aan dat de Heer de touwtjes in handen had en wist wat er in ons gezin speelde.

Een paar weken later gingen mijn moeder en ik naar het ziekenhuis. In die rustige, schemerige kamer hield mijn moeder mijn zwakke, kleine kindje tegen haar borst en wiegde hem terwijl ze een slaapliedje zong:

*O, luister, mijn kleine, naar  
't mooie verhaal,  
Hoe 't Kindeke Jezus op aard'  
kwam eenmaal,  
Hoe ver hier vandaan, eens,  
't is lang nu voorbij,  
Een kind werd geboren, mijn  
liev'ling, als jij.  
Suja mijn kleine, suja mijn bloed,  
Suja mijn kleine, kom slaap nu  
maar zoet.*

*Suja mijn kleine, suja mijn bloed,  
Kindertjes worden door Jezus  
behoed.<sup>1</sup>*

Ik wist dat mijn Heiland ons vrede zou schenken, Hij die naar deze aarde kwam om vrede en eeuwig geluk voor ieder van ons te brengen. Hij zou zeker voor dit lieve kleintje zorgen en kracht bieden aan ons die waren uitgekozen om voor hem te zorgen.

Een paar weken later werd Timothy overgeplaatst naar de specialisatieafdeling waar ik momenteel werk. Daar leerde hij op wonderbaarlijke wijze drinken. En weer ervoer ik het ongelooflijke gevoel dat het in orde zou komen met hem. En hoewel

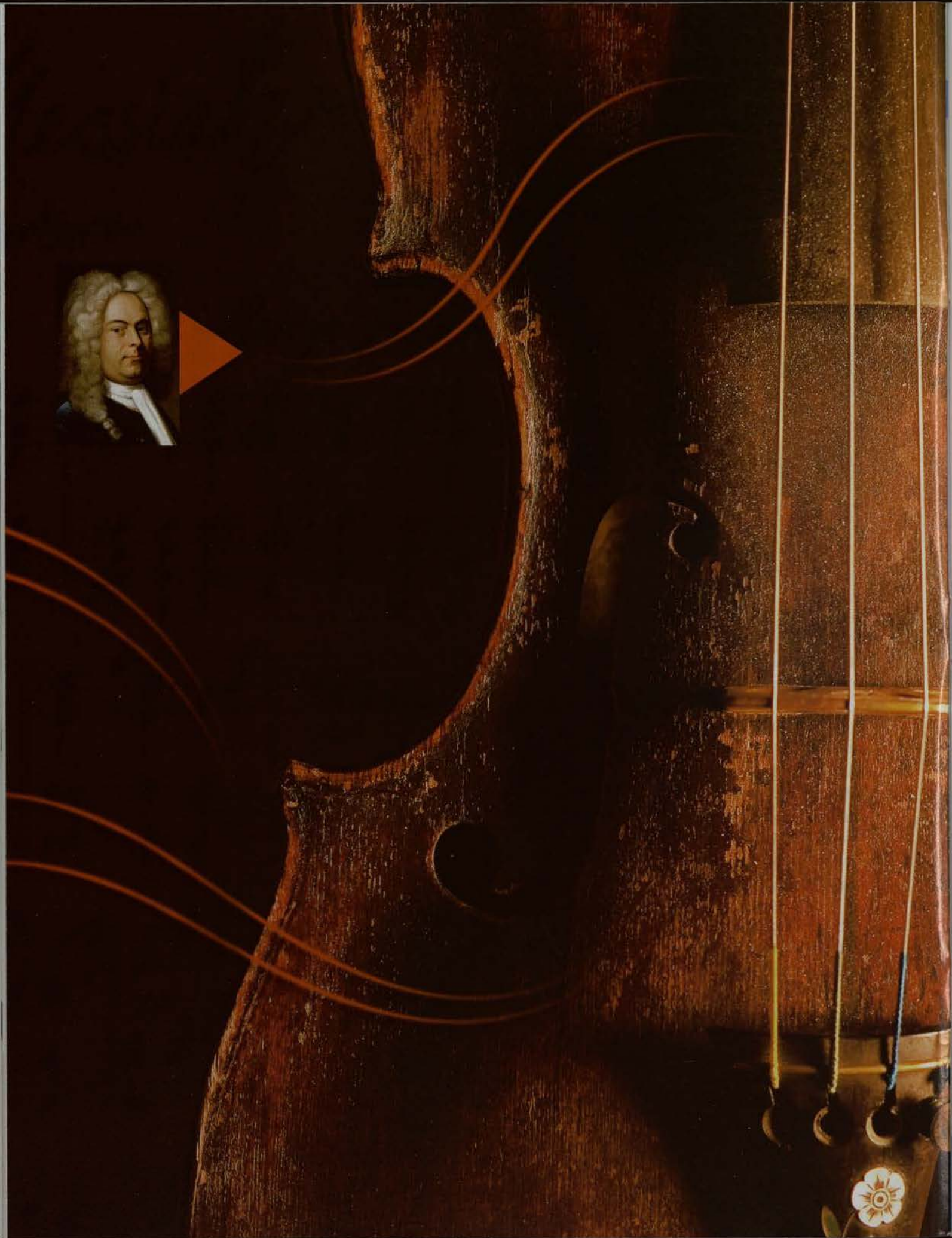
er op zoveel manieren verbetering bij hem is opgetreden, weet ik nog steeds niet precies wat dat betekent. Maar ik heb sinds die tijd zo'n rustgevend gevoel bij mij. En elke keer als er zich iets voordoet waarover ik mij zorgen zou kunnen maken, komt dat gevoel over mij, en de boodschap is altijd dezelfde: 'Maak je geen zorgen. Alles komt in orde. Geniet maar van hem.'

In deze kersttijd zijn mijn gedachten bij de prachtige gaven die de Heiland ons heeft geschonken. Op zoveel manieren biedt Hij ons de kans om hier op aarde vrede te hebben. Een van de wonderbaarlijkste gaven van vrede is de mogelijkheid om met een gebed in ons hart alles te doen wat we kunnen doen en daarna ons verdriet aan Hem te geven.

Door ons vertrouwen in de Heer te stellen, kunnen we onze zorgen aan Hem geven, en Hij zal ons opbeuren en ons speciale gaven geven die ons tot steun zullen zijn — vaak door middel van anderen. Voor mij kwamen die gaven in de vorm van babysitters voor mijn twee andere kinderen, maaltijden van leden uit de wijk, fantastische verpleegsters en artsen, en liefdevolle steun van familie en vrienden. De krachtigste gave is echter de vrede die Vader in de hemel verleent, doordat zijn Zoon mijn verdriet en zorgen droeg. Dankzij Hem staat het mij vrij lief te hebben en te genieten van mijn baby Timothy, alsmede van alle mensen en zegeningen die ik op mijn pad vind vanwege zijn bijzondere liefde. ■

**NOOT**

1. 'O luister, mijn kleine', *Kindertiedjes*, pp. 30-31.



Ouderling  
Spencer J. Condie

Was lid van de Zeventig  
van 1989–2010



# HÄNDEL EN HET GESCHENK VAN DE MESSIAH

*Mogen wij aan het eind van de levensdagen die  
ons zijn beschikt, gelijk Händel, erkennen dat  
God ons bezocht heeft.*

**G**eorg Friedrich Händel leek voor musicus in de wieg gelegd. Als jonge knaap leerde hij in Duitsland zowel de viool als het orgel spelen. Na in Duitsland zijn eerste opera te hebben gecomponeerd, verhuisde hij naar Italië, het operamekka van de wereld, om daar zijn geluk te beproeven met het componeren van muziek in de Italiaanse stijl. Hij had er enig succes met het componeren van opera's en kamermuziek.

In 1711, hij was toen 26, besloot Händel naar Engeland te verhuizen, waar zijn opera's en oratoria aanvankelijk goed werden ontvangen. Maar een jaar of twintig later was het Britse publiek beduidend minder enthousiast over opera's die in het Duits of Italiaans werden gezongen; hun voorkeur ging uit naar



uitvoeringen zoals *The Beggar's Opera*. Wat ertoe leidde dat Händel jaren achtereen moeite had om de wolven — zijn schuldeisers — op afstand te houden.

In 1737, na in één jaar vier opera's te hebben gecomponeerd en daarmee lichamelijk het uiterste van zichzelf te hebben gevegd,

kreeg de 52-jarige componist een beroerte, met als gevolg dat zijn rechterarm tijdelijk verlamd raakte. Een arts zei tegen Händels loyale secretaris: 'We kunnen wellicht de man redden, maar de musicus is voor eeuwig verloren. Het lijkt erop dat zijn hersenen voorgoed beschadigd zijn.'<sup>1</sup>

De componist verzette zich tegen de diagnose. Hij vertrok naar Aix-la-Chapelle (Aken, Duitsland), waar zijn lichaam goed reageerde op de warmwaterbronnen aldaar, waardoor

hij na verloop van tijd zijn lichamelijke kracht terugkreeg. Nadat hij in een nabijgelegen kathedraal had gekeken of hij nog orgel



*Een dichter en eerdere medewerker liet een manuscript bij Händel achter waarin veelvuldig uit de Schrift werd geciteerd, vooral uit Jesaja, waarin de geboorte van Jezus Christus werd voorzien en zijn bediening, kruisiging en opstanding werd beschreven.*



kon spelen, riep hij uitbundig uit: 'Ik ben uit Hades teruggekeerd.'<sup>2</sup>

Terug in Londen begon hij weer opera's te schrijven, maar zijn werk werd niet goed ontvangen, en zijn schuldeisers begonnen hem weer lastig te vallen. De wanhoop nabij begon hij zich af te vragen: 'Waarom heeft God mijn wederopstanding toegestaan? Is het om mijn medemensen de kans te bieden mij weer te begraven?'<sup>3</sup> In april 1741 hield Händel een concert wat naar eigen zeggen zijn

laatste was. Zijn creativiteit had hem in de steek gelaten. Een biograaf heeft geschreven: 'Er was niets om mee te beginnen, niets om mee te eindigen. Händel was helemaal leeg vanbinnen.'<sup>4</sup>

In datzelfde jaar vond Händel op een augustusmiddag bij thuiskomst van een lange en vermoeiende wandeling een manuscript dat door de dichter en eerdere medewerker, Charles Jennens, was achtergelaten. In deze operatekst werd veelvuldig uit de Schrift geciteerd, vooral uit Jesaja, waarin de geboorte van Jezus Christus werd voorzien en zijn bediening, kruisiging en opstanding werden beschreven. Dit werk moest een oratorium worden. Gezien zijn eerdere fiasco's had Händel zo zijn bedenkingen toen hij de tekst begon door te lezen.

'Weest getroost', de eerste woorden in het manuscript, leken van de bladzijde te springen. Ze verdreven de donkere wolken die zo lang boven Händel hadden gehangen. Zijn neerslachtigheid nam af en zijn houding veranderde van belangstelling in uitgelatenheid terwijl hij las over de door engelen aangekondigde geboorte van de Heiland en van Jesaja's profetieën over de Messias, die op aarde zou komen om als een sterfelijk kindje te worden geboren. Een bekende melodie die Händel eerder had gecomponeerd kwam in zijn gedachten terwijl hij 'For unto Us a Child Is Born' las. De noten vormden zich sneller in zijn brein dan hij kon opschrijven terwijl hij het beeld van de goede Herder in de aria getiteld 'He Shall Feed His Flock' vastlegde. Daarna volgde de overweldigende verrukking weerspiegeld in het 'Hallelujah Chorus', gevolgd door het zachte, verheven getuigenis in 'I Know That My Redeemer Liveth.' Het werk kreeg een majestueus slot met 'Worthy is the Lamb'.

Na alle muziek die hij in zijn hele leven had gecomponeerd, zou Händel uiteindelijk wereldfaam verwerven door dit ene werk, de *Messiah*, grotendeels in slechts drie weken in de late zomer van 1741 gecomponeerd. Na zijn

CARL HEINRICH BLOCH, DE GEBORTE VAN JEZUS, MET DANK AAN HET NATIONAAL HISTORISCH MUSEUM FREDERIKSBORG IN HILFERSDORF; IDENMARKEN; SOREN EDERBERG; CHRISTUS ONDERRICHT MARIA EN MAETA, KOPPIEREN NIET TOEGESTAAN; CARL HEINRICH BLOCH, CHRISTUS GEFHEFT ZIJN BUNDE, MET DANK AAN HET NATIONAAL HISTORISCH MUSEUM FREDERIKSBORG IN HILFERSDORF; IDENMARKEN; SOREN EDERBERG; CHRISTUS ONDERRICHT MARIA EN MAETA, KOPPIEREN NIET TOEGESTAAN; FOTO'S: EDUARD M. ROMANEY

## 'ALS IK DAAR WAS'

*De woorden en muziek die zijn geschreven door een jonge man uit Zuid-Afrika moedigen ons aan dieper na te denken over de Heiland, niet alleen met de kerst maar altijd.*

Het wijsje begint zo zacht als een fluistering, een melodie die niet alleen je oren streelt maar ook je ziel. Het wordt nog veel mooier als het koor begint te zingen:

*Als ik daar was en deze man zag  
komen, deze man, een timmer-  
man Jezus genaamd,  
Als ik duizenden tot Hem zag  
komen, zou ik hen niet volgen en  
naar Hem gaan luisteren?  
Als ik Hem zag, zou ik Hem, na  
slechts één blik, onmiddellijk  
herkennen?  
Zou ik weten dat Hij de Christus is?*

Als je het koor kon zien zou je weten dat alle leden uit hun hart zingen. Zie de begeleiders die zorgvuldig elk akkoord opbouwen en de geluidstechnici die de hele uitvoering mengen tot een uitgebalanceerde harmonie. Kijk en zie de jongvolwassenen uit de ring Pretoria, zelf een mengsel van afkomst en ervaring, die hun stemmen laten samenvloeien in lof aan de Heer Jezus Christus.

En in het centrum van het geheel staat een twintigjarige dirigent, die elk woord schreef, elke noot componeerde, elke repetitie en uitvoering coördineerde, en schiep wat een kerstgeschenk bleek te zijn voor zijn vrienden, voor de kerkleden, voor de gemeenschap, en zelfs voor zijn Heiland en zijn Vader in de hemel.

Michael McLeod, die binnenkort een voltijdzending zal gaan vervullen, had niet verwacht dat zijn initiatief tot zo'n evenement zou uitgroeien — uitvoeringen in vier kerkgebouwen, alle met honderden enthousiaste

toehoorders. Hij had niets anders gedaan dan gehoor geven aan een opdracht die de jonge alleenstaanden (jovo) van zijn ring hadden gekregen om een cantate voor te bereiden, een programma van muziek en woord om mensen tot aanbidding van de Heiland te brengen. Het programma stond aanvankelijk gepland voor juni of juli 2009, maar was na verschillende vertragingen naar december verschoven.

'Toen de jovo-vertegenwoordigers van de ring mij zeiden wat hun gevraagd was te doen, zei ik onmiddellijk: "Waarom schrijven we zelf geen muziek in plaats van andermans muziek te lenen?"' De jovo-vertegenwoordigers waren het ermee eens. En ze kenden ook iemand die geknipt was voor deze taak — Michael McLeod.

Michael studeert Engels en wiskunde aan de Universiteit van Pretoria. 'Ik wil het liefst docent worden', zegt hij. Maar muziek heeft altijd Michaels interesse gehad. Hij heeft tot zijn zeventiende zelfs intensief muziek gestudeerd.

'Muziek werd mijn hobby', legt hij uit, 'en ik vind het nog steeds leuk. Ik vind het prachtig hoe muziek mensen weet te ontroeren. Ik vind het fijn om te dirigeren en de energie van het koor te voelen, vooral als het een gospelsong betreft.

Ik kijk graag naar het publiek als de muziek bezit van hen neemt en voel graag de Geest die zij voelen. Ik denk dat ik mij mijn verdere leven op muziek zal toeleggen, omdat zij zoveel voor mij betekent.

Maar bovenal houdt Michael ervan om zijn getuigenis van de Heiland te geven, en dat door middel van muziek in de kersttijd te doen was een godsge-schenk. 'Het doel was om ons getuigenis van de Heiland te geven door middel van de muziek en de woorden van de cantate', zegt hij. 'We wilden krachtige muziek en terzelfdertijd krachtig getuigenis geven, vandaar dat we de getuigenissen uit de Schriften namen van mensen die de Heiland kenden: Maria, Jozef, Anna, Simeon, Petrus, Jakobus, Johannes de Geliefde, Maria Magdalena, en anderen die door Christus genezen en onderricht werden. We probeerden over te brengen wat ze wisten, en dat was vol kracht. We gebruikten ook het getuigenis van Jezus zelf. Het sloot perfect op elkaar aan.'



GA NAAR [WWW.LIAHONA.LDS.ORG](http://WWW.LIAHONA.LDS.ORG) OM EEN VIDEO TE ZIEN MET FRAGMENTEN UIT DE CANTATE.

muziekstuk te hebben voltooid, erkende hij nederig: 'God heeft mij bezocht.'<sup>15</sup> Wie geraakt worden door de Heilige Geest wanneer ze het



*Ieder van ons is in dit leven, zoals Händel, verwickeld in een creatieve, geestelijke onderneming. Ik bid dat we zullen openstaan voor hemelse inspiratie, en dat we op zo'n manier zullen worden geïnspireerd dat de vruchten van onze arbeid inspirerend voor anderen zullen zijn.*



overstelpende getuigenis van Händels *Messiah* ervaren, zullen het daarmee eens zijn.

Bij de geldschieters die de eerste uitvoering van het oratorium mogelijk maakten, bedong Händel dat de gemaakte winst van deze en alle daaropvolgende uitvoeringen van de *Messiah* 'ten goede zou komen aan gevangenen, wezen en zieken'. Ik ben zelf heel ziek

geweest, maar nu ben ik gezond, zei hij. 'Ik was een gevangene, maar nu ben ik vrij.'<sup>16</sup>

Na afloop van de eerste uitvoering van de *Messiah* in Londen feliciteerde een bezoeker Händel met het uitstekende 'amusement'.

'Mijnheer, het zou mij spijten als ik ze alleen maar heb geamuseerd', antwoordde Händel nederig. 'Ik wil betere mensen van ze maken.'<sup>17</sup>

Aan zijn rusteloze zoektocht naar roem, fortuin en eer was eindelijk een eind gekomen — maar slechts nadat hij een meesterwerk had gecomponeerd waar aarde en hemel met ontzag naar luisterden. Datgene wat het belangrijkste was, was niet langer afhankelijk van het minder belangrijke. Händel, de rusteloze componist, had nu rust gevonden.

#### Lessen uit het leven van Händel

Welke lessen kunnen we leren uit het leven van Georg Friedrich Händel en de compositie van een muziekwerk dat tot een geestelijk monument is uitgegroeid?

- 1. We moeten vertrouwen in onze capaciteiten ontwikkelen en leren leven met kritiek op ons werk.** Om met de dichter Rudyard Kipling te spreken: 'Vertrouw op jezelf als alle mensen aan je twifelen, maar houdt ook rekening met hun twijfels.'<sup>18</sup>
- 2. Kwantiteit is geen vervanging voor kwaliteit en variatie.** Händels vroegere opera's zijn grotendeels in de vergetelheid geraakt. Hun voorspelbare, vaste patronen konden niet echt inspireren; elke opera klonk veelal hetzelfde als de andere die hij had gecomponeerd.
- 3. Als we handelen vanuit inspiratie doen we het werk van de hemel.** We kunnen de Geest nergens toe dwingen, maar wanneer inspiratie en openbaring komen, moeten we luisteren en handelen naar de ingevingen. De Heer heeft beloofd: 'De macht van mijn Geest maakt alle dingen levend' (LV 33:16).



4. **We moeten onze bron van inspiratie en openbaring erkennen.** We zijn slechts een instrument in het werk dat we doen dat anderen tot zegen is. We moeten beseffen, zoals Händel heeft gedaan toen hij afzag van de eer die zijn prestatie hem bracht, dat 'God [ons] heeft bezocht.'
5. **We mogen nooit de kracht van het woord onderschatten.** Er schuilt kracht in het woord Gods dat de verhalen van de begaafde schrijvers van deze wereld ver overtreft (zie Alma 31:5).
6. **De diepe geestelijke betekenis van een werk wordt overgebracht door de invloed van de Heilige Geest.** 'Wanneer [iemand spreekt of zingt] door de macht van de Heilige Geest, voert de macht van de Heilige Geest [de boodschap] tot het hart der mensenkinderen' (2 Nephi 33:1).
7. **De macht is in God en zijn werken, niet in onze woorden.** Sprekend over de toenmalige godsdienstbeoefenaars heeft de Heiland gezegd: 'Zij naderen Mij met hun lippen, maar hun hart is verre van Mij; zij verkondigen als leerstellingen geboden van mensen en hebben een schijn van godsvrucht, maar verloochenen de kracht daarvan' (Geschiedenis van Joseph Smith 1:19). Händel had andere

oratoria en opera's met bijbelteksten gecomponeerd, maar de vorm van zijn muziek bleef ver achter bij de kracht van de Schrift — Jesaja's krachtige profetieën over de geboorte en bediening van de Messias of de vervulling van die profetieën, zoals die zijn opgetekend in Openbaring en de evangelieën van Lucas en Johannes. In Händels *Messiah* vinden we enerzijds de godsvrucht *en* anderzijds de kracht daarvan. In de *Messiah* komen lippen *en* harten dicht bij de hemel.

Ieder van ons is in dit leven, zoals Georg Friedrich Händel, verwickeld in een creatieve, geestelijke onderneming. Zowel de materiële invulling van ons sterfelijk bestaan als de rechtschappen invulling van onze proeftijd zijn geestelijke prestaties. Ik bid dat we zullen openstaan voor hemelse inspiratie, en dat we op zo'n manier zullen worden geïnspireerd dat de vruchten van onze arbeid inspirerend voor anderen zullen zijn. Mogen wij bij de redding van anderen ons niet laten binden door beproefde patronen en door ons zelf opgelegde inzichten die onze geestelijke creativiteit beperken en openbaring uitsluiten.

In haar verhalende dichtwerk *Aurora Leigh* brengt Elizabeth Barrett Browning de volgende veelzeggende gedachte onder woorden:

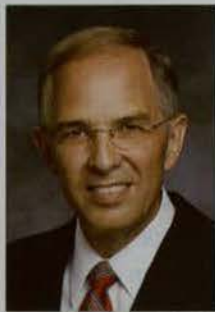
*De aarde is tjokvol met de hemel,  
En elke struik staat in brand met God;  
Maar alleen wie ziet, doet zijn schoenen uit;  
De anderen staan eromheen en plukken bramen.<sup>9</sup>*

Mogen wij allemaal onze schoenen uitdoen en onze arbeid vullen met de essentie van de hemel, en moge niemand van ons bramen plukken terwijl er een grootser, verhevener werk ligt te wachten.

En mogen wij aan het eind van de levensdagen die ons zijn gegeven, gelijk Händel, erkennen dat God ons bezocht heeft in onze arbeid. ■

#### NOTEN

1. In: Stefan Zweig, *The Tide of Fortune: Twelve Historical Miniatures* (1940), p. 104.
2. In: *The Tide of Fortune*, p. 107.
3. In: *The Tide of Fortune*, p. 108.
4. In: *The Tide of Fortune*, p. 110.
5. In: *The Tide of Fortune*, p. 121.
6. In: *The Tide of Fortune*, p. 122.
7. In: Donald Burrows, *Handel: Messiah* (1991), p. 28; zie ook 'A Tribute to Handel', *Improvement Era*, mei 1929, p. 574.
8. Rudyard Kipling, 'If—'. In: *The Best Loved Poems of the American People*, samenstelling: Hazel Felleman (1936), p. 65.
9. Elizabeth Barrett Browning. In: John Bartlett, samensteller, *Familiar Quotations*, 14de uitgave (1968), p. 619.



**Ouderling  
Neil L. Andersen**  
van het Quorum der  
Twaalf Apostelen

# Een gave die meer zorg verdient

*Laten we, met alles wat de moderne tijd ons brengt, niet de zaken opgeven die de werkingen van de Heilige Geest bevorderen.*

**H**et is ruim vijftig jaar geleden, maar ik herinner mij de kerst van 1959 nog heel goed. Met kinderlijke verwachting hoopte ik met heel mijn hart op een nieuwe fiets. Mijn oudere broer en zus en ik maakten gebruik van hetzelfde brikkie, waarop we alledrie hadden leren fietsen. Hij had al lang zijn beste tijd gehad en ik had mijn ouders om een nieuwe fiets gevraagd. Nu ik erop terugkijk voel ik mij een beetje beschaamd dat ik, gezien het inkomen van mijn vader, zo'n duur cadeau heb durven vragen.

Kerstmis brak aan en ik rende uit onze slaapkamer in het souterrain de trap op naar onze huiskamer. Daar zocht ik vergeefs naar een fiets. Teleurgesteld zag ik dat er niet meer dan een klein cadeautje onder mijn kerstsok lag.

Toen we bij elkaar zaten in de huiskamer vroeg mijn vader mij een mes uit de keuken te halen om er een doos mee open te maken waarin een cadeau voor mijn broer zat. Ik liep de kleine keuken in en zocht naar de schakelaar om het licht aan te doen. Toen het licht aansprong, voelde ik mij opeens een stuk beter. Vlak voor mijn neus stond een mooie zwarte grote fiets! Op die fiets heb ik jaren gereden, ik poetste hem, zette hem altijd op slot en zag hem als mijn beste vriend — een geschenk dat ik lang heb gekoesterd.

## Een groter geschenk

Slechts drie maanden vóór die kerst had ik een ander geschenk ontvangen dat veel belangrijker en gewichtiger was dan een fiets. Ik had mij laten dopen en de gave van de Heilige Geest ontvangen. In die vroege jaren, en misschien te vaak in de vele jaren sinds, was ik als de Lamanieten die de Heiland beschreef als zijnde 'gedoopt met vuur en met de Heilige Geest, en zij wisten het niet' (3 Nephi 9:20).

Jezus legde nadruk op de onmetelijke waarden van de doop en de gave van de Heilige Geest: 'Voorwaar, voorwaar, Ik zeg u, tenzij iemand geboren wordt uit water en Geest, kan hij het Koninkrijk Gods niet binnengaan' (Johannes 3:5). En om de aankondiging tot zijn discipelen dat Hij hen binnenkort ging verlaten te verzachten, beloofde de Heiland hun deze hemelse gave: '[Ik zal] Hem [de Trooster] tot u zenden' (Johannes 16:7).

Dit is een gave met enorme macht. Uit de Schrift leren we wat deze gave brengt aan wie die gretig ontvangen: 'De Heilige Geest (...) getuigt van de Vader en de Zoon' (LV 20:27; zie ook 1 Korintiërs 12:3; 3 Nephi 28:11; LV 42:17). De Heilige Geest leert ons alles en brengt ons alles te binnen (zie Johannes 14:26). Hij wijst ons op de waarheid en toont ons toekomstige dingen (zie Johannes 16:13). Hij verlicht ons verstand en vult onze ziel met



vreugde (zie LV 11:13). Door zijn macht komen we de waarheid van alle dingen te weten (zie Moroni 10:5). Hij zal de verborgenheden Gods aan ons ontvouwen (zie 1 Nephi 10:19).

Hij laat ons weten wat we dienen te doen (zie 1 Nephi 4:6; LV 8:2). Hij inspireert wie we onderwijzen (zie 2 Nephi 33:1). Zelfs nog belangrijker is dat de vergeving van zonden door de verzoening komt, 'door de doop, en door vuur, ja, de

### **Als discipelen van Christus moeten we van de gave van de Heilige Geest een bewust, dagelijks, gebedsvol deel van ons leven maken.**

Heilige Geest' (LV 19:31; zie ook 2 Nephi 31:17), waardoor wij uiteindelijk door deze gave worden geheiligd en op de laatste dag vlekkeloos voor Christus staan (zie 3 Nephi 27:20).

Deze gave van het voortdurende gezelschap van de Heilige Geest is voorbehouden aan wie zich hebben laten dopen en bevestigen als lid van De Kerk van Jezus Christus van de Heiligen der Laatste Dagen.<sup>1</sup> De Heilige Geest kan bij tijden invloed uitoefenen op alle waarheidszoekers, maar de *gave* van de Heilige Geest is in haar volheid voorbehouden aan wie de verbonden van het herstelde evangelie zijn aangegaan.<sup>2</sup> Dit is een wezenlijke gave. Het is een hemelse zegening voor de leden van de kerk.

De Heilige Geest is niet een gave die alleen voorbehouden is aan weinigen — de patriarch, de toegewijde huisbezoekster, de geïnspireerde vriend — maar is aan ons allen beloofd als we ijverig onze weg naar ons hemelse thuis volgen. President Wilford Woodruff (1807–1998) stelde

nadrukkelijk dat iedere heilige de Heilige Geest nodig heeft: 'Laten we ons inzetten om de Heilige Geest te verkrijgen. (...) Dat is de Geest die wij moeten hebben om de doeleinden van God op aarde uit te voeren. We hebben die meer nodig dan welke andere gave ook. (...) Wij zouden tot de Heer moeten bidden tot we de Trooster ontvangen. Die wordt ons beloofd bij onze doop. Hij is de Geest van licht, waarheid en openbaring, en Hij kan tegelijkertijd bij ons allen zijn.'<sup>3</sup>

#### **De noodzaak van persoonlijke openbaring**

We leven in een tijd waarin de vervoersmogelijkheden, communicatietechnieken en de toegang tot informatie een grote vlucht hebben genomen in vergelijking met het verleden. Maar morele kwesties zoals eerlijkheid, kuisheid, zondagsheiliging, gezinsplichten, en zelfs de heiligheid van het leven — kwesties waar zowel de wereld als heiligen der laatste dagen het lange tijd over eens waren — worden nu openlijk ter discussie gesteld en zeer ruim geïnterpreteerd (zie LV 1:16).

Nu de ontwikkelingen in de technologie en communicatie steeds meer de moderne wereld aan ons opdringen, vergt het 'in de wereld maar niet van de wereld zijn' dat we constant keuzes maken en beslissingen nemen (zie Johannes 17:14). Geestelijk inzicht is van groot belang. Als discipelen van Christus moeten we van de gave van de Heilige Geest een bewust, dagelijks, gebedsvol deel van ons leven maken. President Boyd K. Packer, president van het Quorum der Twaalf Apostelen, heeft gezegd: 'Niemand van ons kan in de huidige wereld overleven, en nog minder in wat zij spoedig zal worden, zonder persoonlijke openbaring.'<sup>4</sup>

Hoe kunnen we deze hemelse gave gebruiken als een belangrijk kompas voor ons dagelijks leven? In weerwil van onze zwakheden moeten we durven geloven dat de stille, zachte stem die we voelen van de Vader komt. We moeten bidden, vragen en zoeken, en vervolgens niet bang zijn als we in ons hart en



verstand antwoord krijgen. Geloof dat het van God komt. Want dat is zo.

In februari 1847 is de profeet Joseph Smith in een droom of een visioen aan Brigham Young verschenen. President Young vroeg of de profeet een boodschap voor de heiligen had. De profeet zei: 'Zeg de mensen dat zij nederig en getrouw moeten zijn en dat ze ervoor moeten zorgen de Geest van de Heer bij zich te houden, dan zal Hij hen ten goede leiden. Wees behoedzaam en negeer de stille, zachte stem niet; zij zal u zeggen [wat u] moet doen en waar u heen moet; dat zal de vruchten van het koninkrijk voortbrengen. Zeg tegen de broeders dat ze *vatbaar moeten zijn voor overreding*, zodat ze als de Heilige Geest tot hen komt, die bereidwillig zullen ontvangen.'<sup>5</sup>

U blijft vatbaar voor overreding als u gelooft dat u maar ook anderen openbaring zullen ontvangen.

### Werkingen van de Heilige Geest

Er zijn vele inspirerende voorbeelden van hoe de Heilige Geest dagelijks inwerkt op de leden van de kerk. De meeste komen zachtjes en zijn van persoonlijke aard, maar later blijken ze toch ingrijpend te zijn als we terugkijken op de veranderingen die ze teweeg hebben gebracht. Denk aan uw eigen ervaringen terwijl u de voorbeelden leest die mij zijn toevertrouwd.

- Een vrouw had lopen nadenken over welk werk ze zou kunnen gaan doen als haar kinderen weer naar school

gingen. In de avondmaalsdienst gaf de ringpresident zijn getuigenis. Hij las een tekst voor: 'Streef rijkdom noch de ijdelheden van deze wereld na; want zie, gij kunt ze niet meenemen' (Alma 39:14). Dat vers raakte haar diep die sabbat en ze zag het als een geestelijke bevestiging van wat ze in het komende jaar zou moeten nastreven.

- Een achtjarig kind liet zich dopen en daarna bevestigen als lid van de kerk, waarbij hij de gave van de Heilige Geest ontving door handoplegging van zijn vader en grootvader. Toen de jongen blij opstond om zijn getuigenis te geven, was hij zo geëmotioneerd dat hij met moeite kon spreken. Een broer zei later over die ervaring: 'Ik heb de invloed van de Geest toen heel sterk gevoeld.'
- Een zendeling en zijn collega gingen langs bij een onderzoeker aan wie ze een boek-van-mormon hadden gegeven. Toen de oudere vrouw de deur opende, voelde de zendeling een krachtig gevoel over zich komen. De vrouw verwelkomde de zendingen en legde uit dat ze in het boek had gelezen en dat ze geloofde wat ze haar hadden geleerd. De jonge zendeling was zo ontroerd door wat hij voelde dat hij later bad: 'Geliefde Vader, laat mij het gevoel dat ik vandaag heb gevoeld nooit meer vergeten.'
- Een jonge studente die ver van huis was, voelde zich afschuwelijk alleen. Ze bad vurig of God haar in deze crisis kon helpen. Toen ze op een morgen een college bijwoonde, kwam er een buitengewoon troostrijk gevoel over haar. Er kwam een gedachte bij haar op: 'Je bent nooit alleen. Haar gebeden waren verhoord, en haar gevoel van heimwee was verdwenen.'
- Een getrouwe vader was op weg naar zijn zoon die verkeerde keuzes had gemaakt en nu de gevolgen daarvan onder ogen moest zien. In de stille uren op weg naar zijn zoon bad de vader terwijl hij leed onder de fouten van zijn zoon. Toen kreeg de vader deze heldere en stellige gedachte: 'Hij is mijn zoon ook.'
- Een 16-jarig lauwermeisje luisterde in haar zondags-schoolklas naar de leerkracht. Het was Pasen en de leerkracht had een les over de verzoening voorbereid. Hij sprak over de pijn die de Heiland had doorstaan en over wat het betekende om uit elke porie te bloeden,

te worden geseseld en aan het kruis te lijden. De jongevrouw had nooit eerder zo diep nagedacht over de verzoening. In haar geest zag ze een mentaal beeld. Ruim 25 jaar later sprak ze geëmotioneerd over die ervaring: 'Op die dag getuigde de Heilige Geest tot mij dat Jezus de Christus is.'

### Het belang van gehoorzaamheid

We leven in een tijd waarin we door veel ondermijnend kwaad worden omringd. De communicatietechnologieën, hoewel die vele goede zaken met zich meebrengen, dringen ook onze omgeving binnen — en zelfs ons huis als we niet voorzichtig zijn — met datgene wat ons snel kan afstompen voor de gave van de Heilige Geest. We moeten alert zijn op zaken die schadelijk zijn voor onze geest.

Als u de stille, zachte stem duidelijker wil voelen en er meer geloof in wil hebben, is er geen beter medicijn dan meer gehoorzaamheid. Jezus heeft tegen zijn discipelen gezegd: 'Indien iemand achter Mij wil komen, die verloochene zichzelf en neme zijn kruis op en volge Mij' (Matteüs 16:24).

President James E. Faust (1920–2007), tweede raadgever in het Eerste Presidium, heeft een eenvoudige oplossing geopperd voor het kiezen van de juiste stem: 'Luister naar de stem van de Geest en geef er gehoor aan. Dat is een beproefde, zelfs eeuwige, methode die wellicht niet populair is in onze samenleving die almaar uit is op nieuwe dingen. Die methode vraagt geduld in een wereld die onmiddellijke bevrediging wil. Het is een rustige, vredige en subtiele methode in een wereld die hunkert naar alles wat luid, opdringerig, snel, opzichtig en grof is. Deze methode vereist van u dat u tijd inruimt voor bespiegeling. (...) Deze methode vereist van ons dat wij in deze visuele wereld met geloof door het leven gaan.'<sup>6</sup>

### Tijd voor bespiegeling

Soms denk ik weleens hoe anders het leven van mijn kinderen eruitziet dan dat van mij toen ik in de jaren vijftig en zestig van de vorige eeuw op een kleine boerderij in het zuiden van Idaho opgroeide. Er waren lange dagen waarop ik met mijn vader een hek opzette, stille uren waarin wij de irrigatieleidingen verplaatsten op de



WALTER RANE, LEER HUN BEGRIPPEN, MET DANK AAN HET MUSEUM VOOR KERKGESCHIEDENIS

aardappelvelden, een huis met één televisie met slechts drie kanalen, geen computer, geen mp3-spelers, geen mobiele telefoons, weinig uitstapjes naar andere stadjes, weinig afleiding, en heel veel tijd als gezin — dat waren de bouwstenen voor velen van mijn generatie.

In de wereld van nu moeten we zorgen dat onze kinderen tijd voor bespiegeling hebben en we moeten ze leren hoe ze de stille, zachte stem kunnen herkennen. Laten we, met alles wat de moderne tijd ons brengt, niet die zaken opgeven die de werkingen van de Heilige Geest bevorderen: tijd om alleen te bidden, te overdenken, te mediteren, en in de Schrift te lezen; en tijd om ongestoord in het gezin door te brengen, zonder rumoer, afleidingen, en niet te veel activiteiten.

### Reageren op influisteringen

Door de gevoelens te volgen die we hebben, leren we erop te vertrouwen dat ze van onze Vader komen. Zodat we 'opgroeien' (LV 109:15) in het leren herkennen van deze stem.

President Thomas S. Monson heeft ons aangeraden een ingeving nooit te negeren: 'We kijken. We wachten. We luisteren of we de stille, zachte stem horen', zei hij in een algemene conferentie. 'Als de Geest spreekt, geven wijze mannen en vrouwen daar gehoor aan. We stellen het opvolgen van de ingevingen van de Geest niet uit.'

President Monson vertelde daarna een verhaal over een vriend, Stan genaamd, die gedeeltelijk verlamd was. Ondanks de beste medische zorg en de gebeden van familie en vrienden bleef Stan aan bed gekluisterd, wat hem tot wanhoop dreef.

'Toen ik laat in de middag mijn baantjes trok in het zwembad, starend naar het plafond terwijl ik de rugslag deed', zo herinnerde president Monson zich, kwam er, zachtjes maar duidelijk, een gedachte bij mij op: hier ben jij lekker aan het zwemmen, terwijl je vriend Stan wegwijnt in zijn ziekenhuisbed zonder zich te kunnen bewegen. Ik kreeg de ingeving: ga naar het ziekenhuis en geef hem een zegen.

'Ik ging het water uit, kleede mij om en haaste mij naar Stan in het ziekenhuis. Zijn bed was leeg. Een verpleegster zei dat hij in zijn rolstoel naar het zwembad was gegaan, ter voorbereiding op zijn therapie. Ik haaste mij naar het bassin, en daar vond ik Stan, helemaal alleen, aan de rand van het diepere gedeelte van het zwembad. We begroetten elkaar en gingen terug naar zijn kamer, waar hij een priesterschapszegen kreeg.'

Stan kreeg uiteindelijk de kracht in zijn benen terug en leerde weer lopen. President Monson vervolgde: 'Aan sommigen onthult [Stan] de donkere depressieve gedachten die hem die middag in hun greep hadden toen hij in zijn rolstoel aan de rand van het bassin zat, veroordeeld tot, zo leek het, een hopeloos leven. Hij vertelt hoe hij het alternatief overwoog. Het zou zo eenvoudig zijn geweest om de gehate rolstoel het diepe bad in te rijden. Daarmee zou hij een eind aan zijn leven hebben gemaakt. Maar juist op dat moment zag hij mij, zijn vriend. Op die dag kwam Stan er letterlijk achter dat we er niet alleen voor staan. Ook ik leerde die dag een les: stel nooit, nooit, nooit het opvolgen van een ingeving uit.'<sup>7</sup>

De Heer heeft, terwijl Hij over zijn wederkomst sprak, beklemtoond dat de gave van de Heilige Geest actief werkzaam onder de heiligen moet zijn: 'Want zij die verstandig zijn en de

waarheid hebben ontvangen, en de Heilige Geest tot gids hebben genomen en niet zijn misleid — voorwaar, zeg Ik u: Zij zullen niet worden nedergehouden en in het vuur geworpen, maar de dag doorstaan' (LV 45:57).

'We leven in een tijd van grote mogelijkheden, kennis en voorspoed. Maar die wonderen gaan vergezeld van de lage verleidingen van de boze, die een plek in ons leven willen veroveren, en

## In de wereld van nu moeten we zorgen dat onze kinderen tijd voor bespiegeling hebben en we moeten ze leren hoe ze de stille, zachte stem kunnen herkennen.

zich zelfs willen nestelen in de veilige vesting van ons huis. Als we de Heilige Geest tot onze gids nemen en verstandig zijn in het leren kennen, bewaken en opbouwen van deze gave zullen we niet worden misleid. En nu het kwaad in de wereld toeneemt, zullen de rechtvaardigen de compenserende macht van de gave van de Heilige Geest ter beschikking hebben.

Als we meer zorg besteden aan deze goddelijke gave zullen we 'de dag doorstaan' en weer bij onze hemelse Vader kunnen wonen. ■

### NOTEN

1. Zie *Leringen van kerkpresidenten: Wilford Woodruff* (2004), p. 51.
2. Zie Dallin H. Oaks, 'Always Have His Spirit', *Ensign*, november 1996, pp. 59-61.
3. *Leringen. Wilford Woodruff*, pp. 43, 53
4. Boyd K. Packer, 'Reverence Invites Revelation', *Ensign*, november 1991, p. 23.
5. *Leringen van kerkpresidenten: Joseph Smith* (2007), p. 98, cursivering toegevoegd.
6. James E. Faust, 'De stem van de Geest', *Liahona*, juni 2006, p. 6.
7. Thomas S. Monson, 'The Spirit Giveth Life', *Ensign*, mei 1985, pp. 68, 70.

# Kersttradities

VAN DE ZEVENTIG

Leden van de Zeventig vertellen hoe zij in de kersttijd Jezus' geboorte vieren.



**H**oe kunnen we Kerstmis zo vieren dat het betekenis heeft voor ieder gezinslid? Hoe blijft de Heiland het middelpunt van Kerstmis? Welke tradities kunnen ons Jezus en zijn geboorte helpen gedenken?

Enkele leden van de Zeventig uit verschillende landen en culturen vertellen hoe zij die vragen voor zichzelf en hun dierbaren hebben beantwoord. Hierna leest u hun herinneringen, getuigenissen en tradities die verband houden met Kerstmis. (Hun geboorteland staat tussen haakjes.)



**Ouderling Marcos A. Aidukaitis (Brazilië):**

Kerstmis is een hele bijzondere tijd voor mij en mijn gezin, waarin we over bepaalde heilige zaken praten, die we in een andere tijd van het jaar misschien niet op dezelfde formele en specifieke manier zouden bespreken. We krijgen de gelegenheid elkaar onze liefde te tonen, alsmede onze dankbaarheid voor datgene wat er in ons leven is gebeurd.



**Ouderling David S. Baxter (Schotland):**

Toen onze kinderen nog klein waren, gingen we op kerstavond bij minderactieve gezinnen uit onze wijk aan de deur liedjes zingen en

verrasten ze met een joelblok [een blok hout voor de open haard]. Thuis staken we op kerstavond kaarsjes aan, lazen het kerstverhaal, gebruikten een kerstmaal en vierden Kerstmis samen.



**Ouderling Gérald Caussé (Frankrijk):**

In ons gezin hebben we besloten dat Kerstmis meer is dan alleen maar samen pret hebben, het feest draait ook om Christus en anderen dienen. Ongeveer tien jaar geleden vormden we als familie een koor. We gingen naar ziekenhuizen en bejaardenhuizen en zongen daar kerstliedjes. We zijn klein begonnen. We hadden baby's op onze arm of in de wandelwagen. Nu zijn die baby's allemaal volwassen, en ze zingen nu mee in het koor. We hebben nu een koor



van 44 personen en zingen niet alleen traditionele Franse kerstliedjes, maar ook lofzangen. We hebben er veel succes mee. Na gezongen te hebben, laten we de kleine kinderen zelfgemaakte cadeautjes uitdelen aan de zieken of bejaarden. We proberen voor ieder persoon aandacht te hebben, spreken over de ware betekenis van Kerstmis en luisteren ook naar hem of haar. Ieder praat honderduit.

Onze bezoeken zijn bijzondere gelegenheden die ons herinneren aan wat het inhoudt een christen te zijn en de naam van Christus te dragen. Kerstmis is een goede geheugensteun voor hoe we ons het hele jaar behoren te gedragen.



**Ouderling Eduardo Gavarett (Uruguay):**

Kerstmis is een bijzondere tijd voor ons. We worden dan altijd vervuld van lieve gevoelens. Als de maand december aanbreekt, wordt het ons weer duidelijk dat Kerstmis een tijd van vrede is en

van saamhorigheid in het gezin. Onze traditie is dat we onze vrienden een brief schrijven, maar we vinden het vooral fijn om de Heiland een brief te schrijven, die we dan in de kerstboom hangen, als een geschenk voor Hem.



**Ouderling Carlos A. Godoy (Brazilië):**

In ons gezin schrijven we ons getuigenis in geschenkexemplaren van het Boek van Mormon en sturen die als kerstcadeau naar vrienden en verwanten. In de kersttijd zijn cadeaus altijd welkom. Het is een leuke manier om het evangelie uit te dragen en te onthouden dat Christus het belangrijkste aspect van de dag is.



**Ouderling Christoffel Golden jr. (Zuid-Afrika):**

Op kerstavond gebruiken we samen de maaltijd, waarna we het kerstverhaal in het evangelie naar Lucas lezen. Op kerstmorgen



wonen we in onze zondagse kleding een korte kerstsamenkomst bij. Voor deze samenkomst hebben we ook een aantal niet-leden en minderactieve leden uitgenodigd. Daarna gaan we op bezoek bij vrienden en familieleden om de familieband in de ware geest van Kerstmis te versterken.



**Ouderling Donald L. Hallstrom (VS):** Lang geleden hadden we met Kerstmis thuis de genoeglijke en gedenkwaardige gewoonte om elkaar kort ons getuigenis te geven. Ieder gezinslid kreeg de tijd om zijn of haar gevoelens over de Heiland en over onze Vader in de hemel te verwoorden. Die diepe gevoelens van liefde brachten ons dichter tot elkaar, omdat die uitingen van liefde voor elkaar recht uit het hart kwamen. Mijn vader bracht daarna zijn visie op het gezin onder woorden en moedigde ieder van ons aan om trouw aan het geloof te blijven. Daarna knielden we eensgezind in gezinsgebed neer.



**Ouderling Paul V. Johnson (VS):** Een van onze tradities is dat we elk jaar als gezin een sing-in van Händels Messiah bijwonen. Daar genieten we van. Ieder heeft een partituur van de muziek en dat geeft ons de kans om de prachtige woorden mee te zingen, die op muziek zijn gezet door Händel, en zo de bediening van de Heiland te overdenken.



**Ouderling Yoshihiko Kikuchi (Japan):** Ongeveer dertig dagen voor Kerstmis proberen mijn vrouw en ik de woorden van de profeten uit de Schriften over de geboorte van Jezus te lezen. Als je elke dag tot 25 december leest, voel je de kerstgeest geleidelijk op je neerdalen, verhaal voor verhaal, tekst voor tekst. Dat proberen wij in ons gezin te doen.

Ik denk altijd aan Nephi's antwoord op de vraag van de engel over de betekenis van de boom in de droom van zijn vader. Nephi zei: 'Ja, het is de liefde Gods, die zich alom uitstort in het hart der mensenkinderen' (1 Nephi 11:22). Voor mij draait Kerstmis om de liefde van onze hemelse Vader en Jezus Christus.



**Ouderling Erich W. Kopischke (Duitsland):** In deze tijd van het jaar verandert het hele huis zichtbaar. We versieren dennentakken en hangen die op, zetten kaarsen voor de ramen,



en hangen kerstverlichting op. De kinderen brengen kerstversieringen in hun kamer aan, we bakken koekjes en peperkoek, er hangt dan een welbekende geur door het hele huis — de geur van dennentakken en kaneel.

Op kerstavond nodigen wij het liefst familie en vrienden bij ons uit. We branden de kaarsen en steken de open haard aan. We delen zelfgemaakte zangboekjes uit met kerstliedjes die we graag zingen. Ik pak mijn accordeon erbij en ieder kiest een lied uit dat we samen zingen. Er heerst een bijzondere geest waar iedereen van geniet.

Daarna maken we de cadeautjes open. De kleine kinderen eerst. Iedereen kijkt toe en deelt in de vreugde als het cadeau wordt uitgekapt. Als alle cadeautjes zijn geopend, verdwijnen de kinderen snel met hun verworven schatten. De volwassenen blijven achter voor een goed gesprek. Het heeft veel weg van een bijzondere gezinsavond.

Soms nodigen we op kerstavond een paar mensen uit die anders alleen zouden zijn. Die kerstavonden zijn in het bijzonder de moeite waard.



**Ouderling Michael John U. Teh (Filipijnen):**

Kerstmis draait voor mij om Christus en mijn gezin. Ik grijp de kerst aan om mij opnieuw toe te wijden aan mijn hemelse Vader en de

Heiland, en te bekijken hoe ik het doe als echtgenoot en als vader. Ik ben dankbaar voor de gelegenheid om het hele jaar door de avondmaalsdienst bij te wonen, omdat ik dan die verbonden kan hernieuwen en Christus indachtig kan zijn. Het kan elke week Kerstmis zijn, een tijd waarin ik mij opnieuw toewijd aan de Messias.



**Ouderling José A. Teixeira (Portugal):**

De beste manier waarop ons gezin de kerstgeest kan vasthouden is niet alleen in de kersttijd maar het hele jaar door in de Schriften te lezen. Door in het gezin in de Schriften te lezen, zijn we de Heiland indachtig en houden we de ware kerstgeest vast.

Kerstmis draait voor mij en mijn gezin om Jezus Christus. Het is een tijd waarin je geeft, waarin je krijgt, een tijd om de gezinsband aan te halen, en een tijd waarin je je medemens met meer liefde bejegt.



**Ouderling Francisco J. Viñas (Spanje):**

Ik wil u een ervaring vertellen die ik had toen ik in 1989 zendingspresident was. Toen wij werkzaam waren in het zendingsgebied Salta (Argentinië) kregen wij een paar dagen voor de kerst bericht van de afdeling zendingswerk dat de zendelingen tot nadere kennisgeving binnen moesten blijven, omdat de Verenigde Staten Panama zouden binnenvallen.



Op de ochtend van 24 december laden we de zendingsauto's in en verdeelden het zendingsgebied in tweeën: de assistenten gingen naar het noordelijke gedeelte van de zending en mijn achtjarige zoon en ik gingen naar het zuidelijke deel. Het doel was elk koppel zendingen thuis op te zoeken, eten te brengen en een kerstboodschap achter te laten. Dat was een geweldige ervaring voor mijn zoon en mij. Om in elke flat te zijn en met de zendingen te spreken was een geweldige ervaring voor ons beiden — een die we altijd zullen koesteren als een unieke kerstherinnering.

Mijn vrouw en twee dochters bleven in het zendingshuis. Mijn zoon en ik waren vroeg in de morgen van 25 december weer terug. Het was de eerste keer dat we niet als gezin samen waren op kerstavond, maar voor ons was het de gedenkwaardigste van alle kerstmissen.



**Ouderling Jorge F. Zeballos (Chili):** Als je een getuigenis van Jezus Christus hebt — dat Hij leeft, dat Hij onze Redder is, onze Verlosser — dan is de beste manier om te laten zien dat je van Hem houdt, gehoorzaam te zijn aan zijn geboden. Voor mij is dus de beste manier om Hem indachtig te zijn — niet alleen in de kersttijd maar altijd — dat we gehoorzaam zijn aan alles wat Hij ons gevraagd heeft te doen.



**Ouderling Claudio D. Zivic (Argentinië):** Kerstmis betekent voor mij en mijn gezin de geboorte van Jezus Christus, onze Redder en Verlosser, te vieren. Het houdt in op kerstavond bij elkaar te komen en een gezinsavond te hebben, waarop iedereen iets presenteert, leest of zingt over die bijzondere gebeurtenis, de geboorte van het Kindje in Betlehem. Dat is altijd de belangrijkste viering in ons gezin geweest, en we proberen de kerstgedachte vast te houden door elke dag het evangelie na te leven. ■

# HET GESCHENK

Joan M. Olenycz

**E**en van mijn lievelingskerstliedjes is 'For unto Us a Child Is Born' uit Händels *Messiah*. Het herinnert ons aan de kern van Kerstmis. Ik vraag mij vaak af wat Maria moet hebben gevoeld toen de engel Gabriël verscheen en zei: 'Wees gegroet, gij begenadigde, de Here is met u' (Luke 1:28).

Maria wist niet wat haar overkwam, en de engel ging verder:

'Weest niet bevreesd, Maria; want gij hebt genade gevonden bij God.

'En zie, gij zult zwanger worden en een zoon baren, en gij zult Hem de naam Jezus geven.

'Deze zal groot zijn en Zoon des Allerhoogsten genoemd worden, en de Here God zal Hem de troon van zijn vader David geven,

'en Hij zal als koning over het huis van Jakob heersen tot in eeuwigheid, en zijn koningschap zal geen einde nemen' (Lucas 1:30-33).

Wat moet dat een wonderlijke ervaring zijn geweest! De zoon die Maria was beloofd, zou de eniggeboren Zoon in het vlees van onze hemelse Vader zijn. Zij was uitverkoren om het mooiste geschenk van alle op de wereld te brengen: onze Verlosser, Jezus Christus.

Onze hemelse Vader heeft dit geschenk aan ons allen gegeven: jong en oud, rijk en arm. We hoefden er niet voor naar de winkel. Het heeft ons helemaal niets gekost. Het was niet in glanzend cadeaupapier gewikkeld. Het mooiste geschenk van alle was in doeken gewikkeld en lag in een kribbe. Het was tot ons allen gezonden met veel liefs van onze hemelse Vader. ■



*Wilt u vertellen hoe Jezus Christus u geraakt heeft? We zien graag artikelen tegemoet over uw ervaringen en inzichten die verband houden met de zending en bediening van de Heiland. U zou het bijvoorbeeld kunnen hebben over de verzoening, genade, genezing, hoop of bekering. Uw artikel mag niet langer zijn dan 500 woorden. Zet 'We Talk of Christ' in de onderwerpregel en stuur het naar [liahona@ldschurch.org](mailto:liahona@ldschurch.org).*

## JULLIE WAREN DE ENGELIEN

Mijn hart sprong op toen ik de poster las: 'Handels *Messiah*, uitgevoerd door het Swansea Orchestra en Welsh Choir.'

Ik was een half jaar op zending in Swansea (Wales) en voelde de hunkering die vaak rond de kersttijd bezit neemt van nieuwe zendelingen. We hadden thuis vele tradities rond de feestdagen, maar de beste was voor mij naar Händels *Messiah* gaan luisteren.

Mijn moeder had vaak het orgel gespeeld bij zulke uitvoeringen. Ik zat, luisterde en voelde de muziek.

Met toestemming van de zendingspresident kocht ik kaartjes voor de zendelingen in ons district. Op de avond van de uitvoering kleedden we ons goed aan tegen de kou en liepen naar de

schouwburg. Ik had in stilte dat we allemaal de heiligheid van de inspirerende muziek zouden voelen.

Toen we bij de schouwburg aankwamen, besepte ik dat we laat waren en dat de uitvoering al was begonnen. We zouden pas in de pauze in de zaal worden toegelaten! Toen ik door de gesloten deuren naar de muziek luisterde, begon ik te huilen.

**T**oen we de zaal binnengingen was het alsof we de hemel binnenliepen. Maar niet lang daarna merkten we dat mensen hun hoofd omdraaiden, op ons wezen en naar ons staarden.

Een deurwacht moet mijn vertwijfeling hebben gezien en besloot ons toch in de zaal te laten. Hij zei ons dat we tot de pauze achterin de zaal moesten wachten, zodat we de uitvoering niet verstoorden. Langzaam opende hij de deuren en met ingehouden adem schoven we naar binnen.

Toen we de zaal binnengingen, was het alsof

we de hemel binnenliepen. Gevoelens van vrede en vreugde vulden mijn binnenste. Maar niet lang daarna merkten we dat mensen hun hoofd omdraaiden, op ons wezen en naar ons staarden. We waren allemaal stiltes binnengekomen en we wisten niet wat we hadden gedaan om de aandacht op ons te vestigen. Toen de pauze aanbrak, zochten we onze stoelen op.

Toen het oratorium verder ging, vulde de muziek mijn ziel. Ik hilde gedurende het 'Hallelujah Chorus' en toen de sopraan 'I Know That My Redeemer Lives' zong. De zendelingen naast mij voelden ook de kracht van de muziek en reikten naar hun zakdoeken. We zouden ons de uitvoering altijd herinneren. Maar pas na afloop van de uitvoering vond het gedenkwaardige moment plaats.

Toen we het gebouw verlieten, liepen de mensen nog steeds te fluisteren en te wijzen, maar niemand zei wat tot we buiten waren. Er kwam



een man naar ons toe, die zei: 'Jullie waren het! Jullie waren het!'

We wachtten op een verklaring.

Tijdens het eerste deel van de uitvoering voelden we een verandering in de zaal — een sterk gevoel dat Christus er was', zei de man. 'Daarom keken we om om te zien wat die verandering teweeg had gebracht. Toen we achterin de zaal keken, zagen we zeven personen die straalden alsof ze engelen waren. Toen jullie de zaal binnenkwamen, brachten jullie de Heilige Geest mee. Jullie waren daar om Christus te vertegenwoordigen; jullie waren de engelen.'

Terwijl hij sprak, keek ik omlaag naar mijn naamplaatje en las de vetgedrukte woorden onder mijn naam: 'De Kerk van Jezus Christus van de Heiligen der Laatste Dagen'. Het stemde mij nederig dat ik daar en toen de Messias vertegenwoordigde en die avond stilzweigend voor duizenden mensen van Hem getuigde. ■ Heidi Windish Fernandez (Oregon, VS)

## IK VERDEDIGDE DE PROFEET JOSEPH

In 1978 had ik een memorabele droom waarin er twee mensen aan mij verschenen. Toen ik met hen in deze droom sprak, voelde ik een verbazingwekkende vreugde over mij komen. Het blijde gevoel bleef bij mij, zelfs toen ik de volgende morgen opstond.

Op die dag klopten twee mormoonse zendelingen bij ons aan, die vroegen of ze een boodschap mochten brengen. Met mijn droom vers in mijn geheugen, liet ik hen binnen. Mijn echtgenoot had zijn twijfels, maar hij ging akkoord toen ik hem zei dat ik hen onmogelijk kon laten gaan zonder met hen gesproken te hebben.

Die dag vertelden de zendelingen mij onder meer over profeten. Ik was bekend met de profeten uit de Bijbel, zoals Abraham en Mozes, maar de zendelingen spraken ook over een hedendaagse profeet, Joseph Smith. Aan het eind van de les vroegen de zendelingen of zij mochten terugkomen voor nog meer lessen. Daar stemde ik mee in.

Na de andere lessen gevolgd te hebben, vroegen de zendelingen of ik mij wilde laten dopen. Wat ik had geleerd, sprak mij aan, maar voordat ik mij liet dopen, wilde ik een getuigenis van Joseph Smith hebben. Van alles wat de zendelingen mij hadden geleerd, had ik met zijn verhaal de meeste moeite. Maar ik wist dat als ik oprecht zocht naar een dergelijk getuigenis Vader in de hemel de

waarheid aan mij bekend zou maken.

Ik bracht een bezoek aan een geestelijke in de kerk waarin ik was grootgebracht. Ik vertelde aan hem wat de zendelingen mij hadden geleerd en dat ik graag verder met hen wilde praten. Voordat ik ook nog maar iets kon zeggen, vertelde hij mij dat Joseph Smith gek was, dat hij een fantast was.

Plotseling hoorde ik een stem zeggen: 'Joseph Smith is een waar profeet.' Mijn hart begon sneller te kloppen, en hoewel ik mij nog niet in de kerk had laten dopen, besepte ik dat ik de profeet van de herstelling aan het verdedigen was.

Het bevestigende gevoel werd almaar sterker toen ik het kantoor van de geestelijke verliet. Ik had mijn antwoord ontvangen en wist in welke kerk ik mijn zoons wilde grootbrengen.

Ik heb mij kort daarna laten dopen, waarna ik het grote verlangen had om er met anderen over te praten. Ik had een geestelijke bevestiging over de profeet Joseph Smith ontvangen en ik wilde dat anderen de vreugde zouden voelen die ik daardoor nu voelde. Mijn man ervoer die vreugde toen hij twee jaar later tot de kerk toetrad.

Ik ben dankbaar dat ik in een tijd leef waarin er profeten op aarde zijn. Dankzij hun leiding en raad heb ik een veilig pad dat ik kan volgen. ■ Maria Brando (Italië)



**O**p de veranda stond een grote mand met levensmiddelen en andere benodigdheden, zelfs een paar cadeautjes. We waren er zeker van dat de mand bij het verkeerde huis was bezorgd.



## MIJN MOOISTE KERST

In een decembermaand gedurende mijn kinderjaren werd mijn moeder heel erg ziek. Van de medicijnen die zij moest innemen, werd ze heel erg moe en ze sliep wel achttien uur per dag.

Daar mijn moeder alleenstaand was, probeerden mijn oudere zus en ik het huishouden zo goed mogelijk op orde te houden, maar we waren jong en onervaren, en het ging ons niet goed af. Toen onze moeder al een paar dagen ziek was, keken we of er in huis iets te eten was. Toen we in alle keukenkastjes aan het kijken waren, ging de deurbel.

Er stond een zuster uit onze wijk voor de deur met een maaltijd in haar handen. Ze wist natuurlijk niet dat we honger hadden, maar daar stond ze met een maaltijd. Ze vroeg

hoe lang onze moeder al ziek was en hoe we ons die dagen hadden weten te redden. We verzekerden haar dat het ons lang niet slecht afging, maar dat we wel dankbaar waren dat ze zo lief was geweest om ons eten te brengen.

Toen ze weer thuis was, belde deze zuster de ZHV-presidente om haar in te lichten over onze situatie. De volgende dag, en vele dagen daarna, brachten leden uit de wijk ons een maaltijd. We waren heel dankbaar! Wat we niet meteen opaten, vrozen we in, en door de liefdadigheid van onze wijk, hadden we meer dan genoeg voor de daaropvolgende drie maanden. Maar de liefdadigheid hield daar niet op.

De kerst naderde, en mama werd

langzaam beter, maar ze was nog lang niet de oude. Mijn oom kwam uit Kopenhagen naar ons toe, een afstand van 65 km, om ons te helpen met de voorbereidingen op de kerst. Hij hielp ons zoveel hij kon, kocht een kerstboom en eten voor de kerstdagen. Hij bracht ook een paar cadeautjes voor mijn zus en mij mee. Wij hadden op onze beurt een paar kleine cadeautjes voor onze moeder en oom gekocht. We wisten dat er veel was om dankbaar voor te zijn, maar als kinderen voelden we ons toch een beetje teleurgesteld over de manier waarop deze kerst voorbij ging.

Op kerstavond ging de deurbel. Ik keek uit het raam, maar ik zag niemand staan. Ik kwam tot de conclusie dat het een grapje was, maar mijn zus zei dat ik toch maar moest gaan kijken wie er was. Op de veranda stond een grote mand met levensmiddelen en andere benodigdheden, zelfs een paar cadeautjes. We waren er zeker van dat de mand bij het verkeerde huis was bezorgd. We gingen naar de burens om te vragen of die misschien voor hen bestemd was, maar ze waren niet thuis. Toen zagen we pas dat op alle cadeautjes onze namen stonden. Er waren er zelfs een paar bij voor mijn oom. Iemand had aan ons gedacht.

De anonieme liefdadigheid die dat jaar aan mijn familie betoond werd, maakte van wat anders een donkere en verdrietige kerst was geworden de beste Kerstmis van mijn leven. De warmte en liefde die we toen van anderen kregen, blijft mij tot op vandaag ontroeren. ■

Morten Sønderkov (Denemarken)

## WAT ZAL HET GESCHENK ZIJN?

In 1982, de tweede kerst sinds ons trouwen, besloten Cleto en ik een paar gezinstradities in te stellen. Omdat we de eerste leden van de kerk in onze families waren, waren onze eerdere kerstvieringen — hoewel we er goede herinneringen aan hadden overgehouden — gespeend van oprechte mededogen en liefdadigheid. Bovendien was ons eerste kind, de acht maanden oude Diego, reden genoeg om onszelf in dit opzicht te verbeteren.

We hadden het nogal druk met onze universitaire studies, huishoudelijke taken, kerkroepingen, en onze stoomcursus in het ouderschap, maar niettemin vonden we toch de tijd om ons voor te bereiden op dit bijzondere feest. We gebruikten elke gezinsavond in december om versieringen te maken en meer begrip te krijgen van de symbolen en

kleuren die we overal om ons heen zagen. We planden ook een eenvoudig kerstmaal, en we dachten na over nuttige en goedkope cadeautjes. Toen we aan een schriftstudieprogramma begonnen, beseften we dat we, als we Christus' geboorte werkelijk anders wilden vieren, een geschenk voor de Heiland zouden moeten uitkiezen.

We vroegen ons echter wel af: 'Wat geef je aan iemand die de hemel en aarde tot zijn beschikking heeft?' We vonden het antwoord in de Schrift, waarin we lazen dat alles wat we doen 'aan één van deze mijn minste broeders' (Matteüs 25:40) we het aan Hem doen. Daar de kersttijd een tijd van vriendschap en liefde is, wilden we een lid van de kerk uitnodigen om

de warmte en aangename sfeer bij ons te thuis te ervaren. We gingen hard op zoek naar iemand die wel een steuntje in de rug kon gebruiken en die, door hem of haar te helpen, ons kerstgeschenk aan de Heiland kon zijn.

Elke keer als we een broeder of zuster uit de wijk of ring bij ons thuis wilden uitnodigen, bleek die persoon al bij andere activiteiten betrokken te zijn. Maar kerstavond naderde met rasse schreden en we hadden nog steeds niemand gevonden met wie we de kerst konden vieren.

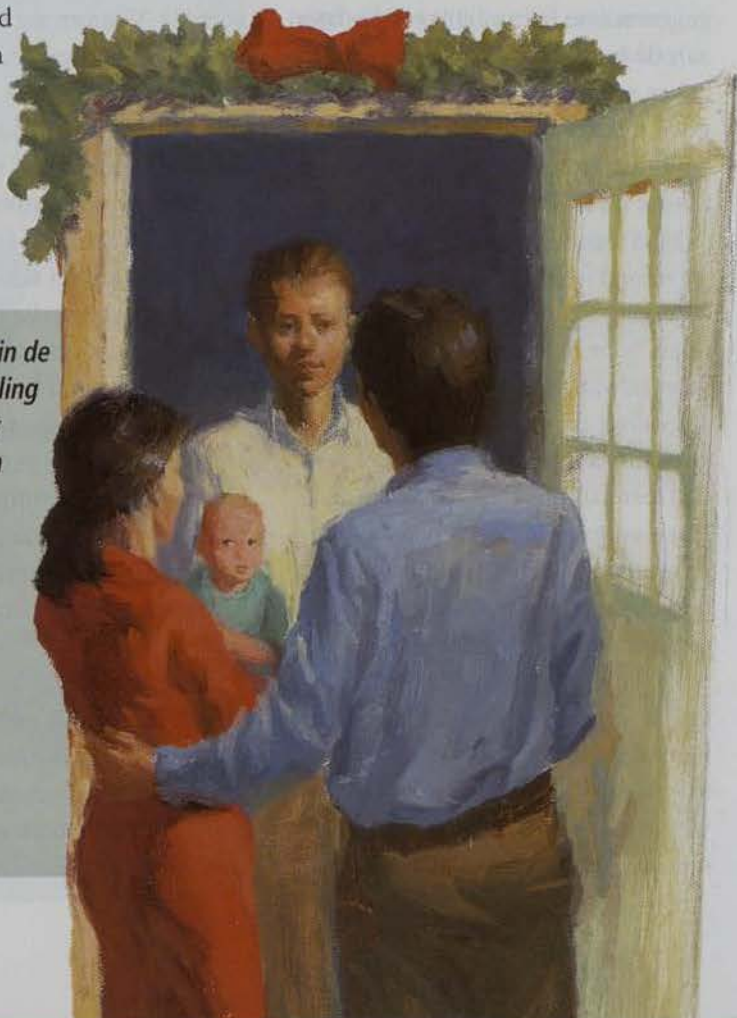
Berustend in de teleurstelling wilden we net aan tafel gaan toen er werd aangebeld. Toen ik opendeed, zag ik tot mijn vreugde een vriend staan die we al geruime tijd niet gezien hadden. Avelar had onlangs te maken gekregen met de teleurstelling van een pijnlijke scheiding. Hij was verdrietig en eenzaam, en had naar ons gezelschap verlangd.

We ontvingen Avelar met liefde, en hij zei ons dat hij de warmte had gevonden die hij zo hard nodig had in deze donkere dagen in zijn leven. We vertelden hem over onze wens om iemand in nood te helpen, zodat die persoon zou weten dat de Heer hem kent en hem liefheeft.

We beseften allemaal dat de Heiland iemand naar ons toe had gestuurd die we niet hadden kunnen vinden: onze vriend Avelar. Het maakte ons duidelijk hoe belangrijk de band is tussen de zoons en dochters van onze hemelse Vader. Daarom denken wij en onze drie kinderen er op Kerstmis altijd aan dat de kersttijd bedoeld is om de banden van eenheid, liefde en vriendschap te sterken. ■

Ana Márcia Agra de Oliveira  
(Pernambuco, Brazilië)

**B**erustend in de teleurstelling wilden we net aan tafel gaan toen er werd aangebeld.



Ouderling  
Tad R. Callister  
van de Zeventig



# WEES NIET BANG

*Van Maria en Jozef leren we dat we niet bang  
hoeven te zijn; voor elk probleem  
is er een oplossing.*

**M**aria en Jozef leerden al vroeg in hun leven dat God voor elk probleem een oplossing heeft. Tot Maria zei de engel: 'Wees niet bang. (...) Want voor God is niets onmogelijk' (Lucas 1:30, 37, NBV).

Soms worden jongvolwassenen met een probleem zo hoog als de Mount Everest geconfronteerd. Ze geloven dat het te hoog en te moeilijk is om te beklimmen. Omdat ze geen oplossing zien, raken ze ontmoedigd — misschien zelfs negatief en pessimistisch — over hun toekomst. Maar evenals Maria en Jozef kun je leren dat, hoe onoplosbaar de levensproblemen ook mogen lijken, God *altijd* een oplossing heeft.

Toen Maria te horen kreeg dat het haar goddelijke roeping was de Zoon van God te baren, zal ze ongetwijfeld de nodige vragen en bezwaren hebben gehad. Ze was per slot van rekening in ondertrouw met Jozef — wat zou hij wel niet denken? De engel gaf haar toen de raad: 'Wees niet bang' (Lucas 1:30, NBV). Toen Jozef hoorde dat Maria in verwachting was, zag hij geen andere

oplossing dan de verloving te verbreken. Maar de engel gaf nogmaals de raad: 'Wees niet bang' (Matteüs 1:20, NBV). Het was dezelfde hemelse raad die eerder aan Zacharias was gegeven (zie Lucas 1:13) en die later aan de herders zou worden gegeven: 'Wees niet bang, want ik kom jullie goed nieuws brengen, dat het hele volk met grote vreugde zal vervullen' (Lucas 2:10, NBV).

Er is tegenwoordig veel angst in de wereld — angst om te trouwen, kinderen te nemen, toezeggingen te doen, voor het goede op te komen, groepsdwang te weerstaan. Er is angst over de economische situatie en natuurrampen. Maar de raad van de Heer aan ons is dezelfde die aan Maria en Jozef is gegeven: 'Houdt moed en *vreest niet*, want Ik, de Heer, ben met u en zal u bijstaan' (LV 68:6; cursivering toegevoegd).

De raad van de engel voor Maria en Jozef om niet bang te zijn, was meer dan een persoonlijke instructie toegesneden op hun problemen. Het was een universele groet aan alle mensen, omdat Maria en Jozef een

unieke rol zouden spelen in de bediening van de Heiland, wiens bediening het mogelijk maakte *alle* angsten van *alle* mensen uit *alle* tijden teniet te doen.

Door de geboorte, het leven en de verzoening van de Heiland zijn er geen onoplosbare problemen. Er zijn uiteraard tijdelijke tragedies en moeilijkheden, maar die hoeven niet blijvend of onoverwinbaar te zijn. Kun je je voorstellen dat er iemand is die een probleem heeft dat God niet kan oplossen? Hij heeft altijd een oplossing die onze eeuwige vooruitgang ten goede komt. Dat is zowel de reden voor als de essentie van de verzoening. Daarom zei Mormon: 'Door de verzoening van Christus [zult] gij hopen' (Moroni 7:41).

Wij hoeven er niet aan te twijfelen dat de verzoening bij machte is oplossingen voor onze problemen aan te dragen. De Schrift is heel helder op dit punt. Waar het echter om gaat is dit: omhelzen wij die oplossingen? Kiezen wij voor het antwoord van de wereld of Gods antwoord? Bekeren wij ons of rationaliseren wij, streven wij naar Gods genade om onze gebreken te overwinnen of doen we het 'op eigen houtje', erkennen wij Gods liefde in tragische tijden of keren wij ons van Hem af telkens als het ons tegenzit?

De verzoening is het instrumentarium waarmee wij grote problemen kunnen oplossen. Met de verzoening heeft God ons de controle over onze goddelijke bestemming in handen gegeven, op voorwaarde dat we zijn



Tot Maria zei de engel: 'Wees niet bang. (...) Want voor God is niets onmogelijk.'

wil doen. Maria was een schitterend voorbeeld van deze gehoorzaamheid. Tegen de engel zei ze: 'Mij geschiede naar uw woord' (Lucas 1:38). Er was geen sprake van rationalisatie, uitstel, gemopper, maar wel een nederige onderwerping aan Gods wil. Jozef was uit hetzelfde gehoorzame hout gesneden. Hoewel het verstand hem ingegeven kan hebben dat Maria misschien ontrouw was geweest, deed hij 'zoals de engel des Heren hem bevolen had en hij nam zijn vrouw tot zich' (Matteüs 1:24).

Maria en Jozef leerden een van de krachtigste levenslessen: als je gelooft in de verzoening en Gods wil doet, hoef je niet bang te zijn, omdat er *altijd* een oplossing voor je problemen zal zijn.

De critici in deze wereld hebben deze les nooit geleerd. Toegegeven, ze zijn vaak intelligent en scherpzinnig. Ze zien hoe gecompliceerd de problemen zijn die zich opstapelen, maar gooien vaak het bijltje erbij neer omdat ze geen oplossing zien. Dat komt omdat ze de verzoening niet begrijpen. Zij zien het torenhoge probleem voor zich, maar hun visie is beperkt. Het is alsof er een muur tussen hen en de horizon staat; zij zien alleen maar het probleem. Met als gevolg dat ze skeptisch, cynisch en pessimistisch worden. Hun perspectief wordt geïllustreerd in diagram 1.

Daar staat tegenover dat er velen zijn die geestelijk analytisch zijn zonder kritisch te zijn. Ook zij zijn intelligent en scherpzinnig. Ook zij zien hoe gecompliceerd en ernstig de problemen zijn, maar ze hebben een totaal andere visie. Hun zicht wordt niet beperkt door een muur. In plaats daarvan kijken ze door een telelens, ja, ze zien de problemen, maar ook wat daarachter ligt. Met andere woorden, ze zien ook de oplossingen die de verzoening biedt. Hun perspectief op het leven wordt geïllustreerd in diagram 2.

Daaruit volgt dat deze mensen weinig of geen angsten kennen. Ze zijn positief, optimistisch en hoopvol over het leven, omdat ze absoluut weten dat er voor elk probleem een geestelijke remedie is. Daarom verklaarde de Heiland: 'Houdt goede moed, Ik heb de wereld overwonnen' (Johannes 16:33). Daaruit volgt

DIAGRAM 1: Critici

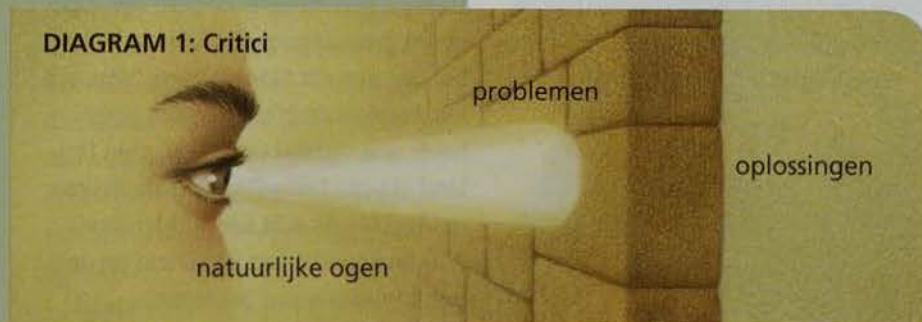
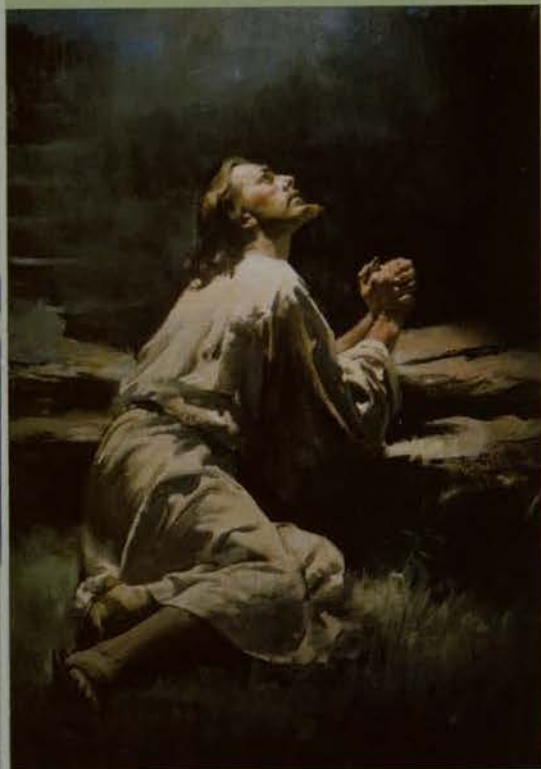


DIAGRAM 2: Geestelijk analytisch





*Hij is de Redder omdat Hij ons echt kan redden van dood en zonde, van zwakheid en de moeilijkheden van het leven.*

dat er in Christus' kerk geen plaats is voor negativisme. Negativisme en cynisme komen van Satan. Blijmoedigheid en optimisme komen van Christus.

Alle problemen in de wereld kunnen in vier hoofdcategorieën worden onderverdeeld, die elk door de Heiland is overwonnen, vandaar zijn bevel om 'goede moed' te houden.

- Ten eerste, de **dood**. In de Schrift staat: 'Want evenals in Adam allen sterven, zo zullen ook in Christus allen levend gemaakt worden' (1 Korintiërs 15:22).
- Ten tweede, **zonde**. De engel zei tegen Jozef dat Jezus 'zijn volk zal redden van hun zonden' (Matteüs 1:21).
- Ten derde, **zwakheid**. De Heiland leerde Moroni: 'Mijn genade [de vermogende kracht van de verzoening] is genoeg voor alle mensen

die zich voor mijn aangezicht verootmoedigen; want indien zij zich voor mijn aangezicht verootmoedigen en geloof hebben in Mij, zal Ik zwakke dingen sterk voor hen laten worden' (Ether 12:27).

- Ten vierde, **de algemene moeilijkheden van het leven die niets met zonde vandoen hoeven te hebben** (zoals ziekte, afwijzing, depressiviteit, werkloosheid enzovoort). Jesaja profeteerde dat de Heiland de gebrokenen van hart zou verbinden, alle treurende zou troosten en ze een kroon zou geven in plaats van as (zie Jesaja 61:1-3; zie ook Alma 7:9-13).

Voor elke benauwing waar de wereld ons mee bestookt, heeft de Heiland een remedie dankzij zijn superieure genezingskracht. Dan verbaast het ons niet dat Maria uitriep: 'Mijn ziel maakt groot de Here, en mijn geest heeft zich verblijd over God, mijn Heiland' (Lucas 1:46-47). Hij is de Redder omdat Hij ons echt kan redden van dood en zonde, van zwakheid en de aandoeningen van het leven.

Onze hemelse Vader wilde dat Maria en Jozef het onzekere levenspad opgingen *zonder angst*, in de wetenschap dat zijn Zoon daar zou zijn met al zijn reddingskracht. Hij wil dat ook wij deze les al vroeg in ons leven leren: 'Wees niet bang. (...) Want voor God is niets onmogelijk' (Lucas 1:30, 37, NBV). ■



# Niet genoeg tijd?

*Ik vond dat ik geen tijd voor het instituut had. Maar de Geest gaf mij in om er tijd voor te maken.*

## Hong Ook Son

Eindecember 2008 zat ik in de celestiale zaal van de Seoeltempel (Zuid-Korea) na te denken over het komende jaar. Ik was twee maanden eerder in dezelfde tempel in het huwelijk getreden en de laatste tijd waren mijn dagen en weken volledig gevuld met mijn werk, mijn kerkroeping, en mijn prille huwelijk. Ik was altijd regelmatig naar het instituut gegaan, maar nu overwoog ik of ik daar misschien mee moest stoppen.

Terwijl ik om leiding voor het nieuwe jaar bad, kreeg ik de duidelijke ingeving om naar het instituut te blijven gaan. Ook werd mij ingegeven om vaker naar de tempel te gaan. Toen ik die dag de tempel verliet, was ik vervuld van een gevoel van vrede en dankbaarheid dat de Heer mij deze aanwijzingen had gegeven. Ik was ervan overtuigd dat ik zou worden gezegend als ik de ontvangen raad zou opvolgen.

Begin januari begon ik als tempelwerker in de Seoultempel. Dat vereiste dat ik twee keer per week een uur naar de tempel reisde om mijn dienst te vervullen. Bovendien maakte ook mijn vrouw een dergelijke reis twee keer per week, een keer om in de tempel als tempelwerkster dienst te doen, en de andere om samen met mij de instituuiscursus over het Boek van Mormon bij te wonen.

Toen ik deze extra verplichtingen op mij had genomen, werd het mij al snel duidelijk dat ik een paar uur per week minder zou moeten gaan werken. Ik werk in de verkoop en ik krijg betaald naar het aantal klanten dat ik heb. Ik zag uiteraard in dat ik aanzienlijk minder zou gaan verdienen als ik korter zou gaan werken. Ik moest echter denken aan de ingeving die ik had gekregen en wist dat al het andere op zijn plaats zou vallen als ik de Heer volgde.

Toen ik geregelder naar het instituut en de tempel ging, begonnen mij vele zegeningen toe te vloeien. Ik nam duidelijke veranderingen maar. Ik voelde mij vaker en dichter bij de Geest, en mijn getuigenis van het herstelde evangelie groeide. Mijn vrouw en ik hadden veel profijt van onze dienst in de tempel en het bijwonen van het instituut. En onverwacht ontving ik ook stoffelijke zegeningen. Op de een of andere manier wist ik, ondanks dat ik korter werkte, meer klanten te benaderen. Ik ging er niet in salaris op achteruit, het verdubbelde bijna.

Ik weet dat deze geweldige zegeningen van de Heer afkomstig waren. Ik ben dankbaar dat Hij mij de gemoedrust gaf om te weten te komen dat als we 'eerst het koninkrijk Gods en zijn gerechtigheid [zoeken], [...] al die dingen [u] zullen worden toegevoegd' (3 Nephi 13:33). ■



# Vragen & antwoord

## ‘Ik heb moeite om me te motiveren in de Schriften te lezen. Hoe kan ik die motivatie opdoen?’

**S**chriftstudie kan aanvankelijk moeilijk zijn. Er valt zoveel te leren, en de mensen en plaatsen komen ons niet vertrouwd voor. Maar schriftstudie zal tot een lonende ervaring uitgroeien als we ons erin vastbijten.

Probeer het experiment dat de profeet Alma beschreef (zie Alma 32:27–34). Hij verklaarde dat als je in je leven ‘plaats inruimt’ voor het woord Gods, het je ziel zal verruimen en je verstand zal verlichten. Dat zal je ook motiveren om in de Schrift te blijven lezen omdat het woord Gods, zoals Alma beloofde, heerlijk voor je begint te worden (zie Alma 32:28).

Een andere manier om motivatie op te doen is om na te denken over de vele zegeningen die schriftstudie met zich meebrengt:

- Geregelde en oprechte schriftstudie nodigt de Geest uit in je leven, beantwoordt je vragen, helpt je om je gedachten rein te houden, motiveert je om anderen te dienen, helpt om doeltreffender te bidden, en bouwt je getuigenis van Jezus Christus en de herstelling op.
- Uit de Schrift zal je leren hoe je geloof kunt hebben, hoe je de Heilige Geest kunt herkennen, en hoe je je kunt bekeren. Je zult leren waarom we een Heiland nodig hebben, waarom er tegenstellingen zijn, waarom deze aarde is geschapen, en nog veel meer.

Als je deze zegeningen ervaart, hoef je jezelf er niet toe te dwingen — je zult ernaar uitkijken.

### De Schrift bevat antwoorden



Door 2 Nephi 32:3 te lezen, begrijp je onmiddellijk waarom we de Schrift dienen te lezen en te bestuderen. Ik weet dat alle antwoorden op onze vragen in de Schrift staan! We behoren te begrijpen dat de Schrift ons gegeven is om ons geleidelijk aan tot volmaking te brengen, en dat is zo'n belangrijk deel van ons leven. We kunnen ons allemaal een paar minuten per dag vrijmaken om in de Schrift te lezen.

*Sergei C. (21), Novosibirsk (Rusland)*

### Een groter getuigenis



Ik las nooit in de Schrift totdat mijn jongevrouwenpresidente voorstelde dat ik aan mijn Persoonlijk vooruitgang ging werken. Daarin werd gevraagd om een paar weken lang elke dag in de Schrift te lezen. Sindsdien ben ik in de Schrift blijven lezen. Mijn beste advies is dat je aan je Persoonlijke vooruitgang of Plicht jegens God gaat werken. Neem jezelf voor om steeds vaker in de Schrift te lezen, en dan zul je een verandering in jezelf waarnemen. Ik zeg dit zonder twijfel — je zult zien dat je een groter getuigenis krijgt.

*Paola S. (16), Cortés (Honduras)*

### Bid om begrip



Zelfs als ik veel huiswerk en schoolprojecten heb, lees ik toch eerst in de Schrift. Ik begin met een gebed om te vragen of de Heilige Geest mij begrip wil geven van het woord Gods. En met behulp van de seminarieboeken is mijn motivatie om in de Schrift te lezen gegroeid en blijft ze nog steeds groeien.

*Elieser N. (16), Ilocos Norte (Filipijnen)*

### Wapenrusting Gods



De sleutel tot het aanleren van een goede gewoonte is willen. Zorg dat je elke dag wil lezen. Houd bij hoeveel je op een dag leest en probeer elke dag op dezelfde tijd te lezen. Zo leer je jezelf een gewoonte aan. Lezen in de Schrift is alsof je de wapenrusting Gods aantrekt. Je zou nooit ten strijde trekken zonder wapenrusting. Begeef je niet in een zondige wereld

zonder de wapenrusting Gods. Wapen jezelf — lees de Schrift.

*Andrew G. (18), Maine (VS)*

### Voor ieder wat wils



Wat mij helpt is na te gaan wat er allemaal in de Schrift staat. Niet alleen staan het evangelie, Christus' leringen en de geboden erin, maar de Schrift — vooral het Boek van Mormon — is voor mij een groot avonturenboek, vol met oorlogen, helden, en goede en kwade lieden. In de Schrift staat voor ieder wat wils.

*Eve W. (15), Nevada (VS)*

### Niet slechts een boek

Zie de Schrift niet slechts als een boek dat je voor het seminarie moet lezen of omdat het van je verwacht wordt. Je leest het woord van God. Het gaat over avonturen, ellende, oorlogen. De Schrift is het testament van Jezus Christus — dat Hij onze Heiland is, dat Hij voor ons geleden heeft en voor ons gestorven is. De profeten hebben over zijn goddelijke natuur geprofeteerd. Velen zijn gestorven omdat ze de waarheid niet wilden verloochenen. Hun geloof was onwrikbaar. We moeten allemaal proberen zo getrouw als zij te worden.

*Kaleb L. (14), Utah (VS)*

### Hij wil met je praten

Onze hemelse Vader heeft het antwoord op elke vraag die je Hem stelt; het enige wat je hoeft te doen is in de Schrift lezen en die in je leven toe te passen. Het besef dat je Vader in de hemel met je wil praten en je gebeden beantwoordt, zal je helpen om dagelijks de Schrift te onderzoeken. Als je zijn woord gehoorzaamt, zal je leven er beter op worden, en zul je bescherming

en gemoedsrust vinden. Je zult gelukkig zijn, omdat je zijn stem hoort.

*Elberth R. (18), Ixtapaluca (Mexico)*

### Maak van lezen een gewoonte



Een gewoonte vormen kan enorm helpen. Begin kalm aan; lees bijvoorbeeld elke dag een hoofdstuk of twee. Dan vorm je

al snel de gewoonte om in de Schrift te lezen. Ik lees elke avond meestal een paar hoofdstukken, waarna ik een lofzang zing. Van deze routine krijg ik niet alleen een goed gevoel, ze houdt mij ook optimistisch over wat de volgende dag mij brengen zal. En ik begrijp meer van de lessen die ik op het seminarie krijg. De Schrift is een grote zegen. Doe er je voordeel mee.

*Taylor C. (15), Washington (VS)*

### Advies voor je leven

De Schrift verhaalt de ervaringen van mensen die ongeveer dezelfde moeilijkheden als wij hadden. Spreek, voordat je in de Schrift begint te lezen, een gebed uit en heb het geloof dat je het advies zult vinden dat je leven ten goede

komt. De Schrift is een van de middelen waarmee onze hemelse Vader met zijn kinderen communiceert. In de Schrift vinden we de kracht om allerlei beproevingen tegemoet te treden, en ik geef je mijn getuigenis dat als we goed zijn geïnstrueerd, we goed van kwaad kunnen onderscheiden en de valstrikken van Satan zullen vermijden.

*Anderson F. (19), São Paulo (Brazilië)*



### MEER PLEZIER

'Ik ben dankbaar voor de nadruk op schriftstudie. Ik hoop dat dit u veel meer plezier zal bieden dan een plicht zou doen; dat het zogezegd zal uitgroeien tot een romance met het woord Gods. Ik beloof u dat uw verstand onder het lezen zal worden verlicht en dat uw geest erdoor zal worden opgebeurd. Aanvankelijk zal het misschien langdradig lijken, maar al gauw zal dat veranderen in een wonderbaarlijke ervaring met goddelijke gedachten en woorden.'

**President Gordon B. Hinckley (1910–2008), 'The Light within You', Ensign, mei 1995, p. 99.**

## VOLGENDE VRAAG

'Hoe kan ik in deze verontrustende tijden positief blijven over de toekomst?'

Stuur je antwoord vóór 15 januari 2011 aan:

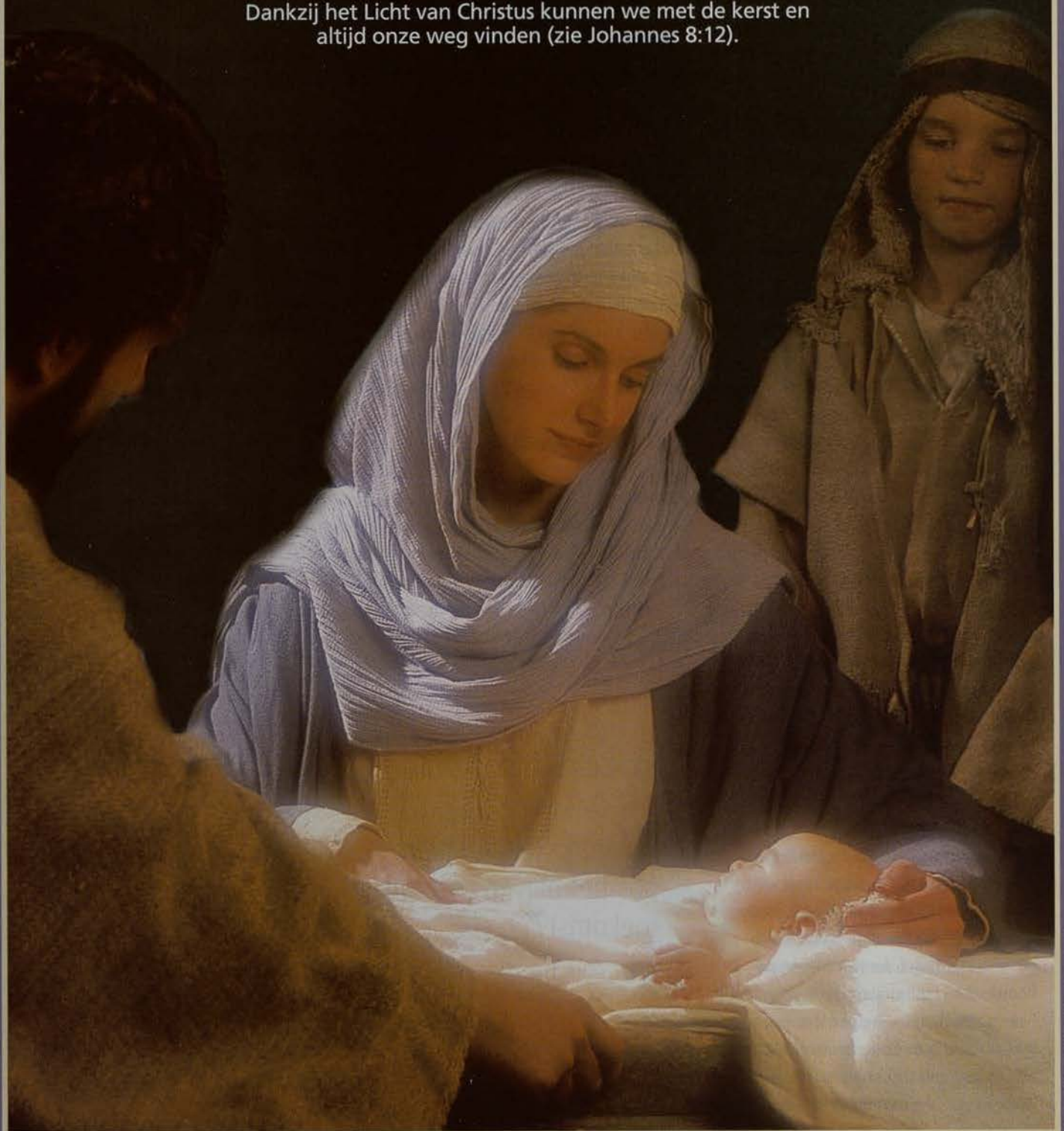
*Liahona*, Questions & Answers, 01/11  
50 E. North Temple St., Rm. 2420  
Salt Lake City, UT 84150–0024, VS  
Of e-mail: [liahona@ldschurch.org](mailto:liahona@ldschurch.org)

Reacties kunnen ingekort of duidelijker geformuleerd worden.

Vermeld de volgende informatie en toestemming in je e-mail of brief: 1. volledige naam, 2. geboortedatum, 3. wijk of gemeente, 4. ring of district, en 5. jouw schriftelijke toestemming — en als je onder de achttien bent, schriftelijke toestemming van je ouders (e-mail toegestaan) — om je reactie en foto af te drukken.

# HET ZUIVERE LICHT VAN DE LIEFDE

Dankzij het Licht van Christus kunnen we met de kerst en  
altijd onze weg vinden (zie Johannes 8:12).



# Onze plek

**Ook** jij kunt op Onze plek verschijnen. Je kunt je verhaal, foto of respons e-mailen naar [liahona@ldschurch.org](mailto:liahona@ldschurch.org). Vermeld in de onderwerpregel alsjeblieft 'Our Space' en voeg de toestemming van je ouders bij (in de e-mail voor je inzending. Reacties worden eventueel ingekort of duidelijker geformuleerd.

## NORMEN: EEN LAST OF EEN ZEGEN?

**W**ie zeggen dat de kerk-normen beperkingen zijn, kennen waarschijnlijk kerkleden die de normen als een last zien, niet als een zegen waar ze hun voordeel mee kunnen doen. Als je je vrienden wil laten weten dat jij dankzij je normen vrij bent van verslavingen, leid dan een gelukkig leven en laat de vreugde zien die komt van een gezond lichaam, verstand en hart. Ons voorbeeld is net zo belangrijk als wat we zeggen. Laat ze zien dat normen een goede zaak zijn doordat je zo voor goede dingen kiest.

Rechts: Patience O. (19), Frankrijk



## EEN VRIEND VINDEN

**I**k heb altijd geloofd in de kracht van het gebed. Toen ik naar Azië verhuisde, kon ik pas na twee maanden naar school toen het nieuwe semester begon.

Hoewel ik het leuk vind om tijd met mijn familie door te brengen, wilde ik een vriend met dezelfde opvattingen als ik. Ik leerde uiteindelijk al mijn burens kennen, en hoewel sommigen van dezelfde leeftijd waren, hadden ze niet dezelfde normen.

Toen ik eindelijk naar school kon, leerde ik veel jongelui kennen en sloot met enkelen vriendschap. Een keer gingen die vrienden en ik uit eten. Na de maaltijd gingen een paar vrienden naar huis, maar de anderen wilden nog iets gaan doen. Ze besloten nog wat te gaan drinken. Ze vroegen mij ook mee, maar ik sloeg dat af. Ik voelde mij toen zelfs nog eenzamer. Ik ging die avond naar huis en bad dat ik een goede vriend zou vinden.

Een paar weken later ging ik weer uit eten met wat vrienden, maar ik maakte ze wel duidelijk dat ik niets met ze ging drinken. Na de maaltijd gingen al mijn vrienden op één na weg om nog wat te gaan drinken.

We raakten in gesprek en kwamen erachter dat we dezelfde normen hadden — normen waar we zelf voor hadden gekozen.

Ik weet dat mijn hemelse Vader altijd gebeden beantwoordt.

Jordan H. (17), Texas (VS)

## MIJN LIEVE- LINGSTEKST

Mozes 1:39

Elke keer als ik dit vers tegenkom, denk ik bij mijzelf dat als ik mijn deel in deze wereld doe (de geboden van de Heer onderhouden), ik beloofd zal worden met de gaven die de Heer mij heeft beloofd.

Boven: Roland D. (17), Pangasinan (Filipijnen)



# KERSTMIS

## IN DE NIEUWE WERELD

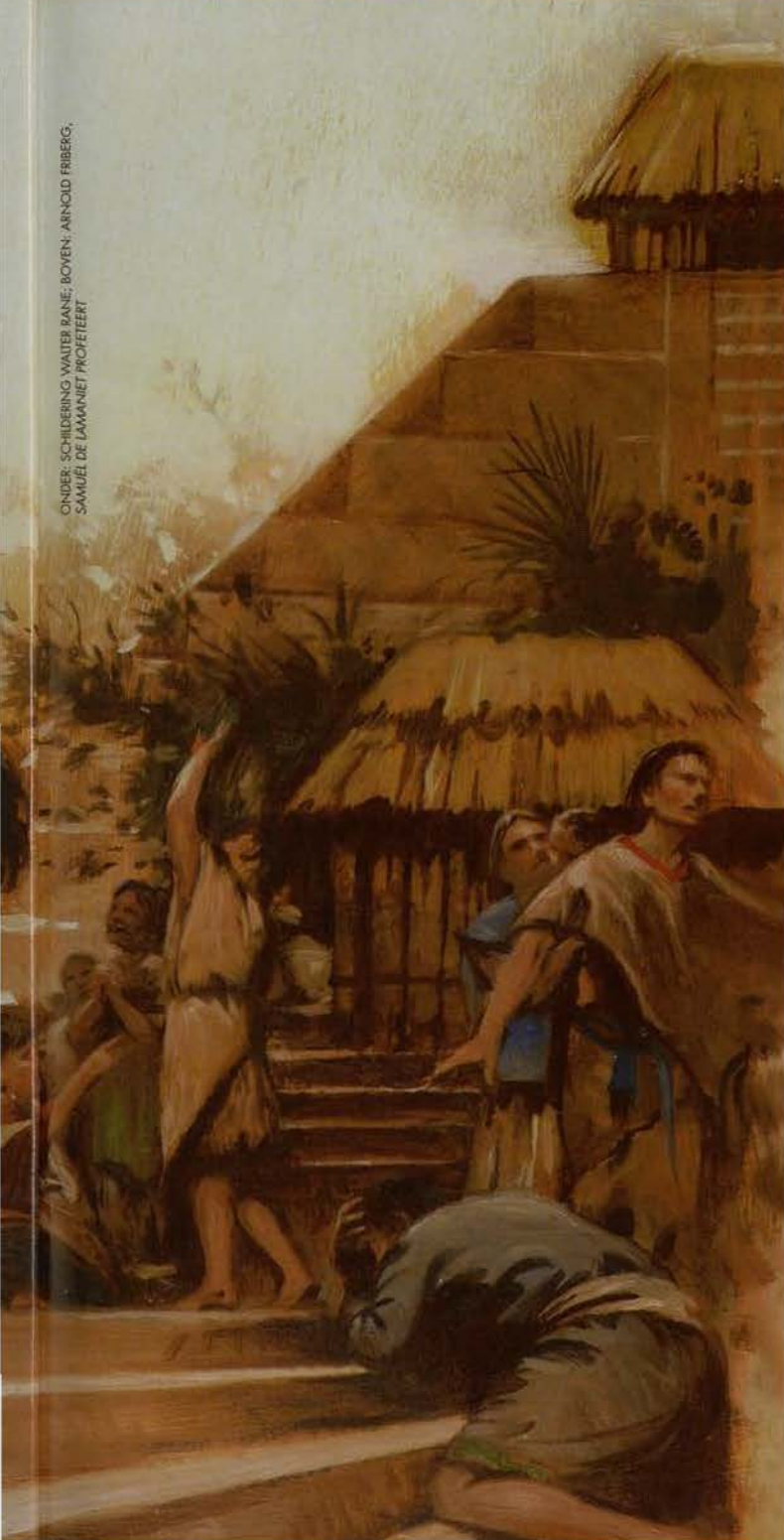
Wendy Kenney

*In Amerika redde het teken van Jezus' geboorte — een  
nacht zonder duisternis — de gelovigen.*





ONDER: SCHILDERING VAN TERESA BANE; BOVEN: ARNOLD FRIBERG, SAMUËL DE LAMANIEET PROFETEERT



**Z**ou jij het zien als er aan de hemel 's avonds een nieuwe ster verscheen? Misschien niet. Maar je zou het zeker opmerken als het 's avonds niet donker werd — een nacht waarin het net zo licht blijft als in de middag, zelfs als de zon is ondergegaan. Dat kun je gewoonweg niet missen, vooral niet als je in de menigte had gestaan toen Samuël de Lamaniet op de stadsmuur stond en de grote tekenen en wonderen profeteerde die de geboorte van de Zoon van God zouden omgeven. Als je Samuël had horen spreken, had je zeker naar de tekenen uitgekeken.

### Samuëls zending in Zarahemla

Samuël was een Lamaniet die door een engel was geboden om naar het land Zarahemla te gaan en de Nephieten tot bekering te roepen. In deze tijd van de geschiedenis in de Nieuwe Wereld, zoals die is opgetekend in het Boek van Mormon, waren de Lamanieten zowaar rechtvaardiger dan de Nephieten — vandaar de noodzaak voor een Lamanitische profeet. De Heer wist ongetwijfeld dat het even zou duren voordat de Nephieten zich van het kwaad zouden afkeren en Hem als hun Verlosser zouden aanvaarden. Daarom stuurde Hij Samuël vijf jaar van te voren om het volk op zijn komst voor te bereiden.

Samuël moest van de engel niet alleen bekering prediken, hij moest de mensen in Zarahemla ook over de tekenen van de geboorte van Jezus Christus vertellen. Dienovereenkomstig verkondigde Samuël dat er over vijf jaar een 'teken [zou zijn] ten tijde van zijn komst; want zie, er zullen grote lichten aan de hemel zijn, zodat er in de nacht voor zijn komst geen duisternis zal zijn, zodat het de mensen zal toeschijnen dat het dag is' (Helaman 14:3). Hij zei dat het teken 'de nacht [...] vóór [Jezus] geboren wordt' zou worden gegeven (Helaman 14:4). Samuël profeteerde niet alleen over een nacht zonder duisternis, hij zei hun ook uit te kijken naar 'een nieuwe ster (...)', zoals gij er nog nooit een hebt gezien' (Helaman 14:5).

## Gelovigen bespot

Ongeveer vijf jaar na Samuëls profetieën werden de gelovigen bespot door hun vijanden, die zeiden: 'De tijd is verstreken en de woorden van Samuël zijn niet vervuld; uw vreugde en uw geloof daarin zijn dus tevergeefs geweest' (3 Nephi 1:6). De ongelovigen beraamden ook de dood van de gelovigen als de tekenen niet vóór een bepaalde datum waren verschenen (zie 3 Nephi 1:9).

Toen de vijf jaar bijna voorbij waren, begonnen de gelovigen 'zeer bedroefd te worden, voor het geval die dingen die gezegd waren niet zouden gebeuren' (3 Nephi 1:7). Maar toch 'zagen [zij] standvastig uit naar die dag en die nacht en die dag, die als één dag zouden zijn, alsof er geen nacht was, zodat zij zouden weten dat hun geloof niet tevergeefs was geweest' (3 Nephi 1:8).

## Profetie vervuld

De dag waarop de gelovigen ter dood zouden worden gebracht, naderde. De zorgen van het volk bedroefden de profeet Nephi zo zeer,

dat hij Vader in de hemel 'krachtig aanriep ten behoeve van zijn volk, ja, van hen die op het punt stonden te worden vernietigd wegens hun geloof (...). En het geschiedde dat hij de Heer die gehele dag krachtig aanriep' (3 Nephi 1:11-12). Zijn smeekbede werd verhoord en de Heer zei tegen Nephi: 'Hef uw hoofd op en wees goedsmoeds; want zie, de tijd is gekomen, en deze nacht wordt het teken gegeven, en morgen kom Ik in de wereld om de wereld te tonen dat Ik alles zal vervullen wat Ik bij monde van mijn heilige profeten heb laten spreken' (3 Nephi 1:13). Die avond, 'bij het ondergaan van de zon was er geen duisternis' (3 Nephi 1:15), zoals Samuël had voorgezegd. Alles wat Samuël had geprofeteerd was uitgekomen, zelfs de nieuwe ster was verschenen.

## Geen reden tot ongeloof

In de Bijbel staat niets geschreven over een nacht zonder duisternis ten tijde van Christus' geboorte, en de nieuwe ster wordt slechts zijdelings genoemd. De wijzen volgden haar naar het Christuskind (zie Matteüs 2:2, 9-10).



## HET LICHT VAN DE WERELD

'**B**ij de geboorte van wie Zichzelf eens de 'blinkende morgenster' (Openbaring 22:16) noemde, verscheen er een nieuwe ster aan de hemel. (Zie Matteüs 2:2; 3 Ne. 1:21.) Deze ster die helder boven Betlehem stond, was lang vóór de voorgezegde gebeurtenis in haar baan gekomen, zodat haar licht in tijd en plaats zou samenvallen met zijn gezegende geboorte.

'Met de komst van wie 'het licht der wereld' (Johannes 8:12) wordt genoemd, werd de duisternis uitgebannen als teken van zijn heilige geboorte. (Zie 3 Nephi 1:15, 19.)'

Ouderling Russell M. Nelson van het Quorum der Twaalf Apostelen, 'In This Holy Land', *Tambuli*, februari 1991, p. 11.



In de streek Judea waren slechts een klein aantal mensen getuige van de tekenen van Christus' geboorte, zoals de herders (zie Lucas 2:8–18). Maar in Amerika zagen 'alle mensen op het oppervlak der gehele aarde, van het westen tot het oosten, zowel in het noordelijke land als in het zuidelijke land' de tekenen en wisten dat 'de Zoon van God weldra moest verschijnen' (3 Nephi 1:17).

Waarom waren zoveel mensen in de Nieuwe Wereld getuige van de tekenen van de geboorte van de Verlosser? Samuëls woorden verschaffen enige uitleg: 'De engel zeide tot mij dat velen grotere dingen dan deze zullen zien, met de bedoeling dat zij zullen geloven dat deze tekenen en deze wonderen op het gehele oppervlak van dit land zullen gebeuren, *met de bedoeling dat er geen reden voor ongelof onder de mensenkinderen zal zijn*' (Helaman 14:28; cursivering toegevoegd).

### Eindelijk gered

Toen de zon weer opging na de nacht zonder duisternis wisten de mensen 'dat het de dag was waarop de Heer

zou worden geboren, wegens het teken dat was gegeven' (3 Nephi 1:19). Stel je de vreugde voor! De gelovigen waren veilig. Hun ongelovige vijanden hadden hen niet ter dood kunnen brengen. En ook geestelijk waren ze gered, want de Zoon van God was in de wereld gekomen om het mensdom door zijn verzoening van hun zonden te redden.

We denken gewoonlijk niet over Kerstmis als een bevrijdingsfeest, zoals het Pascha is voor de Joden, die de bevrijding van de kinderen Israëls uit hun slavernij in Egypte vieren. Maar de dag dat de Heiland werd geboren was met recht een dag van bevrijding voor de gelovigen in de Nieuwe Wereld.

Denk als je Kerstmis viert dit jaar niet alleen aan de gebeurtenissen in Betlehem maar ook aan de gebeurtenissen die in Amerika hebben plaatsgevonden. Hoewel zijn geboorte geestelijke redding aan alle mensen bracht, bracht die letterlijk redding van de dood aan een groep trouwe gelovigen in de Nieuwe Wereld. En zijn geboorte blijft redding brengen aan allen die Hem aanvaardden als hun Heer en Heiland. ■



*Op kerstdag  
tegen twaalfen  
werd er op onze  
deur geklopt.  
Het was een  
van onze buren  
die een enorme  
schaal in een  
theedoek in haar  
handen had.*

# HET MOOISTE GESCHENK

*Die kerst hadden we niets te eten. We konden alleen maar op een wonder hopen.*

Ailson Sales

**T**oen ik twaalf was, woonden we op een boerderij in Brazilië, ver van de stad vandaan. In december oogstten mijn broer en ik noten voor een andere boer toen het opeens begon te regenen. Dagenlang regende het zo hard dat we niet konden werken.

Het was bijna Kerstmis en thuis was er haast geen eten meer. Mijn moeder maakte zich zorgen dat we geen kerstmaal zouden hebben, dus vroeg ze mijn oudere broer en mij om de boer om het loon te vragen dat we hadden verdiend. Het zou niet veel zijn, maar we konden er ten minste een klein beetje eten mee kopen, niets vergeleken met wat anderen met de kerst op tafel zouden zetten.

Mijn broer en ik liepen kilometers over een modderige weg naar het huis van de boer. Toen we er waren, was de boer verbaasd. 'Wat brengt jullie deze kant op in deze regen?' vroeg hij. We legden de situatie uit, waarna hij zei: 'Ik heb geen geld in huis, maar ik kan een cheque voor jullie uitschrijven. We gingen akkoord en haastten ons om op tijd in de stad te zijn om de cheque te innen en boodschappen te doen.

Tegen de tijd dat we in de stad aankwamen, waren bijna alle zaken al dicht voor Kerstmis. We waren doodmoe en het was ons niet gelukt om de cheque te innen.

Toen we zonder boodschappen thuiskwamen, waren mijn moeder en acht broers en zussen heel teleurgesteld.

Alles wat we hadden was de cheque, die ons op dat moment weinig soelaas bood. De kerstavond brak aan zonder cadeaus en met weinig eten. We aten een beetje rijst en gingen naar bed.

Op kerstmorgen ontwaakten we en hoorden onze burens buiten kerst vieren, maar wij bleven binnen, omdat we hoopten op een wonder dat ons eten zou brengen. Tegen twaalfen werd er geheel onverwachts op onze deur geklopt. Het was een van onze burens, die een enorme schaal in een theedoek in haar handen had.

'Ik kom jullie dit brengen', zei ze. Mijn moeder nam de schaal dankbaar aan, en toen we onder de doek keken, zagen we dat ze vol was met kerstgerechten. Voor ons was het een banket, een heus wonder!

Dat kerstmaal was het mooiste geschenk dat ik ooit heb ontvangen, omdat we op die bijzondere dag te eten hadden. Hoewel onze buurvrouw niets afwist van onze omstandigheden weet ik dat onze hemelse Vader het wel wist, en Hij gaf ons die Kerstmis via haar te eten. Ik weet dat wanneer er geen andere oplossing is, de Heer in zijn oneindige barmhartigheid en goedertierenheid grote wonderen in ons leven verricht. En bij ons thuis leerden we die kerst dat we de Heer kunnen dienen — zoals onze buurvrouw deed — door in het leven van anderen wonderen te bewerkstelligen. ■

# Als zoete melk

*Als je het ware evangelie accepteert en toepast, zal het je leven verzoeten zoals suiker melk zoet maakt.*

**Yolanda Morales Posadas**

Ik groeide op als een ernstig, degelijk kind dat de beginselen volgde die mijn ouders mij, ondanks hun beperkte godsdienstige kennis, leerden. Maar toen mijn vader in 2005 stierf — ik was toen vijftien — werd ik een heel ander persoon. Misschien was het mijn manier om mijn verdriet te uiten dat ik geen afscheid van hem had genomen. Ik zal altijd spijt hebben dat ik hem vóór hij naar het ziekenhuis ging geen zoen heb gegeven.

Na zijn dood begon ik om te gaan met mensen die er geen goede normen op na hielden. Ik deed dingen die, dacht ik, door de beugel konden, aangezien iedereen ze deed. Nu weet ik dat ze de Heer niet aangenaam waren. Ik maakte pret zoals men dat in de wereld gewoon is te doen, maar ik werd er niet gelukkig van. Ik voelde mij leeg en miste iets, maar ik wist niet wat. Mijn resultaten op school leden er onder. Het ergste was nog dat ik er geen idee van had hoe ik gelukkig kon worden. In die tijd zag ik niet hoeveel ik miste door mij af te zonderen van mijn familie en moeder, van wie ik zielsveel houd.

's Avonds was ik gewoon tot God te bidden. Niemand had mij leren bidden, maar ik had het gevoel dat



**Waar geluk wordt in het evangelie van Jezus Christus gevonden.**

Hij naar mij luisterde. Ik vroeg Hem mij te helpen om gelukkig te worden en mij te laten weten of alles in orde was met mijn vader. Ik was zo bang dat hij op een plek was waar hij leed. Ik smeekte dit vele avonden achter elkaar.

Uiteindelijk kreeg ik antwoord. Ik dacht dat ik mijn antwoord in de vorm van een droom zou krijgen, maar in plaats daarvan kwam het in de vorm van twee zendelingen. Zij belden in december 2006 bij ons aan. Ik begreep niet dat zij het antwoord waren op mijn gebeden, en ik wilde zelfs niet naar ook maar één les luisteren. Mijn moeder luisterde wel en besloot naar de kerk te gaan. Dat is ze sindsdien blijven doen. Zij liet zich dopen, en een

paar weken later volgden mijn neven en mijn zus. Ik zag een grote verandering in mijn moeder na haar doop, zo zelfs dat ze er jonger en gelukkiger uitzag. Haar geluk en vrede vulden ons hele huis; iemand die bij ons thuiskwam, voelde meteen dat er iets was veranderd.

Ik besepte wat er was gebeurd en besloot naar de kerk te gaan. Het was een vreemde ervaring; geen mens was ooit zo aardig voor mij geweest. De zusters waren vriendelijk en behandelden mij zo aardig dat ik mij op mijn gemak voelde in de kerk. Stukje bij beetje raakte ik ervan overtuigd dat de kerk waar was. Ik besloot de lessen van de zendelingen te volgen.

Ik heb mij op 3 februari 2007 door twee geweldige zendelingen laten dopen in de wijk Uribe in de ring Veracruz (Mexico). Ik zal ze mij altijd herinneren, want ik beschouw ze als onze engelen. De dag van mijn doop zal ik nooit vergeten. Ik was rein van alle zonden. Mijn fouten waren uitgewist door de verzoening van Jezus Christus. Mijn depressiviteit was verleden tijd, en de leegte die ik had gevoeld, was verdwenen. Die was vervangen door enorme vreugde in mijn ziel.



Het ware evangelie heeft mijn familie en mij heel veel geluk gebracht. Ik heb eeuwige vrienden gevonden. Ik blijf de wereld afhouden, maar nu heb ik het ware evangelie en de Geest die mij dagelijks vreugde en vrede schenkt. Nu weet ik het antwoord op de vraag die ik de Heer zo lang had gesteld. Als mijn vader de verordeningen heeft geaccepteerd die wij voor hem in de tempel hebben gedaan, weet ik dat hij gelukkig is en vrede heeft. Ik geloof dat hij het evangelie heeft aanvaard en dat hij op ons wacht.

Soms kijk ik terug op mijn leven en dan besef ik hoe zeer ik ben gezegend. Ik zie dat ik nu groter geluk heb dan dat de wereld met al haar pleziertjes en vermaak te bieden heeft. Waar geluk wordt in het evangelie van Jezus Christus gevonden. Alles wat het evangelie leert is voor ons bestwil.

Ik heb eens een e-mail ontvangen waarin een moeder aan haar zoontje uitlegt dat God is als de suiker die je aan melk toevoegt. Je kunt het niet zien, maar hij maakt alles zoeter. Evenzo kun je het ware evangelie van de Heer niet zien, maar als je het accepteert en toepast, zal het je leven verzoeten zoals suiker melk zoet maakt. ■

CARL HEINRICH BLOCH, CHRISTUS III EMMAÛS (DETAIL), MET DANK AAN HET NATIONAAL HISTORISCH MUSEUM FREDERIKSBORG IN HILLERÖD (DENEMARKE), FOTO VAN MELK ROBERT CASEY

# Het open huis

*'Allen die oprecht in Christus geloofden — ofwel christenen zoals zij genoemd werden — namen de naam van Christus met blijdschap op zich' (Alma 46:15).*

**A**lison spitte haar oren toen de bisschop aankondigde dat hun wijk dit jaar vóór de kerst een open huis zou houden. 'We willen dat het een speciale avond wordt', zei hij. 'Het zal een mooie gelegenheid zijn om vrienden en kennissen uit te nodigen.'

Alison was dol op de kersttijd. Dan ging ze cadeautjes voor haar familie en vrienden kopen en kerstliedjes zingen. En ze las graag over Jezus' geboorte en hoe Hij een klein kindje was.

Maar wat de bisschop toen zei zat haar niet lekker. 'Vanwege het open huis komt ons gebruikelijke kerstfeest dit jaar te vervallen.'

Alison fronste haar wenkbrauwen. 'Geen feest?', fluisterde ze tegen haar moeder. Het kerstfeest van de wijk was een van haar lievelingsactiviteiten.

Moeder legde een vinger op haar lippen.

'Het komt voor dat onze vrienden en kennissen niet geloven dat we christenen zijn', ging de bisschop verder. 'We willen hun duidelijk maken dat we in Jezus Christus geloven.'

Alison dacht daar over na. Ze

herinnerde zich nog heel goed dat haar beste vriendin, Erica, tegen haar had gezegd dat mormonen geen christenen waren. Ze had niet begrepen wat Erica bedoelde en had haar ouders ernaar gevraagd.

'Een heleboel mensen concentreren zich op de naam "mormoon" of "heiligen der laatste dagen"', had mama uitgelegd. 'Ze vergeten dat onze kerk naar Jezus Christus is vernoemd.'

De volgende dag op school had Alison Erica over het eerste geloofsartikel verteld: 'Wij geloven in God, de eeuwige Vader, en in zijn Zoon, Jezus Christus, en in de Heilige Geest.'

Maar Erica had alleen haar schouders opgehaald. 'Waarom noemen de mensen jullie dan geen christenen maar mormonen?' had ze gevraagd.

Alison luisterde weer naar de bisschop.

'Het open huis heeft Jezus Christus als thema', zei hij. 'We vragen de gezinnen om een kerststalletje mee te brengen, en we gaan het kerstspel opvoeren.'

Naarmate het open huis naderde, raakte Alison steeds enthousiaster.

Mama en papa nodigden een oudere buurman uit voor het open huis. Alison nodigde Erica uit.

Op de avond van het open huis hielp Alison haar moeder om hun kerststal en toebehoren in krantenpapier te rollen. Toen ging ze met mama en papa met de auto Erica ophalen.

Toen ze in de kerk aankwamen, zagen Alison en Erica kerststalletjes uit Japan, Oostenrijk, de Filipijnen en heel veel andere landen.

Toen gingen de meisjes naar buiten, waar de jongemannen en jongevrouwen het kerstspel opvoerden. Er waren echte koeien, schapen en zelfs een geit. 'Alles behalve een kameel', zei Alison.

De bisschop vroeg iedereen in de kapel plaats te nemen. Alison en Erica zaten bij de jeugdwerkkinderen. De kinderen zongen 'In een stal



'Als lid van De Kerk van Jezus Christus van de Heiligen der Laatste Dagen bent u een christen.'

Ouderling  
Gary J. Coleman  
van de Zeventig,  
'Mam, zijn wij christenen?' *Liahona*, mei  
2007, p. 94.

zo klein en need'rig'<sup>1</sup> en 'Het lied van Jezus' geboorte'<sup>2</sup>, en het wijkkoor zong liederen uit de *Messiah*.

'Ik vond het heel mooi', zei Erica op weg naar huis. 'Ik wou dat mijn ouders er waren geweest.'

'Misschien volgend jaar', zei Alison met een glimlach. Ze dacht aan het open huis en realiseerde zich dat ze het kerstfeest helemaal niet gemist had. ■

## NOTEN

1. 'In een stal zo klein en need'rig', *Kindertiedjes*, p. 25.

2. 'Het lied van Jezus' geboorte', *Kindertiedjes*, p. 32.



# EEN KERSTGESCHENK VOOR JEZUS



EEN HALLO OM TE  
VERWELKOMEN



EEN UITNODIGING  
OM TE KOMEN



EEN HAND OM  
TE HELPEN



EEN LACH OM OP  
TE VROLIJKEN



De wijzen brachten kostbare geschenken naar Jezus. Zij gaven Hem goud, een kostbaar geurig hars wierook genaamd, en een zalf die mirre wordt genoemd. Welk geschenk kun jij aan Hem geven nu we deze maand zijn geboorte vieren?

EEN GETUIGENIS  
OM TE GEVEN

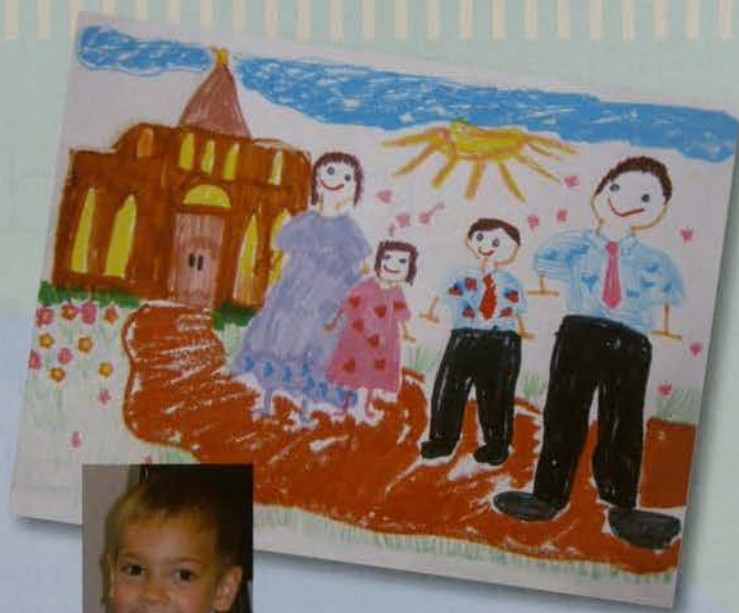


ILLUSTRATIES BRYAN BEACH

# Ons prikbord



Amanda P. (9), Brazilië



Mark K. (4), Rusland

## ONS GEZIN



Ons gezin bestaat uit mijn moeder en vader, ik, een jonger broertje en een jonger zusje. Ik houd heel veel van ze. Ik vind het heel leuk als mijn vader iets leuks met ons doet. Elke

ochtend maakt mijn vader pannenkoeken voor mij en brengt mij daarna naar school. Ik bak ook gebakken eieren voor mijn moeder. Ik ben dankbaar dat mijn vader mij leert koken. Ik hoop dat ons gezin eeuwig samen kan zijn. Ik wil in de Schriften lezen, elke dag bidden en de geboden onderhouden, zodat ik dat doel kan halen.

Yuan-wei (7), Taiwan



## EEN REDDINGSBOOT VOOR MIJN MOEDER

Ik ben de oudste van vier kinderen. Ik help mijn moeder graag met de kleintjes, die elf maanden, en twee en vier jaar zijn. Ik zing jeugdwerklidjes voor ze. Ze vinden 'Ik ben een kind van God' het leukst.

Mijn moeder zegt dat ik haar 'reddingsboot' ben. Ik ben heel blij dat ze dat tegen

mij zegt, omdat ze alles voor mijn broertje en zusjes en mij doet. Doordat ik weet dat ik kan helpen, voel ik mij dichter bij de Geest.

De gezinsavonden bij ons thuis zijn superleuk. We voelen ons dan heel dicht bij onze hemelse Vader.

Victoria M. (10), Spanje





# STRO VOOR DE KRIBBE

Jacob F. Frandsen

Een waargebeurd verhaal

*'Alles wat uitmodigt en verlokt om goed te doen en God lief te hebben en Hem te dienen, [is] door God ingegeven' (Moroni 7:13).*

**M**ichael staaarde naar het kleine, zachte bed van stro. Ik ben dankbaar dat het kindje Jezus een zacht, warm bed heeft op kerstavond, dacht hij.

In de afgelopen week had Michael zorgvuldig kleine strootjes in de kleine kribbe gelegd, één strootje tegelijk. Michael vond dat het de beste kerst was die hij zich kon herinneren, omdat hij nu oud genoeg was om te begrijpen wat Kerstmis inhield.

Vorige week had mama op de gezinsavond les gegeven over de ware betekenis van Kerstmis. Zij zei dat Jezus Christus het mooiste geschenk was dat onze hemelse Vader de wereld had gegeven. Toen

gaf ze ieder kind in het gezin een kleine, lege kribbe en een poppetje dat het kindje Jezus voorstelde.

'In de komende week krijgen jullie de kans om iets terug te doen voor je hemelse Vader', zei mama.

'Hoe kunnen we dat doen?' vroeg Michael.

'Jouw geschenk voor je hemelse vader is dat je anderen gaat dienen', zei ze. 'Elke keer als je een goede daad doet of iemand anders helpt, mag je een strootje in jouw kribbe leggen. Hoe hulpvaardiger je voor anderen bent, hoe zachter de kribbe op kerstavond zal zijn.'

Ik hoop dat ik meer stro in mijn kribbe krijg dan alle anderen! dacht Michael.



De volgende dag begon Michael te werken om strootjes in de wacht te slepen.

'Mama, kan ik je helpen met het aanvegen van de vloer?' vroeg Michael toen hij haar de keuken zag schoonmaken.

'Ik help je je teddybeer wel zoeken', zei hij tegen zijn broertje toen hij huilde omdat



'Vreugde (...) vloeit voort uit onbaatzuchtigheid en dienstbetoon.'

President Spencer W. Kimball (1895-1985), 'The Abundant Life', *Tambuli*, juni 1979, p. 3.



zijn beer zoek was.

'Ik wil ook sneeuwruimen', zei hij toen zijn vader naar buiten ging om de oprit sneeuwvrij te maken.

Binnen een paar dagen zag de kleine kribbe van Michael er heel anders uit. Hij zat tjokvol met stro! Maar Michael voelde dat hij ook anders was

geworden. Hij genoot ervan om dingen voor anderen te doen, omdat hij wist wat onze hemelse Vader wilde dat hij deed. Soms vergat hij zelfs een stootje in de kribbe te leggen als hij iemand had geholpen.

Michael besloot dat goede daden doen hem een goed gevoel gaf. Op kerstavond,

toen hij in de zachte gloed van de kerstboomverlichting stond, legde Michael voorzichtig zijn kleine kindje Jezus in de kribbe, die nu vol met stro was.

Michael wist dat hij zo goed mogelijk zijn best had gedaan om Vader in de hemel en Jezus zijn liefde te tonen. Dit was de beste Kerstmis ooit. ■



# Jezus is geboren



**Stad van David:** David, de jongeman die met Goliath vocht en later koning werd, was in Betlehem geboren. Stad van David is een andere benaming van Betlehem.



Diane L. Mangum

**D**e duisternis viel zachtjes over de groene heuvels bij Betlehem. Het was lente, het jaargetijde waarin vele lammetjes werden geboren. De herders waren druk in de weer om de lammetjes te tellen voordat de nacht inviel.

Ook in Betlehem was het druk. Veel reizigers waren naar het dorp gekomen, omdat er een bevel was uitgegaan van de Romeinse keizer dat alle mensen naar de stad van hun voorouders moesten gaan om te worden ingeschreven. Twee van die reizigers — Jozef en zijn vrouw, Maria — zochten een plek om te slapen.

Uiteindelijk vonden Jozef en Maria onderdak in een stal met dieren. In die schamele stal werd Maria's kindje geboren. Het kindje was de Zoon van God, de Verlosser van de wereld.

Maria wikkelde haar kindje in schone doeken en maakte een bedje voor Hem in het zachte, schone hooi van de **kribbe**. Jozef wist dat dit kindje de Zoon van onze hemelse Vader was. Hij noemde het kindje Jezus, zoals de engel hem eerder gezegd had.

De engelen in de hemel verheugden zich! De beloften van de profeten waren vervuld. Jehova, die nu Jezus heette, was op aarde geboren. Er scheen een nieuwe **ster** aan de hemel om het goede nieuws te verkondigen.

In de heuvels verscheen er een engel aan de herders en er scheen een helder licht in het rond. De herders hadden nog nooit zoiets gezien en ze waren heel bang.

'Weest niet bevreesd,' zei de engel, 'want zie, ik verkondig u grote blijdschap, die heel

V.L.N.R.: HEINRICH HOFMANN, CHRISTUS EN DE RIJKE JONGEING (DETAIL); MET DANK AAN C. HARRISON CONROY CO.; FOTO VAN BETHEM; SCOT PROCTOR; KAART MOUNTAIN HIGH MAPS © 1993 DIGITAL WISDOM; ILLUSTRATIES SAM LUTWICK; SCHILDERING VAN DE WUIZEN PAUL IMANN © 1999 (R)



**Ster:** De wijzen, die uit het Oosten kwamen, ver van Betlehem, zagen een nieuwe ster. Zij wisten dat dat betekende dat de Heiland was geboren. Zij gingen op weg om de jonge Jezus een bezoek te brengen, die de koning van de Joden zou worden. Zij brachten Hem kostbare geschenken: goud, wierook en mirre.



**Kribbe:** voederbak voor beesten, hetzij op een schraag geplaatst, of vast tegen een muur aangebracht.

het volk zal ten deel vallen: U is heden de Heiland geboren, namelijk Christus, de Here, in de **stad van David**. En dit zij u het teken: Gij zult een kind vinden in doeken gewikkeld en liggende in een kribbe.'

Plotseling waren er engelen die tegen de herders zeiden: 'Ere zij God in den hoge, en

vrede op aarde bij mensen des welbehagens.'

Toen de engelen weg waren, gingen de verbaasde herders snel naar Betlehem, waar ze het kindje Jezus in een kribbe vonden. Toen de herders naar hun schapen teruggingen, prezen zij God en vertelden anderen wat ze hadden gezien. ■

*Uit Matteüs  
1:20-25;  
2:1-11; en  
Lucas 2:1-20.*

# Een bijzondere gast

*'Joseph Smith (...) heeft, Jezus alleen uitgezonderd, meer gedaan voor het heil van de mensen in deze wereld dan enig ander mens die hier ooit heeft geleefd' (LV 135:3).*

Lorraine Richardson

Een waargebeurd verhaal

**W**e hebben vanavond een bijzondere gast op de gezinsavond', zei papa bij het ontbijt.

Daniel keek verbaasd op. 'Wie komt er dan?' vroeg hij.

'Iemand van wie jij heel veel weet', zei mama. 'Iemand die jij heel graag wil ontmoeten!'

Daniel vroeg zich de hele dag af wie er op de gezinsavond ging komen. Over een paar dagen was het al Kerstmis. Misschien had de bijzondere gast iets te maken met Kerstmis.

Eindelijk was het zover en begon de gezinsavond. Papa zei: 'Vanavond is Joseph Smith onze bijzondere gast. Zijn verjaardag is op 23 december. We gaan het verhaal van Joseph Smith en het eerste visioen naspelen.'

Iedereen zocht rekwisieten en kostuums uit voor de rol die ze zouden spelen.

Daniel oefende zijn rol met papa, terwijl de anderen met mama oefenden. Het duurde niet lang voordat ze klaar waren.

Kleine Matthew vond het spannend om de rol van Joseph Smith te spelen.

Daniel en Elizabeth speelden Josephs ouders. Mama en



papa deden of ze de predikanten uit de verschillende kerken waren.

'Kom bij onze kerk en u zult gered worden!'

'Nee, kom bij ons! Wij hebben de waarheid!'

'In de Bijbel staat dit!'

'Maar dat wordt er helemaal niet mee bedoeld!'

'Zeg eens, hoe denk je dat Joseph Smith zich voelde?' vroeg papa. 'Denk je niet dat dat hij zich heeft afgevraagd waarom de predikanten allemaal wat anders zeiden en wie er gelijk had?'

Daniel, Matthew en Elizabeth waren het erover eens dat Joseph dat zich wel zal hebben afgevraagd.

Toen stak papa een kaars aan. Daniel had het gevoel alsof hij vlak naast Joseph Smith stond toen papa bij kaarslicht uit Jakobus 1:5 voorlas, 'Indien echter iemand van u in wijsheid te kort schiet, dan bidde hij God daarom.' Toen begon papa het verhaal van het eerste visioen voor te lezen.

Matthew knielde, net zoals Joseph Smith, alsof hij aan het bidden was. Plotseling scheen het licht van een zaklamp op hem, waarna Daniel eerbiedig de regels voorlas die hij met behulp van papa uit het hoofd had geleerd: 'Dit is mijn geliefde Zoon. Hoor Hem!' (Geschiedenis van Joseph Smith 1:17.)

Papa legde uit dat onze hemelse Vader en Jezus Christus aan Joseph Smith verschenen en hem vertelden dat hij zich bij geen van de kerken moest aansluiten.

'De Heer koos Joseph Smith als zijn profeet om de ware





**W**e gaan door het getuigenis van de profeet Joseph Smith in Jezus Christus geloven.'

President Dieter F. Uchtdorf, tweede raadgever in het Eerste Presidium, 'De verrukkelijke vruchten van het eerste visioen', *Liahona*, februari 2009, p. 5.

kerk van Jezus Christus op aarde te herstellen', zei papa. 'Joseph heeft zijn zending getrouw vervuld.'

Enkele dagen later kwam Daniels vriendje, Andy, bij hem spelen. Daniel was nog helemaal vol van de

gezinsavond over Joseph Smith.

Hij keek Andy aan en zei: 'Ik ken een profeet die lang geleden heeft geleefd — Joseph Smith. Weet jij wie dat is?' ■

# HET EERSTE KERSTGESCHENK

Chad E. Phares

Kerkelijke tijdschriften

'Want alzo lief heeft God de wereld gehad, dat Hij zijn eniggeboren Zoon gegeven heeft' (Johannes 3:16).

Een waargebeurd verhaal



4. In de daaropvolgende dagen verschenen er nog meer cadeaus onder de boom, maar Truman kon de gedachte aan dat eerste rode cadeau met groen strik niet van zich afzetten. Waar kwam het vandaan?



## TIPS VOOR OUDERS

**U**kunt een doos nemen en er dingen in doen die u en uw gezin aan Jezus' geboorte herinneren. Overweeg er dingen in te doen zoals gedichten, platen, papieren sterren, een speelgoedschaap, een engeltje voor in de boom, of elk ander ding dat uw kinderen zal herinneren aan de geboorte van Jezus. Pak de doos in. Open die met Kerstmis.

5. Op kerstmorgen maakte Truman snel zijn ouders en broers wakker.



6. Toen hij de boom zag, was hij door het dulle heen over de cadeaus die er onder de boom lagen.



Truman wist niet wat hij zag toen hij het doosje had opengemaakt.

7. Truman had het deksel eraf gehaald en zag een paar kleine dingen. Hij haalde ze er een voor een uit — een plaat van Jezus Christus, een gedicht over Jezus' geboorte, en een ster. Truman liet iedereen het plaatje zien, en papa las het gedicht voor.



8. Truman was blij dat hij aan Jezus dacht.



VOOR JONGE KINDEREN

# Goede daden in de kersttijd

Het Tempelplein in Salt Lake City is een prachtige plek om een bezoek aan te brengen — vooral in de kersttijd. De mensen op het Tempelplein komen in de kerststemming door elkaar te dienen. Alle scènes in de kleine cirkels komen ook in de grote tekening voor. Zoek en omcirkel elke scène. Kun jij nog andere goede daden in de tekening vinden?





## Leden van de kerk verkondigen het evangelie on line

Breanna Olaveson

Kerkelijke tijdschriften

Zendingen over de hele wereld zijn de afgelopen jaren met dit probleem geconfronteerd: na slechts één of twee lessen haakt een onderzoeker die erg geïnteresseerd was helemaal af. Enquêteurs hebben vastgesteld dat de meeste onderzoekers van de kerk iets gemeen hebben: ze hebben geen interesse meer als ze on line negatieve, onjuiste informatie over de kerk vinden.

Zes jaar geleden was tachtig procent van de zoekresultaten voor het woord 'Mormon' in het Engels negatief of onjuist. Nu is die situatie verbeterd. In sommige landen zijn de zoekresultaten voor 'Mormon' nu tachtig procent positief.

Waardoor is die verandering tot stand gekomen?

*Leden spelen een steeds grotere rol on line. Steeds meer mensen zoeken op internet naar informatie over de kerk.*

Naast de officiële websites van de kerk zijn er nu ook steeds meer onofficiële websites met positieve informatie over de kerk. Mensen gebruiken blogs om over hun normen te vertellen, en er staan steeds meer boodschappen over het evangelie op sociale netwerksites.

Kortom, door de manier waarop de leden het internet gebruiken, worden er ook mensen *naar* de zendingen toe gestuurd.

Veel leden van de kerk hebben zich laten inspireren door de raad van ouderling M. Russell Ballard van het Quorum der Twaalf Apostelen: 'Ik wil u vragen om mee te doen aan de discussies die op het internet gevoerd worden en op die manier het evangelie te verspreiden en in eenvoudige en duidelijk termen de boodschap van de herstelling uit te leggen.'<sup>1</sup>

Hieronder staan enkele manieren waarop leden van de kerk het internet gebruiken om het evangelie op eenvoudige, nuttige manieren te verspreiden.

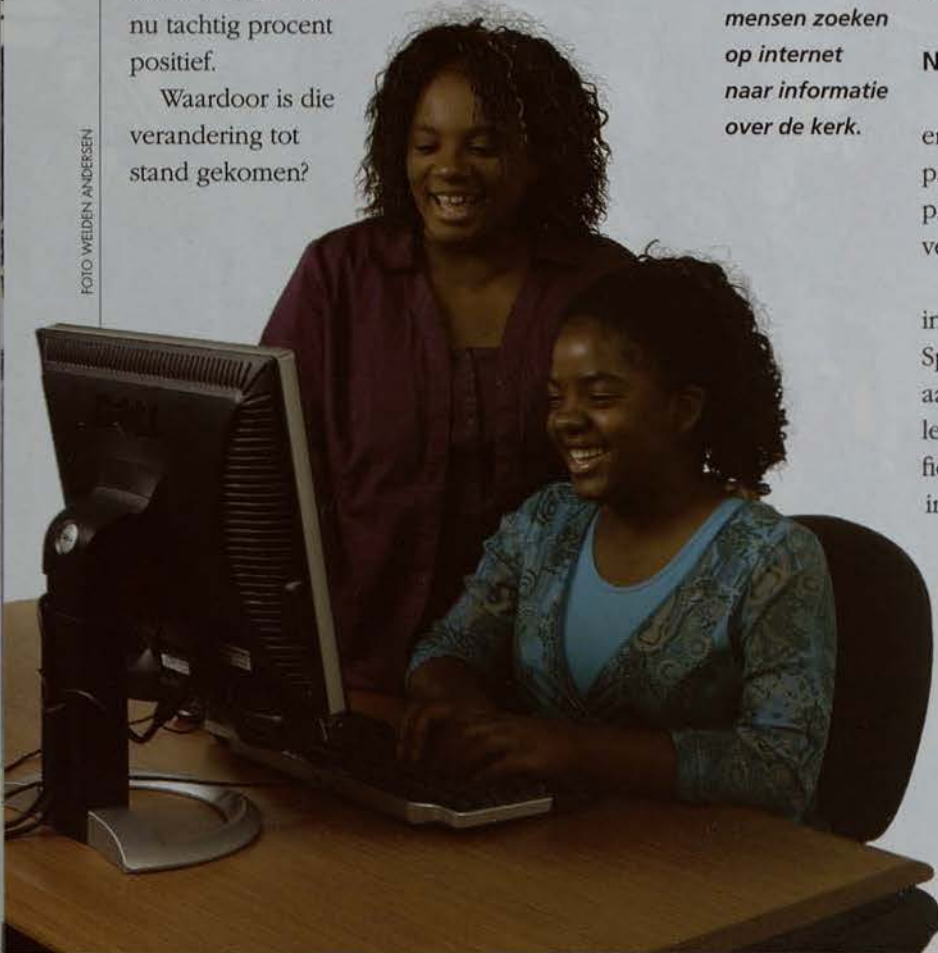
### Nieuwe Mormon.org

Mormon.org, een officiële website van de kerk en een bewezen zendingsmiddel, wordt aangepast om bezoekers door middel van persoonlijke profielen rechtstreeks met leden van de kerk te verbinden.

De nieuwe Mormon.org zal halverwege 2011 in meerdere talen verschijnen, te beginnen met Spaans en Portugees. Leden kunnen een profiel aanmaken waarin ze iets over hun overtuiging en levenswijze vertellen. Bezoekers kunnen die profielen bekijken en rechtstreeks van de leden meer informatie over de kerk krijgen.

'We willen dat bezoekers de leden van de kerk leren kennen en contact met ze hebben', zegt Ron Wilson, manager internet en marketing op de afdeling zendingswerk van de kerk.

*(Zie het bijgaande verhaal voor meer informatie over deze profielen en andere aspecten van de nieuwe website Mormon.org.)*



### De More Good Foundation

De More Good Foundation is een charitatieve instelling die door leden van de kerk in het leven is geroepen om de kerk een positieve aanwezigheid op het internet te bieden. Hoewel de stichting niet door de kerk wordt geleid of gesponsord, speelt ze een belangrijke rol om de aanwezigheid van de kerk on line te bevorderen.

De oprichters van de More Good Foundation hebben zoekmachines bestudeerd en onderzocht hoe ze bepaalde zoekresultaten selecteren. Ze kwamen erachter dat Google, een populaire zoekmachine, slechts twee zoekresultaten per pagina toestaat. Dat betekent dat zelfs als LDS.org honderden relevante pagina's heeft, er toch maar twee zoekresultaten verschijnen. Daardoor was er veel plek voor negatieve websites, en mensen zijn geneigd om te kijken naar websites die niet van de kerk als organisatie afkomstig zijn.

'Ze zijn meer geïnteresseerd in de mening van andere gebruikers en hebben minder vertrouwen in de organisatie', zegt Jonathan Johnson, directeur van de More Good Foundation. 'Als we dat beginsel begrijpen, begrijpen we ook beter waarom onze leiders zeggen dat wij als leden een efficiëntere bijdrage kunnen leveren. We vermijden de muren die mensen optrekken tegenover iemand in een officiële hoedanigheid.'

De More Good Foundation heeft de rechten gekocht van 1.400 internetadressen en heeft leden van de kerk gevraagd om websites te maken die over evangeliebeginselen gaan. Ze hebben 320 websites in wel twaalf talen ontwikkeld. Ze hebben ook 1.900 video's op YouTube geplaatst, waardoor mensen die naar de kerk zoeken veel meer kans hebben om de waarheid te vinden.

### Blogs

Voor leden die niet de tijd of de vaardigheid hebben om een hele website te maken, is een blog een goed alternatief. Blogs (afkorting van 'weblogs') zijn eenvoudige websites die gratis en gemakkelijk zijn bij te houden.

Honderden gezinnen van de kerk over de hele wereld gebruiken hun blogs om familieleden

en vrienden over het evangelie te vertellen. Het is gebruikelijk om op een blog dingen te zetten die de blogger belangrijk vindt. Het is dus een ongedwongen manier om over het evangelie te vertellen.

Een jonge moeder die on line over haar geloof vertelt, heeft nu een trouwe aanhang. Stephanie Nielson is een blog begonnen, [nieniedialogues.blogspot.com](http://nieniedialogues.blogspot.com), waarop ze haar leven als huisvrouw beschrijft. Ze is haar blog blijven bijhouden nadat ze in 2008 een vliegtuigongeluk overleefde waaraan ze veel littekens heeft overgehouden, maar waardoor ze zich geestelijk opnieuw heeft toegewijd.

Stephanie verkondigt het evangelie op haar blog en heeft er een grote link naar LDS.org op staan. Ze biedt bezoekers ook een gratis exemplaar van haar 'livelingsboek' — het Boek van Mormon — aan, dat ze naar 'waar ook ter wereld' wil versturen.

### Sociale media

Miljoenen mensen gebruiken Facebook, Twitter en YouTube, en ook daarop verkondigen leden van de kerk het evangelie.

Informatie verspreidt zich snel en gemakkelijk op sociale netwerken, waardoor die netwerken een aantrekkelijke manier zijn om het evangelie te verkondigen. Op LDS.org hebben alle artikelen in de 'Gospel Library' een share-knop, waardoor gebruikers gemakkelijk links naar artikelen uit tijdschriften, conferentietoespraken en lesboeken op verschillende sociale media-sites kunnen zetten.

Gebruikers van sociale netwerken kunnen ook een fan van de officiële pagina's van de kerk op Facebook worden. De kerk heeft meer dan 280 duizend fans, het Boek van Mormon heeft meer dan 162 duizend fans en duizenden gebruikers zijn lid van andere pagina's over de kerk geworden. Wanneer een gebruiker van Facebook lid wordt van een groep, worden zijn of haar vrienden daarvan op de hoogte gesteld. Op die manier komen honderdduizenden gebruikers van Facebook in aanraking met informatie over de kerk.

Leden van de kerk gebruiken ook Twitter,

een sociaal netwerk dat gebruikt wordt om korte boodschappen ('tweets') via internet te versturen om het evangelie te verkondigen. Met name de algemene conferentie was tijdens het conferentie-weekend van april 2009 de belangrijkste trend op Twitter,<sup>2</sup> wat inhoudt dat de algemene conferentie die maand het meest in tweets genoemd werd.

De kerk is nu ook aanwezig op YouTube, een populaire videowebsite. Leden en niet-leden hebben daar positief op gereageerd. Iedere video met een mormoonse boodschap kan, net als alle andere clips op YouTube, eenvoudig op een blog

worden gezet of via e-mail, Facebook of Twitter worden verspreid.

Het internet is een manier waarop leden van de kerk mensen kunnen vinden op een manier die in een vorige generatie ondenkbaar was. En naarmate de technologie verder wordt ontwikkeld, kunnen de leden van de kerk het evangelie steeds beter verkondigen. ■

#### NOTEN

1. M. Russell Ballard, 'Met het internet het evangelie verspreiden', *Liahona*, juni 2008, p. N1.
2. 'Top Twitter trend: LDS General Conference', Mary Richards, *ksl.com*, 6 april 2009. <http://www.ksl.com/?nid=148&sid=6074101>.

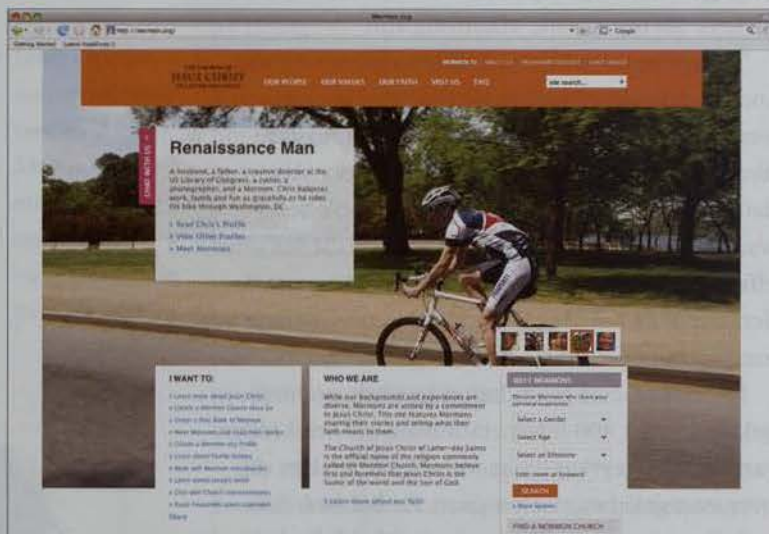
## Herziene website **Mormon.org** brengt leden en onderzoekers met elkaar in contact

Sinds het begin van Mormon.org in 2001 hebben mensen duidelijke, eerlijke antwoorden op hun vragen over de kerk gekregen. Die antwoorden zijn voornamelijk van de hoofdzetel van de kerk afkomstig.

De meest recente herziening van Mormon.org — waaronder een volledig nieuw ontwerp — beantwoordt nog steeds veel vragen en is een manier om contact op te nemen met de zendingen. Maar dankzij de nieuwe on line profielen komen nu veel antwoorden rechtstreeks van leden van de kerk over de hele wereld.

Bezoekers aan de nieuwe website — die halverwege 2011 ook in andere talen dan het Engels zal verschijnen — kunnen duizenden profielen van leden bekijken, gesorteerd op geslacht, leeftijd, etniciteit, religieuze achtergrond enzovoort, en zo kerkleden vinden waarmee ze zich kunnen vereenzelvigen. Eenmaal op een profielpagina kunnen gebruikers daar getuigenissen lezen, vragen stellen en in sommige gevallen via sociale netwerken met leden van de kerk contact opnemen. Door dat contact kunnen onderzoekers een onofficieel gezichtspunt op de kerk krijgen.

'Als mensen op het internet naar informatie zoeken, hechten ze meer waarde aan de mening



**De herziene website Mormon.org zal halverwege 2011 in meerdere talen verschijnen.**

van andere mensen dan aan wat een organisatie over zichzelf te zeggen heeft, vooral als het om georganiseerde godsdienst gaat', zegt ouderling Richard G. Hinckley, algemeen bestuurder van de afdeling zendingswerk. 'Daarom zijn profielen van leden zo belangrijk op de nieuwe website Mormon.org.'

De nieuwe website Mormon.org bevat vier hoofdgebieden, die zich elk op een bepaald aspect van de kerk richten: Onze mensen, Onze normen en waarden, Onze geloofsovertuiging en Veel gestelde vragen.

### Onze mensen

Dit gedeelte bevat de profielen van leden. Aan de hand van deze profielen kunnen onderzoekers meer over het evangelie leren door iemand te 'ontmoeten' die een getuigenis van het herstelde evangelie heeft.

'De belangrijkste manier waarop mensen hun misvattingen over de kerk te boven komen, is als ze een mormoon leren kennen', zegt Ron Wilson, manager internet en marketing op de afdeling zendingswerk. 'Dan beseffen ze dat de negatieve dingen die ze wellicht over de kerk horen niet overeenstemmen met de manier waarop hun mormoonse vrienden leven.'

### Onze normen en waarden

Dit gedeelte gaat over de manier waarop de leden hun overtuiging in praktijk brengen. Er worden enkele prioriteiten van de kerk uitgelegd zoals humanitaire hulp, het gezin, onderwijs, dienstbetoon en familiegeschiedenis. In dit gedeelte leggen de onderzoekers het verband tussen de leer van de kerk en de manier waarop de leden leven.

### Onze geloofsovertuiging

In dit gedeelte worden de fundamentele leerstellingen van de kerk uitgelegd. Alles wat er in dit gedeelte staat, beantwoordt de vraag: 'Wat geloven de mormonen?' Dit gedeelte bevat ook een kader voor andere gedeeltes van de website. Bezoekers aan de website kunnen iets leren over ons geloof in Jezus Christus als onze Verlosser, over de herstelling van het evangelie, over Joseph Smith, over het heilsplan, over het Boek van Mormon en over andere onderwerpen.

### Veel gestelde vragen

Leden van de kerk verzorgen de inhoud van dit gedeelte door als onderdeel van hun persoonlijke profiel vragen te beantwoorden. Ze beantwoorden de veel gestelde vragen in hun eigen woorden, waardoor ze belangstellenden iets over de kerk leren. ■

## Vereenvoudigde orgelmuziek online beschikbaar

Door een 'noodpakket' voor pianisten met weinig orgelervaring wordt de muzikale begeleiding in de avondmaalsdienst iets gemakkelijker. Twee nieuwe hulpmiddelen, *Manual-Only Hymns for Organ* [Lofzangen voor orgel — zonder pedaal] en *Transformations*, [Transformaties] zijn bedoeld om pianisten te helpen die het orgel moeten bespelen.

*Manual-Only Hymns for Organ* is een verzameling van 38 populaire lofzangen die zonder pedaal gespeeld kunnen worden. *Transformations* bevat voorspelen en naspelen voor dezelfde 38 lofzangen, die eraan kunnen worden toegevoegd om ze te 'transformeren' tot preludes en postludes. Het materiaal is online verkrijgbaar en is gratis te downloaden. Ga naar [music.lds.org](http://music.lds.org), klik op **Learning Materials**, dan op **Accompanying Others**, en vervolgens op **Manual-Only Hymns for Organists**. Spiraalgebonden exemplaren zijn te bestellen op <http://creativeworks.byu.edu/catalog/ViewItem.aspx?item=SM021>.

In tegenstelling tot de vereenvoudigde lofzangen voor piano staan er noten voor iedere hand in, die op verschillende klavieren gespeeld kunnen worden of met de baskoppel. Hoewel er

wel wat instructiemateriaal in staat, is het boek niet bedoeld als handleiding om orgel te leren spelen. Het is bedoeld om pianisten op weg te helpen die geen ervaring op een orgel hebben en weinig tijd hebben om te oefenen.

Het project, waar sinds eind 2008 aan gewerkt is, stond onder leiding van Robert Cundick, voormalig organist van het Tabernakelkoor, Richard Elliott, de huidige organist en een groep organisten van de Brigham Young University en BYU-Idaho. ■

## Schriften in Cebuano en Tagalog online beschikbaar

De tripelcombinatie, met het Boek van Mormon, de Leer en Verbonden en de Parel van grote waarde, is nu online beschikbaar in het Cebuano en Tagalog. U kunt ze vinden op [scriptures.lds.org/ceb](http://scriptures.lds.org/ceb) en [scriptures.lds.org/tgl](http://scriptures.lds.org/tgl).

De websites bevatten ook voetnoten, landkaarten en foto's, met behulp waarvan de lezer de Schriften kan markeren en op sleutelwoorden kan zoeken. Op de website staan nu 17 talen, en er zijn plannen om in de nabije toekomst Japans, Bahasa Indonesia en Thai toe te voegen. ■

## TEMPELNIEUWS

### Vancouvertempel (Canada) ingewijd

President Thomas S. Monson heeft op 2 mei 2010 de 131ste tempel van de kerk vlak buiten Vancouver (British Columbia) ingewijd. Zo'n veertigduizend mensen hebben de open dagen bijgewoond, die twee maanden na de Olympische spelen in Vancouver zijn gehouden. De Vancouvertempel (British Columbia) is bestemd voor de leden in British Columbia en in het noorden van de staat Washington (VS). De kerk heeft in Canada nu acht tempels in bedrijf of gepland.

### Gila Valleytempel (Arizona) ingewijd

President Thomas S. Monson heeft op 23 mei 2010 in drie inwijdingsdiensten de Gila Valleytempel (Arizona) ingewijd. De tempel is bestemd voor de leden in het zuidoosten van Arizona en het zuidwesten van New Mexico. De tempel staat in het zuidoosten van Arizona, niet ver van de regio waar president Spencer W. Kimball (1895–1985) is opgegroeid. De Gila Valleytempel is de derde tempel in Arizona. Er zijn er nog twee aangekondigd (in Gilbert en in Phoenix).

### Cebu-Stadtempel ingewijd

President Thomas S. Monson heeft op 13 juni 2010 de tweede tempel in de Filipijnen ingewijd. De Cebu-Stadtempel (Filipijnen) staat zo'n 560 kilometer

bij de Manilatempel (Filipijnen) vandaan. De tempel is bestemd voor de ruim tweehonderd-duizend leden in de gebieden Visayas en Mindanao. Ruim 45 duizend mensen hebben de open dagen bezocht. De avond vóór de inwijding hebben ruim drieduizend jongeren een culturele avond verzorgd.

### Eerste spade gestoken in Brigham City (Utah)

Op 31 juli 2010 is om 9.00 uur de eerste spade gestoken voor de Brigham Citytempel (Utah). President Boyd K. Packer, president van het Quorum der Twaalf Apostelen, presideerde de ceremonie, die werd uitgezonden naar ringcentra in het tempeldistrict. De Brigham Citytempel werd tijdens de algemene conferentie op 3 oktober 2009 aangekondigd. Het wordt de veertiende tempel in Utah.

### Kievtempel ingewijd

De Kievtempel (Oekraïne) is op 29 augustus 2010 ingewijd. Er zijn drie diensten gehouden, die in het tempeldistrict zijn uitgezonden. Van 7 tot 21 augustus zijn de open dagen gehouden, en op 28 augustus een culturele avond. De tempel was op 20 juli 1998 aangekondigd. Op 23 juni 2007 was met de bouw begonnen. Het is de eerste tempel in Oost-Europa en de elfde op het Europese vasteland. De Kievtempel is bestemd voor leden uit dertien landen.

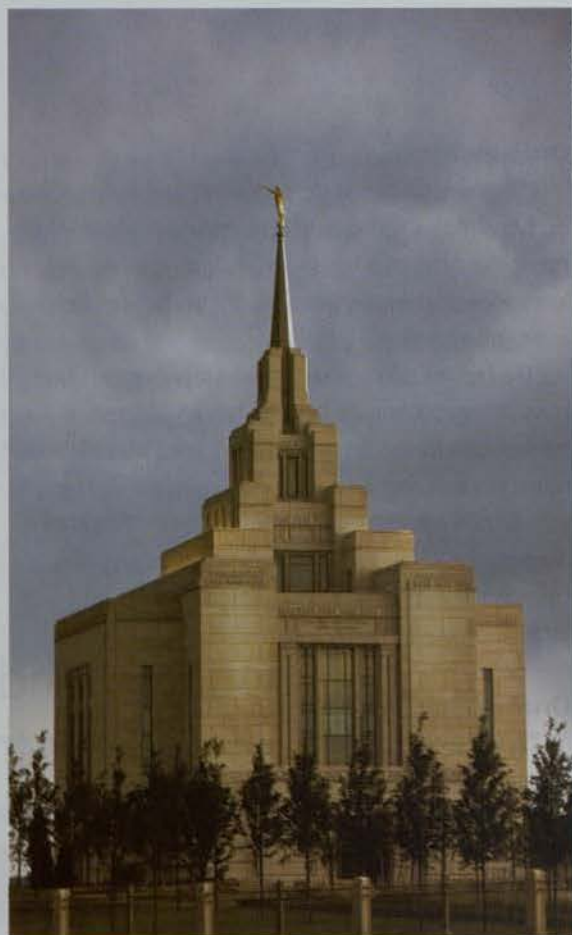


FOTO WESTON C. COITON

**De Kievtempel (Oekraïne) is op 29 augustus 2010 ingewijd.**

### Laietempel opnieuw ingewijd

Na een uitgebreide renovatie is op 21 november 2010 de Laietempel (Hawaiï) ingewijd. Van 22 oktober tot 13 november zijn de open dagen gehouden en op 20 november een culturele avond. De inwijdingsdienst is in de tempeldistricten van de Laietempel en de Konatempel uitgezonden. De tempel is de vijfde tempel van de kerk en is in 1919 door president Heber J. Grant ingewijd en in 1978 door president Spencer W. Kimball opnieuw ingewijd. ■

## POST

### **Liahona verandert alles**

Ik wil u graag bedanken voor de boodschappen die iedere maand in de *Liahona* verschijnen. Ze zijn erg nuttig en dragen er geregeld toe bij dat ik een betere dag heb. Als ik ontmoedigd ben en vind dat het leven te moeilijk is, lees ik een boodschap in de *Liahona* en dan verandert alles. Ik dank u voor alles wat u doet — voor mij en voor veel andere mensen.

Edgar Celestino (Texas, VS)

### **On line in contact blijven**

Ik heb me in 1990 laten dopen en ben altijd naar de kerk gegaan. Maar onlangs ben ik voor de vredesmacht naar een ander land gestuurd, en nu kan ik niet naar de kerk. Ik blijf in contact met de kerk door on line de tijdschriften te lezen. Daardoor word ik enorm geïnspireerd. Ik voel de Geest heel sterk als ik de woorden van onze profeet en andere kerkleiders lees. Ik mis het avondmaal, maar ik weet dat mijn hemelse Vader begrip heeft voor mijn omstandigheden. Ik wil u graag bedanken dat de tijdschriften on line beschikbaar zijn.

Olukunbi Orimoloye (Nigeria)

*Stuur uw reacties of suggesties naar [liahona@ldschurch.org](mailto:liahona@ldschurch.org). Inzendingen kunnen ingekort of duidelijker geformuleerd worden. ■*

### **Artikelen gevraagd**

Is uw kerstfeest ooit anders gelopen dan u had verwacht of gepland? Misschien was u ziek, moest u het verlies van een dierbare verwerken, zat u elders op school of was u van familie en vrienden gescheiden. Hoe hebt u in die omstandigheden de Heiland en zijn geboorte gevierd? Beperk uw ervaring tot vijfhonderd woorden en stuur die onder vermelding van 'Christmas Celebrations' naar [liahona@ldschurch.org](mailto:liahona@ldschurch.org). ■

## IDEEËN VOOR DE GEZINSAVOND

Deze uitgave bevat artikelen en activiteiten die gebruikt kunnen worden voor de gezinsavond. Hieronder staan enkele voorbeelden.

'Een gave die meer zorg verdient,' p. 26: Ouderling Neil L. Andersen geeft verschillende voorbeelden van manieren waarop de Heilige Geest mensen leidt. U kunt enkele van die voorbeelden lezen en de gezinsleden iets laten vertellen over momenten waarop zij de Heilige Geest hebben gevoeld.



Aan jonge kinderen kunt u voorwerpen laten zien die de zegeningen van de Heilige Geest voorstellen. De Heilige Geest is bijvoorbeeld te vergelijken met een deken omdat Hij ons troost (zie Johannes 14:26), met een kompas omdat Hij ons leidt (zie 2 Nephi 32:5) en met zeep omdat Hij ons kan laten weten wanneer wij door de verzoening zijn schoongewassen (zie 2 Nephi 31:17; 3 Nephi 27:20).

'Kersttradities van de Zeventig,' p. 32: Lees enkele tradities uit het artikel en vraag de gezinsleden naar hun favoriete kersttradities. Zijn er nieuwe tradities die u zou willen overnemen?

'Een bijzondere gast,' p. 68: Net als het gezin in het verhaal kun je de geboortedag van de profeet Joseph Smith vieren door het eerste visioen te bestuderen. Je kunt ook een conferentietoespraak over Joseph Smith lezen. (Zie bijvoorbeeld Tad R. Callister, 'Joseph Smith — profeet van de herstelling', *Liahona*, november 2009, pp. 35–37.)

### **De zending van de Heiland waarderen**

Door een van onze lievelingsgezinsavonden hebben we meer waardering gekregen voor het leven en de zending van onze Heiland. We lieten elk gezinslid een tekst opzoeken over de handen, de ogen, de voeten of de mond van de Heiland. Vervolgens hebben we allemaal iets over die teksten verteld. Bijvoorbeeld: de handen van de Heiland genazen de melaatse, zijn voeten liepen op het water en zijn ogen huilden bij het graf van Lazarus. We hebben ook over de wonden in het lichaam van Jezus gesproken en over zijn volmaakte offer. Toen we het leven en de handelingen van Jezus Christus bespraken, werd de Geest uitgenodigd en kreeg ieder gezinslid de gelegenheid om over de Heiland te getuigen.

David R. Anderson (Utah, VS) ■

## KERSTMIS IN DE WIJNGAARD

Larry Hiller

Kerkelijke tijdschriften

Tegen het einde december, voordat de dageraad aanbreekt, zijn de kale wijnstokken gehuld in een kille mist. De wijngaard hult zich in stilte, met uitzondering van een perceel dat wordt gevuld met stemmen en een helder, knetterend kampvuur. Het is kerstmorgen, en elders in de vallei liggen de mensen nog te slapen of genieten ze rond de kerstboom van blijde kinderen. Maar niet deze kleine groep in de wijngaard. Ze zijn daar om een geschenk te geven.

Om de betekenis van dat geschenk te begrijpen, moet u weten dat deze wijngaard in Madera (Californië, VS) deel uitmaakt van het welzijnsproductiesysteem van de kerk. Hij produceert elk jaar ongeveer 180 duizend kilo rozijnen. De helft van de oogst belandt in de vakken van de voorraadhuizen voor bisschoppen. De andere helft wordt gebruikt voor geboden humanitaire hulp wereldwijd. De wijken en gemeenten in acht ringen krijgen bepaalde taken en rijen wijnstokken aan hun zorg toegewezen.

Een hele belangrijke taak is het terug snoeien van de wijnstokken. De wirwar van ranken en bladeren van het voorbije seizoen moet worden teruggesnoeid, zodat alleen de stokken overblijven, die weer uitgroeien om de volgende oogst te produceren. Als de wijngaard in deze periode niet wordt teruggesnoeid, raakt hij overwoekert. Te veel ranken zouden de wortels uitputten. Dan groeien er te weinig druiven en heeft men een slechte oogst.

Waarom dit werk juist op Kerstmis doen? Omdat veel van de wijkleden van beroep



*Wat brengt een groep heiligen der laatste dagen ertoe om op Kerstmis huis en haard te verlaten en een dag hard te gaan werken? Hun verlangen om Jezus te dienen, van wie wij de geboorte vieren.*

landarbeiders zijn, die de kost verdienen met het snoeien van wijn- en boomgaarden. Ze werken bijzonder hard in deze tijd van het jaar, zodat dit in deze tijd hun enige vrije dag is. Het is Kerstmis — en ze brengen die door in de wijngaard van de kerk. Het is zelfs zo dat ze hier acht van de laatste vijftien kerstmissen zijn komen werken. Voor deze leden van de Spaanstalige wijk Madera 3 is dat hun geschenk aan El Niño — het Kerstkind.

Een arbeider, Miguel Chavez, legt uit dat het een manier is om iets terug te doen voor de vele zegeningen die ze van de Heer krijgen: 'We doen iets voor behoeftige gezinnen. Onze kleine bijdrage wordt een grote zegen voor andere mensen.' Een ander lid uit de wijk zegt gewoon: 'Dit is het beste werk dat we kunnen doen want dit is Gods wijngaard.'

En als deze leden uit de wijk Madeira 3 op deze kerstdag klaar zijn met het terug snoeien, afdekken en vastzetten van de hun toegewezen wijnstokken, hebben ze de rijen gedaan die aan twee aangrenzende wijken waren toegewezen. Het is een geschenk een Koning waardig. ■



WOORDEN VAN CHRISTUS

J. Kirk Richards, *Arbeiders in de wijngaard*

*Jezus Christus leerde: 'Ik ben de wijnstok, gij zijt de ranken. Wie in Mij blijft, gelijk Ik in*

*Hem, die draagt veel vrucht, want zonder Mij kunt gij niets doen' (Johannes 15:5).*

151110  
01 APR 2013 DUTCH

#BXBCFDC  
#LDU1677259598/9#  
KAREN BOZENDAHN  
15 E NORTH TEMPLE RM 249  
SALT LAKE CITY UT 84150 1600



Evenals de herders vanouds  
dienen wij in ons hart te zeggen:  
“Laten wij [...] gaan om te zien het-  
geen geschied is,” schrijft president Dieter F.  
Uchtdorf, tweede raadgever in het Eerste  
Presidium. ‘Dat moeten wij in ons hart verlan-  
gen. Laten wij gaan om de heilige Israëls in de  
kribbe, in de tempel, op de berg, en aan het  
kruis te zien. Laten wij evenals de herders God  
loven en prijzen voor deze verkondiging  
van grote blijdschap!’ Zie ‘Zien wij  
de Christus?’, p. 4.

Account #: 1677259598

17

3

